

Terrain pour l'usine de brasques

Alcan ouvre les appels d'offres

■ PAGE 6



Stanislav Lascek enfin libre !

■ PAGE 39

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LE MARDI 5 JUILLET 2005

32^e ANNÉE N^o 231

40 PAGES

Dépôt: 80¢ + taxes

Trotinette G2 ou Racer In-Line
39⁹⁹ \$
Rég. 79,99 \$
50%
sports experts
CARREFOUR ALMA

Le temps des récoltes

EMPLOIS «à cueillir»

■ PAGE 4

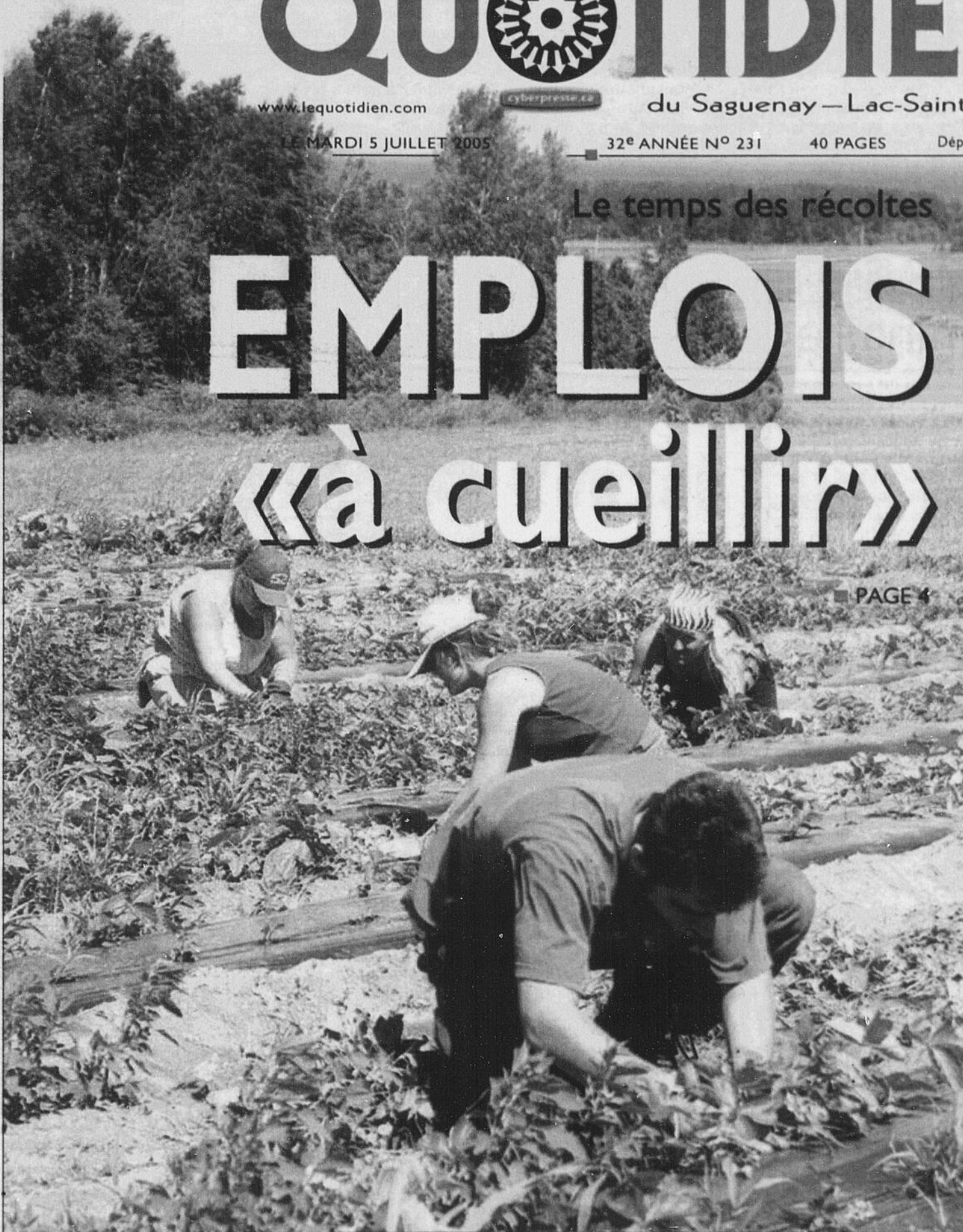


Photo Steve Tremblay

Homolka parle à la télé plutôt qu'au juge



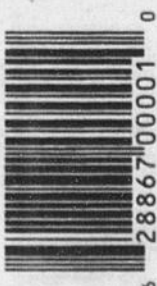
Des remords et des larmes !

■ PAGES 2 et 34

13

tours du monde à réaliser!

Détails à l'intérieur ou à RECYC-QUÉBEC.gov.qc.ca



La plus grande revue jamais présentée au Québec

ECCE MUNDO

DU 1^{er} JUILLET AU 27 AOÛT www.eccemundo.com

1 800 563-4101 ou (418) 549-4101
Théâtre Ecce Mundo : 555 boul. de l'Université à Chicoutimi

Version renouvelée

Le MONTAGNAIS

INTERCAR

Université du Québec à Chicoutimi

QUOTIDIEN

SPORTS-dimanche

www.reservatech.net

CKRS500

rock

CJPM

ISM

LD HAVANAIS

Karla Homolka se repent à Radio-Canada

par Lia Lévesque

MONTREAL (PC) — Karla Homolka dit regretter les actes violents qu'elle a posés, ne pas pouvoir se pardonner et ne pas croire qu'elle mérite d'être heureuse.

«Souvent je pleure», a-t-elle affirmé lundi dans une entrevue exclusive accordée au Point, à Radio-Canada.

C'est une Karla Homolka vieillie, calme, au regard fuyant qui est apparue dans l'entrevue, aux côtés de son avocate, Me Sylvie Bordelais.

Elle s'est d'ailleurs directement rendue à la Société Radio-Canada, depuis le pénitencier de Sainte-Anne-des-Plaines, dans la même camionnette rouge dans laquelle elle était sortie, tapie au fond et dissimulée par une couverture.

Dans l'entrevue d'une durée

d'environ 20 minutes, Karla Leanne Teale Homolka avoue ses regrets. «Souvent je pleure. Je n'arrive pas à me pardonner. Je pense à ce que j'ai fait. Souvent je pense que je ne mérite pas d'être heureuse à cause de ça», dira-t-elle en français, avec un certain accent — elle a appris le français en prison.

Elle admet que sa décision de lever son voile devant un média, un seul, a été prise en concertation avec son avocate, jugeant que c'était la meilleure chose à faire pour qu'on la laisse vivre en paix. «Je ne veux pas être traquée, que le monde pense que je

suis dangereuse, que je vais faire quelque chose à leur(s) enfant(s).»

Amère surtout envers les médias anglophones, elle a carrément refusé de donner une entrevue en anglais également, même à CBC, le pendant anglais de Radio-Canada. Visiblement, elle estime avoir été injustement traitée par les médias anglophones en général.

Leanne Teale — de son nouveau nom — affirme que c'est avec réticence qu'elle a choisi de s'adresser au public par la voie d'un média. «C'était une décision vraiment difficile à faire. Je suis une personne privée. Je n'aime pas parler de mes sentiments.»

Quand l'animatrice du Point, Joyce Napier, lui demande si elle estime avoir payé sa dette à la société, maintenant qu'elle a

purgé la totalité de ses 12 années d'emprisonnement, grâce à une entente avec la Couronne ontarienne, Homolka répond «légalement oui», mais «émotionnellement et socialement non».

Elle ne se considère pas une femme pleinement libre. «Je ne serai jamais vraiment libre. Il y a des prisons intérieures. Je vais toujours être dans une prison intérieure à cause de ce que j'ai fait. J'aimerais aller en arrière et refaire les choses mais je ne peux pas.»

Mme Napier a tenu à préciser que Karla Leanne Teale avait refusé d'aborder certaines questions, dans l'entrevue, comme sa relation en prison avec Jean-Paul Gerbet, un homme condamné pour le meurtre de sa petite amie, ainsi que le détail des meurtres et

des agressions sexuelles de Leslie Mahaffy et Kristen French, commis avec son ex-mari Paul Bernardo.

Lorsque la journaliste lui a demandé ce qu'elle dirait aux familles des victimes si elle pouvait s'adresser à elles, Leanne Teale a refusé de répondre, se rangeant derrière les conditions imposées par le juge Beaulieu, à Joliette, restreignant sa liberté. Le juge lui avait en fait interdit tout contact avec les familles des victimes, de même qu'avec son ex-mari Paul Bernardo.

La Société Radio-Canada n'a pas payé pour obtenir l'entrevue et Karla Homolka n'a pas sollicité d'argent non plus.

Autres textes en page 34

Lajoie renonce à son enquête préliminaire

QUÉBEC (PC) — Le policier à la retraite de la Sûreté du Québec Réal Lajoie, accusé d'avoir agressé sexuellement 14 jeunes femmes, dont huit d'âge mineur, a renoncé lundi à la tenue de son enquête préliminaire et a été cité à son procès sous 33 chefs d'accusation.

Outre sept chefs d'accusation concernant la possession et le mauvais entreposage d'armes à feu, l'homme de 54 ans devra répondre à 26 accusations d'agression sexuelle, d'attentat à la pudeur, de grossière indécence, d'entrave à la justice, de menaces de mort et de voies de fait.

Les crimes qui lui sont reprochés seraient survenus entre 1973 et 2004 à Québec, aux Éboulements, à La Malbaie, à Roberval, à Dolbeau, à Mistassini, à Val-Jalbert, à Chibougamau, à La Sarre, à Sept-Îles et à Montréal.

La procureure de la poursuite, Me Marie-Claude Morin, avait assigné 28 témoins, dont les victimes alléguées, à cette enquête prévue pour durer quatre jours.

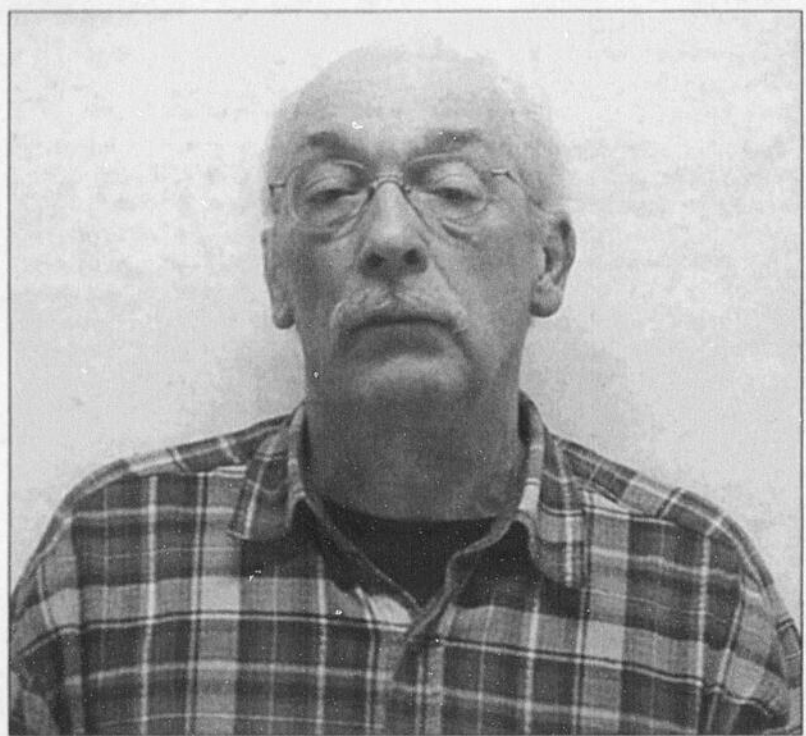
La décision de Lajoie et de son procureur, Me Michel Roberge, leur a évité la pénible tâche de témoigner à l'étape de l'enquête.

La cause a été reportée au 20 juillet.



ENTREVUE - Me Sylvie Bordelais accompagnait Karla Homolka, maintenant Leanne Teale, lorsqu'elle s'est rendue à Radio-Canada afin d'offrir une entrevue exclusive, dès sa sortie du pénitencier de Sainte-Anne-des-Plaines.

(Photo PC)



RENONCIATION - Réal Lajoie a renoncé à son enquête préliminaire.

(Photo Le Soleil)

PAS POSSIBLE

Hummm... des hot dogs!

NEW YORK (AP) - Il n'a pas battu son record du monde mais il n'a toujours pas d'adversaire à sa taille. Le Japonais Takeru Kobayashi a remporté lundi le concours de mangeurs de hot dogs de Nathan's Famous à Coney Island, la station balnéaire new-yorkaise, pour la cinquième année consécutive, avec 49 sandwiches engloutis en douze minutes.

Le Japonais n'a pas égalé la performance de 53 hot dogs et demi réalisée l'an dernier lors du fameux concours de goinfre organisée le jour de la fête nationale américaine.

Âgé de 27 ans, le vainqueur, mesurant 1,67 m pour 65 kg, n'a pas un physique hors norme mais le Japon est devenu la patrie des goinfres avec neuf titres remportés dans cette compétition lors des dix dernières années.

Le principal adversaire de Kobayashi a été l'Américain Sonya Thomas, surnommé la «Veuve noire» par ses concurrents, qui a établi le nouveau record des États-Unis avec 37 hot dogs avalés en 12 minutes.

MÉTÉO



AUJOURD'HUI:
Risque d'orage
Max.: 20 Min.: 16



MERCREDI:
Ensoleillé
Max.: 23 Min.: 11



JEUDI:
Ensoleillé
Max.: 26 Min.: 11



Lever: 4 h 49 Coucher: 20 h 48

MARÉE



CHICOUTIMI
Basse à 10h45 (0m9)
Haute à 15h30 (3m8)
Basse à 22h10 (1m2)
Haute à 03h40 (4m8)
LA BAIE
Basse à 09h35 (0m9)
Haute à 15h30 (4m2)
Basse à 21h20 (1m3)
Haute à 03h35 (5m2)

SOMMAIRE

Arts	23-24
Bandes dessinées	25
Bourse	27
Détente	26
Décès	32
Horoscope	28
Petites annonces	28 à 31
Sports	35 à 39
Télévision	25

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.
Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN



IMPACT - L'impact entre le camion de type plate-forme et la petite Sunfire de couleur jaune a été très violent, comme en témoigne la carcasse de l'automobile. Les secouristes ont d'ailleurs eu besoin des pinces de désincarcération afin de sortir les deux blessés de l'amas de ferraille.

(Photo Jeannot Lévesque)

Boulevard St-Jean-Baptiste

Une violente collision fait 2 blessés

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - Deux personnes ont subi des blessures sérieuses en début de soirée hier dans une violente collision entre une automobile et un camion de dépannage de type plate-forme.

L'impact s'est produit en face du garage Duo mécanique, à la hauteur du 2630 boulevard St-Jean-Baptiste, entre les limites des arrondissements de La Baie et de Chicoutimi.

Selon des témoins de l'accident,

la voiture, qui circulait en direction de La Baie, aurait percuté le camion alors qu'elle tentait une manœuvre de dépassement. La Sunfire de couleur jaune a frappé de plein-fouet la plate-forme, qui manœuvrait lentement vers sa

gauche afin d'entrer dans la cour du garage.

«J'ai entendu un grand bruit de frein. Je me suis tourné et j'ai vu la voiture rentrer dans la remorqueuse. L'impact a été très violent. Le camion a même été tassé sur le côté», indique un témoin de l'accident, qui se trouvait dans la cour de l'atelier de mécanique au moment de la collision.

«Je suis pas mal certain que l'automobile effectuait un dépas-

sement même si la ligne jaune est interdite, justement à cause des nombreuses entrées privées qui rejoignent le boulevard. C'est très dangereux», poursuit le témoin de la scène.

Désincarcération

Les secouristes ont eu recours aux pinces de désincarcération afin d'extirper les deux blessés, un homme et une femme âgés dans la vingtaine, de la carcasse de leur voiture. Ils ont mis quinze minutes pour y parvenir.

«À l'arrivée de nos équipes sur les lieux, les deux blessés étaient conscients, mais l'homme, qui conduisait le véhicule, a probablement perdu connaissance lors de l'impact», précise Claude Larouche, porte-parole de la Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec, division Saguenay.

Les deux blessés ont été transportés à l'hôpital de Chicoutimi afin de y traiter des blessures sérieuses aux membres inférieurs. Le conducteur souffrirait en outre de blessures au niveau de la clavicule. On ne craint pas pour leur vie. Le conducteur de la plate-forme n'a pas été blessé dans l'accident.

Vitesse

Outre l'éventuelle manœuvre de dépassement tentée par le conducteur de la Sunfire, la vitesse pourrait être en cause dans l'impact. De longues traces de freinage étaient d'ailleurs visibles sur la chaussée juste avant l'endroit où a eu lieu l'accident.

La circulation sur le boulevard St-Jean-Baptiste a été interrompue durant trois quarts d'heure, le temps pour les équipes d'urgence de porter assistance aux blessés et de nettoyer la scène de l'accident.

Ça chauffe dans l'bois !

ROBERVAL (FSTG) - Le mois de juin a été particulièrement éprouvant pour la forêt qui couvre le Saguenay-Lac-St-Jean.

Selon le tout dernier bilan dressé par le bureau régional de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) de Roberval, juin 2005 aura été ponctué par 53 incendies qui ont ravagé plus de 47 000 hectares de forêts, ce qui en fait la région du Québec la plus affectée par l'élément destructeur. À titre d'exemple, en juin 2004, la région n'avait été touchée que par cinq feux.

La majorité des brasiers survenus cet été, soit 36, a été causée par la foudre. Ces incendies ont d'ailleurs dévorés 97 % de la superficie totale du couvert forestier qui a été la proie des flammes dans la région.

«La température chaude du début du mois alliée à l'assèchement du combustible a permis aux brasiers de se répandre comme une traînée de poudre», explique Marie-Louise Harvey, porte-parole régionale de la SOPFEU.

Fait à noter, les cinq incendies qui ont touché le secteur de Chibougamau s'avèrent imputables à la négligence humaine et non à des causes naturelles.

«Ces brasiers peuvent donc avoir été allumés par les activités des résidents des environs, par des campeurs ou encore être des conséquences des opérations industrielles et forestières pratiquées dans les bois», illustre Mme Harvey.

Actuellement, quatre feux sont en activité sur le territoire régional.

«Le plus important se trouve à proximité du lac de la Truite et couvre 246 hectares. Tous les feux sont maîtrisés et aucun ne pose problème», indique Marie-Louise Harvey.

Dans l'ensemble de la province, juin 2005 a été ponctué par 69 incendies de forêts qui ont dévoré plus de 48 350 hectares soit une superficie de 300 fois supérieure à la moyenne des cinq dernières années. La moyenne des cinq dernières années pour le premier mois d'été s'établit à 42 brasiers couvrant une superficie totale de 151 hectares.



Soixante-neuf incendies de forêts qui ont dévoré plus de 48 350 hectares soit une superficie de 300 fois supérieure à la moyenne des cinq dernières années.

(Archives)



BLESSÉS - Les deux blessés, un homme et une femme âgés dans la vingtaine, ont été transportés à l'Hôpital de Chicoutimi, souffrant surtout de blessures au bas du corps. On ne craint pas pour leur vie.

(Photo Jeannot Lévesque)

Récolte des petits fruits

Les bons cueilleurs ne courent pas les champs

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - Vous pensez qu'il est à la portée de tous de s'improviser cueilleurs de petits fruits ou de légumes? Détrompez-vous! À preuve, les producteurs sont toujours à la recherche de bons cueilleurs, surtout à cette période de l'année, alors que débute la récolte des fraises.

Selon Réjean Maltais, responsable du centre d'emploi agricole à l'Union des producteurs agricoles (UPA), chaque année, cette

organisation monte des banques de candidats afin d'être en mesure de répondre aux demandes, souvent pressantes, des produc-

teurs. Car lorsque les fruits ou les légumes sont à maturité, il faut cueillir, ça presse!

«Pour le moment, nous sommes capables de fournir nos membres en personnel. Mais il ne faut pas grand-chose pour que ça change. En ce moment, la récolte des fraises commence à peine mais lorsqu'elle sera en pleine effervescence, il est possible que des producteurs en panique nous appellent et dans de tels cas, il faut pouvoir se virer de bord rapidement», relate M. Maltais.

La situation est plus criante dans le Haut du Lac, comme à Roberval et Saint-Félicien, où la main-d'oeuvre est plus difficile à recruter. Les bassins de population sont moins importants et l'offre suit la même tendance. Mais pour le moment, tout est sous contrôle.

Exigences

Pour devenir cueilleur, certaines qualités de base sont essentielles. Il faut être en forme physiquement et être capable de supporter la chaleur. Il faut aussi être tenace et méticuleux pour rapporter une cuillette de qualité. À l'UPA, les candidats doivent soumettre un CV et passer une entrevue, soit par téléphone ou en personne.

Malgré cela, Réjean Maltais confie que bien des participants leur jouent des tours en surevaluant leurs capacités, et quittent leur emploi avant la fin du contrat. C'est pourquoi la main-d'oeuvre qualifiée et intéressée est toujours la bienvenue.

Le salaire varie beaucoup

La saison s'étirera jusqu'en octobre

JONQUIÈRE (IL) - La cueillette des fraises donne le coup d'envoi à une saison riche en récoltes qui se poursuivront jusqu'à la fin du mois d'octobre.

En effet, du côté des petits fruits, après les fraises, viendra le temps de mettre dans les paniers les framboises dans une quinzaine de jours, puis les bleuets à la mi-août.

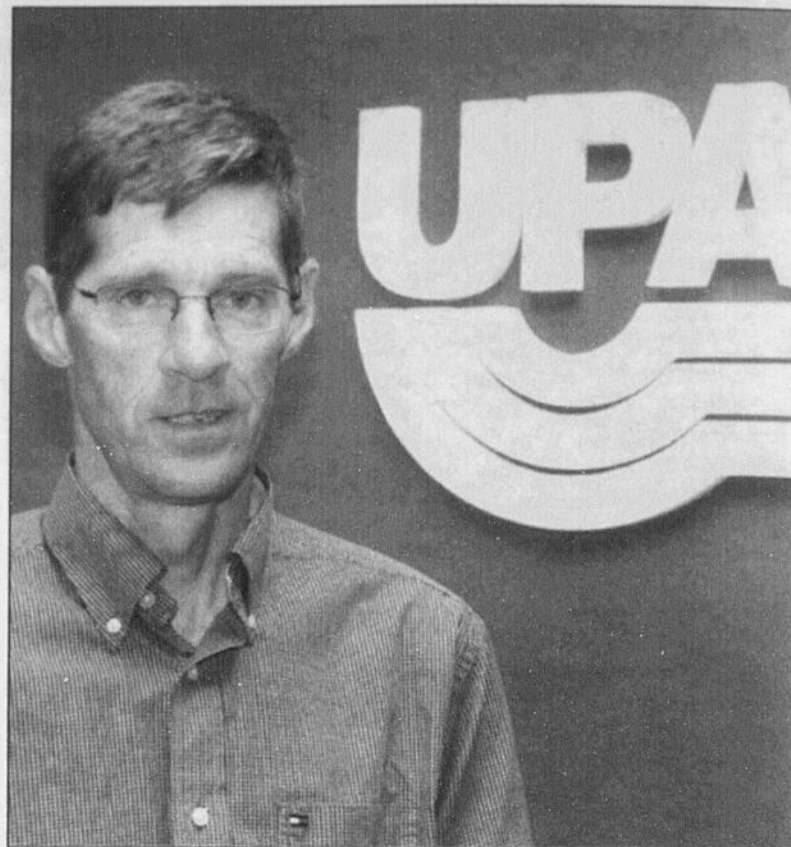
En même temps commencera la cueillette de certains légumes, qui donnera du travail jusqu'à l'automne aux gens embauchés, dont le nombre variera selon les besoins.

Et le salaire qu'ils recueilleront variera également. Pas en fonction des besoins, mais du rendement des cueilleurs. Plus ils rapporteront de paniers de fruits ou

de légumes, plus ils recevront une paie intéressante.

«Il est difficile de donner le salaire d'un cueilleur. En plus de leur technique et de leur rapidité, des facteurs comme l'abondance dans les champs peut faire varier l'argent amassé», indique Réjean Maltais, responsable du centre d'emploi agricole à l'UPA.

Mais pour donner une petite idée, disons qu'un cueilleur de fraises peut faire entre 40 et 75 \$ par jour. Rappelons que le gouvernement du Québec a adopté un règlement obligeant les producteurs à appliquer la loi du salaire minimum pour le paiement du travail à la pièce ou, dans le cas des fraises et des framboises, à leur donner accès à un salaire équivalent.



BANQUES - Réjean Maltais, responsable du centre d'emploi agricole à l'UPA, explique qu'il monte des banques de cueilleurs afin d'être en mesure de répondre aux demandes des producteurs.

(Photo Jeannot Lévesque)

Embauche

Les nouvelles règles compliquent les choses

CHICOUTIMI (IL) - L'obligation pour les producteurs de garantir l'équivalent du salaire minimum aux cueilleurs de fraises et de framboises a comme effet de limiter le nombre de personnes pouvant occuper cet emploi.

«Avant, nous pouvions embaucher des jeunes de 13, 14 ou 15 ans et leur donner la chance d'obtenir un premier emploi. Maintenant, avec les nouvelles règles, si un jeune ne réussit pas à ramasser

assez de paniers à l'heure, je dois le mettre dehors», explique le propriétaire de la ferme La Rouquine et président du Syndicat des producteurs horticoles qui regroupe une quarantaine de producteurs, Jean-Prince Tremblay.

Par exemple, indique-t-il, s'il donne 1,25 \$ pour chaque panier et que le jeune n'en ramasse que trois à l'heure, il ne peut atteindre l'équivalent du salaire minimum, soit 7,60 \$. «Je me prive de cueilleurs, et je prive les jeunes d'un premier emploi. Je suis bien conscient que tout travail mérite un salaire décent, mais en même temps, je ne peux me permettre de donner 4 \$ pour un panier», plaide Jean-Prince Tremblay.

Résultat: les cueilleurs rapides et efficaces sont une denrée rare et force les producteurs à adopter de nouvelles méthodes pour récolter les fruits comme les fraises et les framboises. Pour sa part, il se tourne de plus en plus vers l'autocueillette. Autrement, dit, il ouvre les portes de sa ferme aux gens qui souhaitent ramasser eux-mêmes leurs paniers. Il y a davantage de bris dans les champs, mais par contre, il n'a pas le souci de renouveler sans cesse une main-d'oeuvre de plus en plus précieuse.

Dans le cas des légumes, il a choisi de produire des variétés qui n'exigent pas la présence de nombreux cueilleurs sur une courte période. Ainsi, il a laissé de côté les haricots et les gourganes pour se concentrer sur des légumes comme les carottes, les choux, la laitue, les échalotes, les zuchinis. Ce sont des productions qu'il peut faire récolter par ses employés salariés. «S'il pleut une journée, ce n'est pas grave, je les fais travailler sur d'autres choses», fait-il remarquer.



CUEILLETTE - Des travailleurs ramassent de la salade dans un champ de Saint-Gédéon.

(Photo Steve Tremblay)

Opération DEP

«Le Yo» Simard remis en liberté

CHICOUTIMI (FSTG) - Un premier présumé trafiquant de drogue arrêté dans le cadre de l'opération DEP menée mercredi dernier par la police de Saguenay a été remis en liberté en attente de son procès.

Il s'agit de Kevin «Le Yo» Tadoussac ainsi que David Simard, 21 ans, du boulevard «Poncho» Langevin, 20 ans, de Saguenay Ouest à Chicoutimi. L'individu est considéré comme l'un des nombreux revendeurs de stupéfiants s'approvisionnant auprès de deux autres suspects mis sous les verrous au cours de la même opération, soit les Chicoutimiens Dave Bernard, 23 ans, du boulevard

mi et il se voit interdire l'accès à tous lieux où l'on sert de la bois-

le 25 août prochain pour la suite des procédures.

Les enquêtes pour la remise en liberté des autres jeunes adultes interceptés lors de la rafle de mercredi dernier seront tenues au cours des prochains jours.

Rappelons que 24 individus au total ont été arrêtés lors de l'opération DEP, laquelle avait pour but de diminuer le trafic de drogue aux abords du terminus d'autobus de la Société de transport de Saguenay à la suite de nombreuses plaintes logées par des usagers du service.



ST-GELAIS

FRANÇOIS

fst-gelais@lequotidien.com

son. L'accusé reviendra au tribunal



Kevin «Le Yo» Simard, 21 ans, du boulevard Saguenay Ouest à Chicoutimi. (Photo Rocket Lavoie)

LIQUIDATION

sous le

CHAPITEAU



à Chicoutimi, boul. Talbot
Face à la SAQ Dépôt

Choix de 150 véhicules
Rabais jusqu'à 7000 \$
+ 0 % sur financement

Léger Simard



GRAND MAÎTRE
VENDEUR
s'associe à
L'Équipe Mungier
pour la vente
sous le chapiteau
sur le boul. Talbot
Tél.: 540-1139



6 véhicules 2004
presque neufs
RABAIS JUSQU'À
12 000 \$

FAITES VITE!

À Chicoutimi, face à SAQ Dépôt

Sans frais: 1-800-667-5731



Préparation du terrain de l'usine de brasques

Alcan lance les appels d'offres

JONQUIÈRE (IL) - Alcan a récemment lancé les appels d'offres pour la préparation du terrain qui devrait accueillir son usine de traitement des brasques, au Complexe Jonquiè-

re. Porte-parole d'Alcan, Margot Tapp a confirmé hier cette nouvelle tout en prenant soin de préciser



LABRIE
ISABELLE
ilabrie@lequotidien.com

que la décision d'aller de l'avant ou non dans la construction de l'usine n'est pas encore arrêtée.

«À la mi-juin, nous avons lancé

des appels d'offres pour la préparation du site, c'est-à-dire les services enfouis et les fondations. Les entreprises intéressées à soumissionner sur ce contrat de 3 millions \$ ont ensuite visité les lieux, mais le contrat n'est pas accordé», explique Mme Tapp.

De plus, hier, des entrepreneurs ont été invités à se rendre sur les lieux pour le contrat d'installation des roulottes de chantier qui devraient être installées si jamais la phase de préparation du terrain se réalisait.

Selon la porte-parole, la décision d'octroyer le contrat ou au contraire de ne pas aller plus loin devrait être prise au cours des prochaines

semaines mais encore là, si jamais la multinationale donnait son accord à cette étape, ça ne signifie pas automatiquement l'annonce de la construction de l'usine.

«Il y a encore du travail à faire pour diminuer les coûts d'opération et de construction de l'usine. Mais nous sommes prêts à prendre le risque et à franchir une étape qui permettrait de construire l'usine dans les meilleurs délais», souligne Margot Tapp, tout en rappelant que jusqu'à maintenant, Alcan a investi plus de 17 millions \$ dans les plans et devis de cette usine.

«Le projet continue de cheminer», conclut-elle.

Technologie

Rappelons qu'Alcan entrepo-

se actuellement environ 600 000 tonnes de brasques usées, elle en produit 25 000 tonnes annuellement et elle doit trouver une façon de s'en débarrasser. Elle a obtenu du BAPE un rapport favorable lui permettant d'aller de l'avant avec sa technologie maison développée à son centre de recherche d'Arvida.

La compagnie peut donc construire une usine d'une capacité de 80 000 tonnes et importer des brasques des autres alumineries du Québec. Mais pour obtenir un certificat d'autorisation du ministre de l'Environnement, elle doit produire un engagement écrit de ses intentions.

À l'époque, on parlait d'une usine de 150 millions \$ qui embaucherait 50 personnes

mais les coûts auraient grimpé à 250 millions \$. Récemment, les dirigeants d'Alcan ont déposé une demande de fonds à Partenariat technologique Canada, mais cette demande ne constituerait qu'un élément dans la décision.

Les syndiqués revendiquent pour leur part la construction de cette usine, faisant valoir qu'elle a déjà été annoncée et qu'elle serait un élément encourageant dans un contexte où l'avenir du Complexe Jonquièr est menacé.

Les brasques sont des résidus des activités d'électrolyse qui se trouvent au fond des cuves. Il faut les manipuler avec soin parce qu'elles peuvent être dangereuses au contact de l'humidité et de l'eau.



ÉVÈNEMENT - Le gérant du Dooly's, Maxime Robitaille, explique que l'incident a perturbé un 5 à 7 visant à lancer un site Internet se spécialisant dans la diffusion de modèles régionaux sur le web.

(Photo Steeve Tremblay)

Bar Dooly's d'Alma

Un 5 à 7 assaisonné de poivre de Cayenne

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Un événement pour le moins inusité s'est produit, jeudi soir dernier, au bar Dooly's d'Alma.

Il était environ 16 h lorsqu'une substance irritante s'est infiltrée dans l'établissement de la rue Sacré-Cœur Ouest, via le système de ventilation. Incommodés par ce qui s'est avéré être un mélange de poivre de Cayenne et d'eau, les clients présents ont immédiatement dû quitter les lieux, cédant leur place aux services de sécurité publique d'Alma. Curieusement, cet acte de van-

dalisme coïncidait avec le lancement officiel du site Internet www.lesfillesdumonde.com, qui se spécialise dans la diffusion de modèles régionaux sur le web.

Évidemment, l'activité promotionnelle a été suspendue puisque l'intervention conjointe des agents de la SQ et des sapeurs du service des incendies d'Alma s'est prolongée jusqu'à 20 h 15.

«Il s'agissait de mon plus gros cinq à sept de l'année. C'est dommage. Nous allons cependant reprendre l'activité ce jeudi soir», a spécifié le gérant du Dooly's, Maxime Robitaille, qui

signale que plus de 400 billets avaient été vendus pour cette soirée.

Laissant aux autorités le loisir de faire la lumière sur cette affaire, l'administrateur almatois refuse d'accuser qui que ce soit.

Du côté de la SQ, le lieutenant Claude Claveau confirme que la substance utilisée par le malfaiteur est bel et bien du poivre de Cayenne, tel que celui qu'on utilise pour faire fuir les ours en forêt.

Il ajoute par ailleurs que ce dernier n'a pas seulement sévi au Dooly's, mais également au restaurant McDonald's de l'avenue du Pont Nord.



IRRITANT - Les pompiers ont dû intervenir, jeudi soir dernier, au Dooly's d'Alma. Une substance irritante s'est infiltrée dans l'établissement par le système de ventilation.

(Photo Steeve Tremblay)

FAITS DIVERS

26 accidents

CHICOUTIMI (FSTG) - Les patrouilleurs de la Sûreté du Québec ont été dépêchés sur les lieux de 26 accidents au cours du long week-end de la Fête du Canada sur le grand territoire du Saguenay-Lac-St-Jean. Dix de ces accidents ont fait au total autant de blessés, tous mineurs. Les 16 autres incidents répertoriés par la SQ n'ont occasionné que des dommages matériels sans conséquence.

Arrestation

ST-COEUR-DE-MARIE (FSTG) - Un individu âgé dans la vingtaine a été arrêté par les policiers de la Sûreté du Québec après qu'il ait causé des dommages à un garage en y mettant le feu. L'incident est survenu le 30 juin, derrière un bar situé dans le secteur de Saint-Coeur-de-Marie. L'homme comparaitra au Palais de justice d'Alma au cours des prochains jours.

Roberval et Mashteuiatsh collaborent

par Stéphane Bégin

ROBERVAL (SB) - Le conseil de ville de Roberval devrait adopter, en août, un nouveau règlement officialisant leur plan d'aide mutuelle pour la prévention des incendies avec la communauté de Mashteuiatsh.

Hier soir, lors de la séance régulière du conseil municipal, les élus ont adopté une motion en ce sens, qui se traduira en août par l'adoption d'un nouveau règlement. «Déjà lorsque les pompiers de

Mashteuiatsh ont besoin de nos services ou vice-versa, l'aide mutuelle est offerte. Ce que nous voulons par le règlement, c'est de l'officialiser.

«Le déplacement des camions se fera sur une base gratuite, alors que la municipalité qui aura un besoin n'aura qu'à payer la location de la main d'oeuvre lors d'une intervention», explique Jean-Guy Tardif, greffier à la municipalité de Roberval.

Par ailleurs, une autre motion a été adoptée concernant des travaux de réfection de 400 000 \$ à la piscine du camping du mont Plaisant.

La municipalité tentera d'obtenir des subventions gouvernementales pour une partie des travaux.

De plus, la compagnie Abitibi-Consolidated a cédé le terrain qu'elle possédait aux abords du lac Saint-Jean à la municipalité pour la somme symbolique de 1 \$.

Il s'agit de la partie de terrain où a séjourné durant plusieurs

années le bateau Le Roberval. La municipalité remettra le terrain à la corporation de la Traversée internationale du Lac-Saint-Jean, qui pourra donc agrandir son site.

Démission

D'autre part, le conseiller

municipal Marc Fortin a remis sa démission lors de cette séance du conseil municipal. Il n'avait pas l'intention de se représenter en novembre prochain en raison d'un travail qu'il exerce maintenant en Alberta.

QUOTIDIEN
progrès-dimanche

Un monde accessible...
Internet

www.cyberpresse.ca

C'EST L'ÉTÉ AUX GALERIES DE LA BAIE

NOUVEAUTÉ À VILLE DE LA BAIE
Nouveau restaurant chinois Le Panda Royal

Venez vivre une vraie expérience asiatique et rencontrer le nouveau propriétaire M. Situ Bing Thong avantagement connu dans le domaine de la restauration chinoise.

Les Galeries de La Baie

RESTAURANT PANDA ROYAL

00627165

dit «MERCİ» à
MME FRANCINE SAVARD,
AQUARELLISTE

la fondation de ma vie



Dans le cadre de la campagne «Loto-Soins» - édition 2005, la Fondation de ma vie est heureuse de souligner la participation et l'engagement de Mme Francine Savard, aquarelliste, comme commanditaire de cette activité. Sincères remerciements!

Sur la photo: Mme Francine Savard, aquarelliste en compagnie de M. Denis Tremblay responsable de la Loto-soins et membre du CA de la Fondation de ma vie.

00630891

SITE DE LA *Nouvelle-France*
Certifié ISO XVII^e siècle!

A 30 minutes de Chicoutimi

Nouveauté 2005

Escapade historique

Comprenant :

- visite commentée du Site de la Nouvelle-France
- spectacle équestre Conquérant, la saga d'une race

Conquérant, la saga d'une race

Spectacle équestre familial! 10.43\$*
• 10 chevaux canadiens
• 12 fenêtres historiques
• 50 minutes d'émotion
Un spectacle éblouissant!

6.96\$*
Enfant (moins de 14 ans)
* taxes en sus

Site de la Nouvelle-France
370, Vieux Chemin
Saint-Félix-d'Otis
Pour information et réservation
(418) 544-8027 • 1 888 666-8027
www.sitenouvellefrance.com

Avec la voix de Pierre Lebeau

Forfait Nouveau Monde
Faites la croisière et la visite en compagnie de Samuel de Champlain.



Une journée animée en Nouvelle-France du XVII^e siècle!

L'immigration, un outil de relance économique

L'immigration comme facteur majeur de développement... Si les États-Unis ont pu atteindre un tel degré de puissance, particulièrement au plan économique, c'est grâce à la force réunie de tous ceux et celles qui, pendant toute la durée du 19^e siècle et durant la première moitié du 20^e, ont fait de ce pays leur deuxième patrie.

L'expression «melting pot» adoptée par les sociologues et les historiens illustre parfaitement la phénomène ayant permis à nos

voisins du sud de devenir un peu plus d'un siècle seulement, les leaders du monde moderne. L'Amérique telle que nous la connaissons aujourd'hui est née du mélange rapide des races et des mentalités, ainsi que du sens de l'initiative propre à chaque individu ayant décidé d'explorer de nouveaux horizons. Le désir de réussir, une caractéristique innée à tous les

êtres humains, ne demande qu'à être sollicité. Le reste est affaire de motivation et, aussi, il faut bien l'avouer, d'un peu de chance...

L'exemple américain vaut toujours la peine d'être suivi, il n'a rien perdu de sa valeur, surtout aujourd'hui alors que l'esprit d'entreprise ne demande qu'à être mis à l'épreuve pour mieux partir à la conquête du monde.

À une échelle moindre, certes, mais tout aussi susceptible de se traduire par des résultats concrets, le Saguenay—Lac-Saint-Jean peut relancer son économie en misant massivement, entre autres, sur l'apport permanent de compétences en provenance de l'étranger. Et ce, même si pour diverses raisons, notamment le climat et la langue, les immigrants ne se bousculent pas aux portes pour s'établir dans la région.

Une terre d'accueil à conquérir

Progrès-Dimanche a présenté, en fin de semaine, un dossier somme toute assez révélateur des craintes et des motivations des candidats à l'immigration ayant choisi, récemment ou à une période plus éloignée, de s'implanter au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Ce bref tour d'horizon en plein coeur de la saison estivale possède le mérite d'attirer une fois de plus notre attention sur un élément trop rarement mis en relief de la réalité régionale, mais qui n'en représente pas moins une valeur potentielle réelle.

L'hebdomadaire a rencontré quatre immigrants, oeuvrant dans des domaines différents; il leur a demandé qu'est-ce qui les avait attiré sous nos latitudes. La journaliste Isabelle Halliez a également interrogé ces Bleuets d'adoption sur la façon dont ils sont parvenus à s'adapter à leur nouvelle réalité et leur perception de l'environnement humain qui fait désormais partie de leur quotidien.

Sans reprendre en entier ni tenter de résumer en seulement quelques lignes les confidences des nouveaux arrivants, heureux de la décision qu'ils ont prise — le mieux pour en savoir davantage, c'est encore de se procurer le journal! — notons tout de même au passage que l'adaptation au climat rigoureux a représenté pour ces derniers un défi majeur. La barrière de la langue et la mentalité particulière des Jeannois et des Saguenéens — très accueillants mais aussi méfiants, ce qui est de notoriété publique — sans constituer toutefois des obstacles insurmontables ont dû être pris également en considération.

Une priorité méconnue

À en juger par leur discours, les leaders politiques et économiques régionaux ne semblent pas considérer l'immigration comme une priorité. Pourtant, ils auraient intérêt à accorder plus d'importance à cet outil dont le maniement est susceptible de se révéler beaucoup plus facile à apprivoiser que les multinationales. L'expérience démontre en effet qu'il est encore plus facile d'attirer des compétences humaines que de lancer une industrie ou d'en assurer la pérennité.

La deuxième et troisième transformation de l'aluminium, la survie de l'exploitation forestière, l'élargissement du créneau touristique, tels sont, parmi tant d'autres, les sujets qui retiennent depuis quelques années maintenant l'attention des décideurs, inquiets et troublés avec raison par les effets dramatiques de la crise économique sur le développement socio-économique régional.

Investir dans l'humain, tout en ne négligeant pas les bonnes vieilles méthodes classiques, pourrait cependant se révéler tout aussi rentable que les démarches entreprises auprès de détenteurs des pouvoirs économique et politique.



NÉRON

CAROL

cneron@lequotidien.com

Balti... mort

Là, on n'était pas prêts!



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

La Baie continue de perdre beaucoup!

Quel ne fut pas mon étonnement, le 26 juin dernier, en feuilletant un hebdo du dimanche! Le conseiller Jean-Eudes Simard prônait les vertus de la grande ville de Saguenay. Pour citer une chanson des Loco Locass: «Comment peut-on vivre et se trahir à ce point?»

M. Simard affirme le plus sérieusement du monde que ce qui touche directement les citoyens, c'est «l'eau, les égouts, l'asphalte et les loisirs». C'est vrai que lorsque je me lève le matin, je vais toujours admirer cette merveilleuse chose noire qu'est l'asphalte. Aussi, je vais toujours prendre une bonne «puff» des égouts qui sillonnent les sentiers baiverains.

Sentiers, parce que depuis l'élection du maire Jean Tremblay, je n'ai pas vu beaucoup d'investissements dans nos rues. Prenez le «chemin de bois» qui nous mène à la Fromagerie Boivin, par exemple. Pathétique!

On va sans doute me répondre par le Musée du jjord, les berges et le Palais municipal, etc! M.-Simard a-t-il songé que le maire Tremblay et son équipe ont pu réaliser ces choses par intérêt électoral? Que le seul but du maire était de nous ramener dans

son giron? Il me semble que ce n'est pas sorcier. Ça ne prend pas un bac pour comprendre ça, non?

Les fusions municipales forcées du gouvernement péquiste n'étaient que de la poudre aux yeux.

Une «patente» pour permettre aux villes-centres comme Chi-

coutimi de ramasser le magot des autres villes.

Je considère que La Baie a perdu beaucoup depuis les fusions, quoiqu'en disent les «bien-pensants» de ce monde.

Sébastien Simard,
(arrondissement de La Baie),
Saguenay.

Excès émotif...

M. Carol Néron

L'emportement dans les propos que vous tenez dans votre Éditorial du 29 juin dernier est renversant. Dans l'esprit de vos idées, je peux sentir le souffle froid de Stephen Harper quand il affirme que le vote des souverainistes est illégitime. Vous vous inspirez de ce même mépris envers les électeurs et les options qui ne sont pas les vôtres. Fidèle à vos habitudes, vous ne vérifiez aucun fait nous concernant, et ne prenez pas la peine d'écouter le point de vue de ceux que vous attaquez. Vous accuser le Bloc d'empêcher l'avancement des projets en omettant de donner un seul exemple. Vous accusez les députés du Bloc québécois de ne rien faire pour la région, alors que vous n'avez aucune idée du travail fait à Ottawa. Mais, comment le pour-

riez-vous? Depuis mon élection, vous n'avez jamais pris la peine de téléphoner pour avoir mon opinion sur un seul dossier.

Des députés terrorisés, de fidèles exécutants, des serviteurs empressés d'une cause et un chef autoritaire, il y aurait de quoi rire si ces qualificatifs se trouvaient ailleurs que dans un Éditorial.

De toute évidence, vous confondez la rigueur du Bloc québécois avec d'autres notions. Je vous invite aussi à consulter un dictionnaire pour vérifier la définition de nuisance. Avec un minimum de rigueur intellectuelle, on arrive à une conclusion simple: l'excès émotif est la seule raison qui explique que vous portiez un jugement aussi déplacé.

Robert Bouchard,
député,
Chicoutimi—Le Fjord

Le site du lac Jacques-Cartier, un incontournable pour l'Étape

«Dites-moi comment vous m'accueillez et je vous dirai qui vous êtes. Sachez que vous n'aurez pas deux chances de faire bonne impression...»

Voilà exactement la réflexion bien inconsciente que la majorité des touristes ont à leur arrivée à destination. Cette première impression les suivra tout au long de leur séjour et marquera leur degré de satisfaction. Cela fera toute la différence entre un touriste qui, à son retour, discutera avec enthousiasme de son voyage au Saguenay—Lac-Saint-Jean et l'autre, qui en discutera bien sobrement.

L'un sera davantage enclin à délier ses goussets et l'autre s'en tiendra à son itinéraire et à son budget.

À l'heure des restaurants dits d'ambiance, demandez à n'importe quel commerçant expérimenté l'importance que son client attribue au premier contact avec son entreprise. Il vous répondra à coup sûr qu'il y a de fortes chances que cela laisse une empreinte sur leurs relations futures.

Projet abandonné

À cet égard, nous avons été extrêmement surpris d'apprendre que l'idée de déplacer la bâtisse actuelle de l'Étape à l'emplacement de l'ancienne, pour bénéficier de l'attrait du lac Jacques-Cartier, avait été abandonnée.

Notre porte d'entrée, c'est notre image. Ce qui nous représente le mieux, ce sont évidemment nos lacs, nos rivières et notre fjord. Ils font partie intégrante de ce que nous sommes et de ce que nous devrions présenter à notre porte d'entrée.

La région aspire à devenir une destination verte et nordique de classe mondiale. La vue d'un lac nous semble presque anodin, mais aux yeux d'un touriste provenant des grands centres, c'est un spectacle majestueux.

Que trouve-t-on au beau milieu de cette forêt interminable aux yeux du nouvel arrivant: le lac Jacques-Cartier. Un site naturel qu'aucun aménagement artificiel, si beau soit-il, n'égalera jamais.

Si nous souhaitons transmettre une perception positive aux milliers de nouveaux touristes au cours du prochain demi-siècle, offrons-leur la vue agréable et reposante d'un lac après plus de cent kilomètres d'une forêt austère et d'une route parsemée de courbes inconnues dans des conditions routières souvent difficiles.

Défi du développement

Le défi du développement tou-



FINANCEMENT ADDITIONNEL — «Il y a moyen de trouver le financement additionnel et de rendre le concept de l'Étape attrayant dans le cadre d'un budget restreint.» Jamais, depuis l'incendie qui l'a complètement détruit en 2003, ce relais routier n'a autant fait parler de lui!

ristique des 50 prochaines années transite par l'international, tout comme pour le reste de nos industries. Tout citoyen du Saguenay—Lac-Saint-Jean peut affirmer que nous n'aurons rien dans la région de ce que nous n'aurons pas nous-mêmes créé, planifié, organisé et contrôlé.

Quitte à ce que ce projet soit retardé, modifié ou échelonné, nous demeurons convaincu que la population régionale est prête à supporter l'attente ou les inconvénients, sachant que tout ce qui mérite d'être bien fait le sera éventuellement; pour une rare fois, l'attente sera bénéfique.

Il y a moyen de trouver le financement additionnel et de rendre le concept de l'Étape attrayant dans le cadre d'un budget restreint. La SEPAQ, la ville de Saguenay et les promoteurs privés, ont travaillé durement, compte tenu des nombreuses contraintes liées à ce projet. D'ailleurs, un seul regroupement privé a proposé une soumission. Cependant, l'opportunité est telle que tout le projet doit être revu et modifié par les mêmes intervenants qui sont, nous tenons à le préciser, de bonne foi.

Suite à cela, ils auront la tâche de gérer de manière restrictive et créative le projet de l'Étape, quitte à ce qu'il soit développé juste-ment par...étapes. Ce projet commun nous appartient et la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) a pour mission d'exercer un rôle de levier de développement économique effi-

cace dans le cadre d'une implication active avec les instances régionales.

Si le rapprochement de la bâtisse vers le lac Jacques-Cartier devait nécessiter d'autres interventions environnementales, so what? Les Saguenéens, les Jean-nois et les Montagnais, en ont vu bien d'autres avec une autoroute régionale non complétée et, tout récemment, la tenue des audiences publiques du BAPE dans le dossier du Parc des Laurentides.

Si vous appuyez ces propos et que vous êtes solidaires avec le projet proposé, nous souhaitons que vous en fassiez part à vos élus respectifs ainsi qu'aux intervenants. Si cet appui [de la population] est substantiel, nous ferons circuler une pétition assortie de deux conditions: un appui inconditionnel [de la population] à ce projet malgré les délais de reconstruction; un engagement [des signataires] à long terme d'y arrêter chaque fois qu'ils traverseront] la réserve faunique car cet engagement permettra d'estimer les revenus prévisionnels des promoteurs.

Alexandre Boivin,
secrétaire-trésorier.
Comité régional.
Ordre des administrateurs
agréés du Québec.

Margarita Garcia Casseres
étudiante UQAC,
membre du Comité jeunesse.

Pierre-Georges Cloutier,
président, Comité régional.

L' HUMEUR DU TEMPS



MICHEL VASTEL



BENOIT BOUCHARD



ALAIN DUBUC



ÉLOÏSE HARVEY



JACQUES BRASSARD



SYLVAIN GAUDREAU



BERTRAND TREMBLAY

L'actualité d'ici et d'ailleurs!

Tous les jours, un chroniqueur différent, une vision différente...

le **QUOTIDIEN**

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

La MRC accorde 40 243 \$ à Alma

La Véloroute s'étire dans le boisé Alcan

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) – La MRC de Lac-Saint-Jean Est octroie 40 243 \$ à Ville d'Alma pour l'aménagement d'une piste cyclable dans le boisé Alcan, situé dans le secteur de la Dam-en-terre.

Puisé à même l'enveloppe du programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier-Volet II, cet argent s'ajoute à la participation financière de la capitale Jean-

noise qui s'est engagée à investir une somme pouvant atteindre 155 000 \$.

Agissant à titre de maire suppléant en remplacement de Gérald

Scullion, la conseillère Sylvie Beaumont a réitéré l'intention ferme de Ville d'Alma de sécuriser ce secteur où parfois, « les cyclistes confondent route et véloroute ».

« Ces nouveaux aménagements devraient régler, en grande partie, les problèmes actuels, a-t-elle rappelé. Il s'agit d'un endroit dangereux, où les automobilistes côtoient constamment les cyclistes. »

Le futur tronçon s'ajoutera au tracé de la Véloroute des Bleuets.

Eau potable

Dans un autre ordre d'idées, le conseiller responsable des travaux publics, Marc Asselin, a mentionné que le projet de modification de l'usine de filtration de l'eau potable allait bon train et que les échéanciers sont respectés jusqu'ici.

En ce sens, il a souligné que, via le programme Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000, il est possible pour Alma de bénéficier d'une aide de 1,3 million \$, soit davantage que ce qui était prévu initialement. Notons que pour ce seul projet, 2 millions \$ ont déjà été réservés par le conseil municipal, dans le cadre de son plan triennal d'immobilisations.

Réflexion

Enfin, le conseiller Jean-Luc Maltais a confié être présentement en période de réflexion quant à son avenir au sein du conseil municipal, lui qui pourrait entrer dans la course à la mairie.

« Je devrais être de la prochaine élection, mais est-ce que ce sera pour un poste de conseiller ou pour celui de maire? Je ne le sais toujours pas. J'y réfléchis », a-t-il fait savoir.

Conseiller depuis 1991, le repré-

sentant du quartier numéro 7 deviendrait ainsi le troisième candidat en lice pour le siège de premier magistrat d'Alma. Jusqu'ici, seul le maire actuel, Gérald Scullion, et l'ancienne conseillère municipale, Lucille Gagnon, ont fait connaître leur intention à ce sujet.



La conseillère Sylvie Beaumont agit à titre de maire suppléant lors de la séance du conseil municipal d'Alma hier.

(Photo Steeve Tremblay)

Dolbeau-Mistassini

Un règlement compris au plan d'urbanisme fait défaut

par Marie-Claude Parent

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) – Un des règlements de zonage compris dans le plan d'urbanisme proposé par Dolbeau-Mistassini n'est pas conforme.

C'est ce qu'a statué la Commission municipale du Québec. À la suite des audiences publiques tenues, le 26 mai dernier, par ce tribunal indépendant pour les municipalités, le jugement des commissaires a été rendu public la semaine dernière. Sept citoyens habiles à voter sur ce territoire municipal avaient déposé, en date du 27 avril, une demande de conformité des règlements de zonage contenus dans le plan d'urbanisme adopté après quatre tentatives le 14 mars 2005.

Les commissaires Marie Auger et Nancy Lavoie stipulent dans leur rapport que huit éléments sont jugés non conformes. « Sans mettre en péril le plan d'urbanisme, quelques éléments sont non conformes et contradictoires. Ils font en sorte que le règlement de zonage 1242-04 (02) n'est pas conforme à plusieurs égards au plan d'urbanisme », signale-t-elle dans leur document.

Par conséquent, la Commission municipale du Québec suggère, afin d'assurer la conformité du règlement de zonage non-conforme quelques modifications.

Rappelant sa jurisprudence à l'effet qu'elle n'a pas la compétence pour se prononcer sur la légalité ou l'opportunité des règlements, la commission s'en est tenue à l'analyse de la conformité en regard avec un article publié par Me François Marchand.

Se basant sur le principe que le schéma d'aménagement, le plan d'urbanisme et la réglementation forment un tout et non pas des documents opposés ou concurrents, la Commission municipale juge que la conformité ne peut résulter en la comparaison mot à mot des règle-

ments avec le contenu dudit plan ou schéma.

« Afin de déterminer si un des éléments est non conforme, on doit se poser la question suivante : le plan et la réglementation compromettent-ils ou rendent-ils caduques les politiques établies par le schéma? Ceci nous amène à établir le principe suivant en matière de conformité: le plan et la réglementation pour être conformes doivent reprendre et mettre de l'avant les politiques d'aménagement établies par le schéma », d'expliquer l'avis de conformité publié par la Commission municipale du Québec.

Grande surface

Par ailleurs, les commissaires jugent dans leur rapport que la création d'une zone commerciale de grandes surfaces située à un kilomètre du centre-ville de l'ancienne ville de Dolbeau ne contrevient pas au sixième objectif des grandes orientations du plan d'urbanisme ayant trait à la trame commerciale. Ce dernier précise que dans le but

d'améliorer l'achalandage commercial, de réduire les fuites, de consolider le pôle commercial que forme Dolbeau-Mistassini, il est nécessaire qu'un éventuel parc de grandes surfaces soit intégré le plus près possible d'un centre-ville, afin qu'il puisse tirer parti de l'accroissement de la clientèle commerciale anticipée.

Présumant que le tout laisse place à interprétation, la commission ne croit pas qu'un kilomètre constitue un éloignement exagéré à l'examen des cartes d'utilisation du sol et de zonage.

Résultats	
Tirage du 2005-07-04	
08 10 12 13 14 16 17 20 24 31	
37 39 40 50 54 55 56 58 59 64	
Tirage du 2005-07-04	
773 0118	NUMÉRO 211168
NE MANQUEZ PAS CE SOIR, ROUE DE FORTUNE À TOS À 18h25	

FORMATION SPIRITUELLE

Vous songez à vos vacances? Un repos en Dieu vous serait bénéfique... En cette année eucharistique, nous vous offrons une session intensive sous le thème:

Centre Ephata «JE SUIS LE PAIN DE VIE»

ANIMATEUR: l'abbé Simon Dufour

DATES: Le vendredi 5 août de 19 h à 21 h
Le samedi 6 août de 9 h à 16 h 30
Le dimanche 7 août de 9 h à 12 h

Pour inscription, vous pouvez laisser vos coordonnées en téléphonant au (418) 545-8065 ou par télécopieur au (418) 545-9144.

LIEU: 1751, boul. St-Jean-Baptiste, Chic.

*« Brisons l'isolement...
Développons l'entraide! »*



Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)

**Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-Appelle**

Souriez!

NOUVEAU

Blanchiment de dents
en un seul traitement de
60 minutes
Dernière technologie
Zoom 2

Clinique dentaire Gauthier & McNicoll

413, rue Racine Est, suite 101, Chicoutimi
696-2205

Passionnement captivant!

Musée du **Fjord**

3346, boul. de la Grande-Baie Sud
La Baie (Québec)
www.museedufjord.com

Expositions
et animations spectaculaires

Film sur grand écran
Expositions historiques
Expositions scientifiques
Espace scientifique interactif: Science Fjord
Spectacles de microscopie

(418) 697-5077
Animations pour la famille
Boutique

La Cour supérieure homologue le plan

MONTREAL (PC) — La Cour supérieure du Québec a homologué l'entente intervenue entre les créanciers et les actionnaires de la Gaspésia, a laissé savoir lundi le contrôleur désigné par la cour, Pierre Laporte, de la firme Ernst & Young.

«Chaque groupe a fait d'importantes concessions pour en arriver à un règlement et c'est à l'honneur de tous», a indiqué M. Laporte dans un communiqué.

A propos de l'entente avec les entrepreneurs en construction plus particulièrement — ceux qui ont participé aux travaux de modernisation de l'usine de la Gaspésia à Chandler après sa fermeture en 1999 —, M. Laporte a indiqué que «si elle ne leur donne pas parfaitement satisfaction, il s'agit d'une entente fort honorable, dans les circonstances».

Saga

Véritable saga judiciaire, le dossier de la Gaspésia perdure depuis l'arrêt des travaux de modernisation en janvier 2004.

En vertu du plan approuvé par une majorité de créanciers le 23 juin dernier, les entrepreneurs ne devront rembourser que la moitié des 20 millions \$ que leur a prêtés Investissement Qué-

bec l'an dernier afin de leur éviter la faillite. Ils n'auront aucun versement à faire avant 2015 et ne paieront pas d'intérêt sur leur dette avant cette date.

En bout de ligne, ils auront donc englouti quelque 15 millions \$ dans le projet piloté par le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec, la Société générale de financement et la compagnie Tembec.

M. Laporte a par ailleurs rappelé que le fait que le tribunal ait accepté le plan qui lui était soumis ne clôt pas le dossier.

«Reste encore à régler le dossier de la vente des actifs à la Ville de Chandler, a dit M. Laporte, et à s'assurer que tous les créanciers dans le dossier signent des quittances avec

tous les commanditaires concernés.»

Le contrôleur dit avoir obtenu un autre report de la Cour pour régler ces aspects du dossier, «possiblement au 5 août prochain».

Une fois la cession des actifs de l'ancienne papetière réalisée, la municipalité de Chandler sera responsable de la mise en veilleuse du site; elle poursuivra en outre les démarches en vue de trouver un repreneur.

Fermeture

La Gaspésia avait été fermée en 1999 par Abitibi-Consolidated; elle comptait à cette époque 550 employés. Un projet pour relancer l'usine, qui s'est avéré un échec retentissant après des dépassements de coûts évalués à 265 millions \$, devait permettre de fournir du travail à environ 200 travailleurs.



CONTRÔLEUR - Pierre Laporte, de la firme Ernst & Young, est le contrôleur désigné par la Cour supérieure dans le dossier de la Gaspésia.

(Photo La Presse)

www.cyberpresse.ca

Embauchez un étudiant Soyez gagnant!

Communiquez avec votre Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants (CRHC-E) pour alléger votre charge de travail!

ALMA
1-866-754-2706
poste 550

CHIBOUGAMAU
1-888-214-9215

CHICOUTIMI
1-866-262-5390

DOLBEAU
1-800-876-9164
poste 550

JONQUIÈRE
1-800-575-9287
poste 550

LA BAIE
1-866-262-6393

ROBERVAL
1-866-262-6989

ST-FÉLICIEN
1-866-262-7643

Gouvernement du Canada / Government of Canada 00629610



LA GRANDE LIQUIDATION GM 10 MILLIONS D'INVENTAIRE À LIQUIDER

10 JOURS SEULEMENT

Jusqu'à 8000 \$ de RABAIS



PLUS DE 400 VÉHICULES EN INVENTAIRE



LE MEILLEUR PRIX GARANTI



20c DE RABAIS PAR LITRE D'ESSENCE

Recevez une surprise à la livraison!

OFFRE INCROYABLE!



0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT**

0 \$ comptant



EPICA



IMPALA



UPLANDER



AVEO 5 portes



COBALT 2 portes, 4 portes



CADILLAC STS



CADILLAC CTS



AVEO Berline



MALIBU



COLORADO



TRAIL BLAZER



EQUINOXE



OPTRA Berline, 5 portes et familiale



MALIBU MAXX



SILVERADO Crew Cab HD



SILVERADO



St-Thomas

Un seul endroit

870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

696-4444

1-800-417-7226(PACO)




PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

** Financement avec Services Financiers GMAC selon un terme de 48 mois à un taux de 0 %, sujet à l'approbation du crédit par GMAC. VOR DÉTAILS CHEZ PACO.
*** À l'achat ou à la location de la plupart des modèles neufs ou de démonstration en stock et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 \$, le consommateur reçoit une carte de prix préférentiel permettant d'obtenir la réduction sur l'essence. L'offre s'applique aux véhicules dont la livraison est prise entre le 25 mai et le 2 août 2005 inclusivement. La réduction de 20c inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides à compter de 72 heures de la livraison et jusqu'au 31 août 2007, uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. Tous les véhicules 2005 sont admissibles sauf ceux-ci: Cavalier, Blazer, camions poids moyen (les camions à cabine basculante et la série W), Cadillac.

TOUR DU FJORD EN 21 JOURS



GARDIEN – Louis-Marie Gagné connaît bien les mœurs des cerfs de Virginie. Visiter son élevage en sa compagnie s'avère une véritable aventure.

Depuis quelques années

Belle effervescence à L'Anse-Saint-Jean

L'ANSE-SAINT-JEAN (YP) - Je sais! Nous avons promis d'aller nous prosterner devant la statue de la Vierge, à cap Éternité. Tout le monde à L'Anse nous l'a déconseillé. La chaleur, les moustiques et les 33 000 marches. Danielle du «Gîte Les Lauriers» était prête à glisser des somnifères dans notre jus d'orange pour nous faire changer d'idée.

Nous avons choisi plutôt la navigation. Un petit tangage sur le fjord jusqu'au cap avec l'Ave



PARE

YVON

ypare@lequotidien.com

Maria en prime. Le temps d'une prière pour remercier la Vierge au doux sourire qui montre le fjord.

La sandale paresseuse, nous sommes partis dans ce village souvent décrit dans les revues touristiques. Les chroniqueurs adorent. Comment résister aux caps, à la mer et aux marées? Un pays où chaque regard nous plonge dans un tableau de maître. L'Anse s'étire, se prolonge, devient une descente paresseuse qui frôle la rivière Saint-Jean, effleure les montagnes avant de s'épivarder dans le delta. Un pays de carte-postales. Un pays pour photographes!

Effervescence

De nouveaux bars, des restaurants, des bistrotts, des constructions et des projets. Les marteaux jouent un étrange concerto sur la scène du Mont-Édouard. Le village se développe, jongle avec des projets et une certaine migration est perceptible.

L'Anse a vécu tant de soubresauts, sans compter une royauté

éphémère, avant de se refaire une fierté. Les plus anciens parlent encore des «barbus». Des filles et des garçons qui juraient de refaire le monde. Ils ont grimpé sur les plateaux pour fonder une autre société. Ils font des affaires aujourd'hui.

L'Anse attire des gens de Chicoutimi, de France, de Jonquière, d'Allemagne et de Suisse. L'Anse est multiethnique. Ils viennent changer le monde ou couler des jours paisibles.

C'est le cas de François-Léo Tremblay qui surveille ses croisements de pivoinés. Il tente d'inventer une variété nouvelle et exotique dans son jardin. Il se passionne tout autant pour les chats et les arbres. Ses chênes dansent dans la lumière. Ils sont plusieurs avec lui à rêver en suivant du regard les rondeurs des montagnes. Son frère Marcellin par exemple! Il a inventé la tondeuse qui tire son tout-terrain. Une mécanique à deux dos! Nous sommes même tombés sur un passage pour chats. Les félins de vingt kilos à l'Anse ne seraient pas une rareté.



CERF – Un élevage de cerfs attire toujours les regards. Pourtant, ces bêtes ne sont pas aussi douces qu'elles en ont l'air.



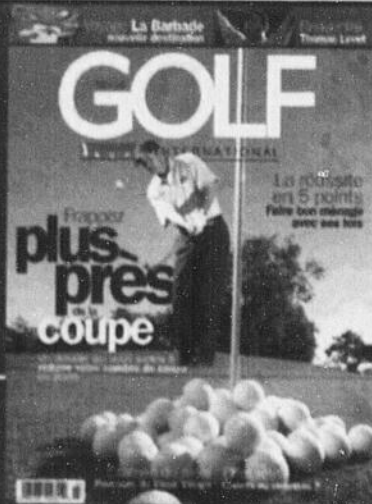
BISTROT – Le Bistrot de l'Anse, situé dans l'ancien camp de pêche de la famille Price, est un endroit accueillant et fort agréable. Plusieurs spectacles y sont présentés.

EN CADEAU

L'ANNUAIRE DES CLUBS DE GOLF DU QUÉBEC 2005

Pour mieux choisir votre prochain départ

INFORMEZ-VOUS CONCERNANT NOS PROMOTIONS POUR 5, 10 OU 15 NUMÉROS



Du golf comme vous l'aimez

Aussi, les chroniques et conseils de :

MICHEL BOLDUC
RÉMI BOUCHARD
ANNE CHOUINARD

RICHARD LABONTÉ
MICHEL LACROIX
JEAN-LOUIS LAMARRE

RUSSELL MILLER
DEBBIE SAVOY-MOREL

Abonnez-vous !

Courriel : golfgesca@editionsgesca.ca
ou par téléphone au (514) 904-5537
Sans frais : 1 877 997-4653

Les Éditions
gesca

EN KIOSQUE MAINTENANT



Revivez le tour du Lac

Des rencontres, des découvertes, du plaisir
Des textes inédits, 250 pages, plus de 100 photos.

XYZ
éditeur

Le tour du Lac
en 21 jours

Les cerfs

Louis-Marie Gagné est gardien de cerfs de Virginie. Une ferme appartenant à un médecin de Saguenay. Il est intendant dans cet élevage d'une centaine de têtes. Louis-Marie vit avec ces bêtes depuis quelques années et il en sait long sur les mœurs des cervidés. De quoi perdre ses illusions. Il a ses favorites. La 311 par exemple. Oui, les femelles portent des numéros et les mâles ont des prénoms. Frank est le mâle dominant. La 311 est docile, gentille et apprécie les caresses derrière les oreilles. Une mangeuse de câlins. Il y avait la 113, une autre colleuse. Elle a eu son faon le printemps dernier et est devenue la cible du troupeau. Tous l'attaquaient et le faon a été tué. Ils ont dû l'isoler avec Frank, dans l'enclos des petits. Le mâle a frappé pendant la nuit. «Il savait qu'il n'était pas le reproducteur et il a attaqué. Je l'ai trouvée morte. C'est comme cela...», explique Louis-Marie, philosophe.

Certaines femelles deviennent très agressives aussi. Il doit avoir des yeux tout le tour de la tête. Une bête l'a attaqué et il a dû se défendre. «Si une femelle a son faon avant les autres, elle devient la cible. Elles sont jalouses»,

raconte-t-il.

Louis-Marie se fait «sage-cerf» aussi pour aider une mère à mettre bas. Il utilise même une machine où la mère porteuse est prise en sandwich quand la nature fait des embarras. Il doit intervenir une fois ou deux par année. Normalement, les femelles donnent naissance aux faons en douceur. «Faut pas trop donner d'avoine, les bébés sont trop gros et nous les perdons», dit-il.

J'ai eu droit à une petite faveur. Louis-Marie m'a fait passer sur la balance électronique, celle avec laquelle il pèse ses bêtes... Enfin! Bon... Je ne dirai pas le poids qui s'est affiché parce que sa balance

manque pas mal d'ajustement.

Détour

Sur les plateaux, un centre équestre attend les amateurs de chevauchées fantastiques. C'est là que l'on a tenté de réinventer le Nouveau-Monde. Un Français d'origine, un peu méfiant devant nos questions, nous a dit qu'il n'y avait plus rien à faire là. «Mais je reste à l'Anse», a-t-il pris la peine de préciser. Une grande maison est à vendre.

Plus de vingt chevaux ruminent en attendant les clients. De magnifiques bêtes! Les amateurs de randonnées vont débarquer

comme les maringouins la semaine prochaine. C'est le palefrenier qui l'a dit ou le commissaire des chevaux. Au mois d'août, les bêtes porteuses n'arrêtent plus. Même que l'on peut s'évader une semaine à dos de Rossinante et explorer les montagnes. Il faut savoir empoigner les guides par exemple. Un pédestre comme moi ne pourrait chevaucher entre les caps!

Nous sommes redescendus nous désaltérer au Bistrot de l'Anse. Le calme sous les grands pins après la tornade de Chango Family. Les musiciens ont ébranlé le toit des maisons, la veille. Une musique dont tout le monde a

l'Anse parlait. Plusieurs spectateurs sont venus de Chicoutimi et Jonquière pour la fête.

Quand on vous dit que le village se transforme. C'est ce que racontent les gens dans les restaurants et les bistrots. Beaucoup de jeunes aussi avec un sourire large comme le delta de la rivière!

Des visiteurs réservent déjà pour le «Symposium des couleurs» à l'automne. Tout cela à cause des montagnes, de la rivière, du fjord et de l'accueil. Peut-être que pour les Anjeannois, le pire est passé!

Demain : tout le monde à bord

EN BREF

Personne ne perd son temps à prononcer L'Anse-Saint-Jean dans le village. On taille, on raccourcit! On est pressé! Et ça circule vite. Tous disent simplement L'Anse.

Le gîte La Maison des Lauriers est situé dans une ancienne école que l'on a rénovée de façon fantastique. Une véritable maison de rêve!

Danielle Truchon est l'âme de cette maison et se plaît à jouer avec les décors et les ambiances.

Le visiteur se sent vite chez lui. Le verrier Harold Bouchard a réalisé des lampes et des vitraux magnifiques pour le gîte. Du travail de maître!

Le Bistrot de l'Anse est situé dans l'ancien camp de pêche de la famille Price. Une très belle maison. Très agréable de prendre un verre sur la pelouse.

L'Anse-Saint-Jean est vraiment devenu un centre touristique. Plusieurs revues importantes ont

réalisé des reportages sur ce village, dont la revue «Au Québec».

Mario, en compagnie de sa famille, dirige «La Maison des Cévennes» depuis vingt ans cette année. Lui aussi sent que tout change à L'Anse-Saint-Jean.

Le chevreuil est un délice à «La Maison des Cévennes». Une finesse remarquable et merci à tout le personnel. Nous sommes arrivés tardi-

vement mais le sourire était là.

Nous pouvons trouver plusieurs bonnes tables à l'Anse. De nouveaux restaurants et aussi des établissements qui maintiennent la qualité.

Il ne sera plus possible de boire la bière «illégal». Le produit a été abandonné. Les Brasseurs de l'Anse se concentrent sur «La folie douce».

TABLEAU - Circuler à L'Anse-Saint-Jean, c'est avoir l'impression de marcher dans les toiles des grands maîtres.



DEVIENS CAMELOT DANS TON QUARTIER!

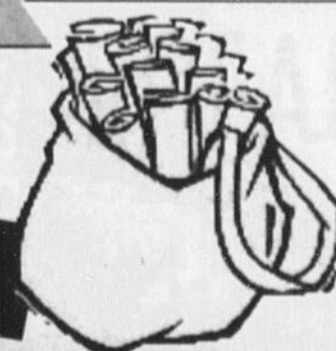
Tu as 10 ans ou plus, garçon ou fille?
Tu veux gagner de l'argent?
Tu es lève-tôt, SÉRIEUX et tu aimes les défis?
Alors, tu ferais un bon camelot
pour nos journaux.



progrès-dimanche

QUOTIDIEN

ADULTE
BIENVENUE!



Si ça t'intéresse, (418) 545-4664 ou 1-800-866-3658

La Doré

La 24e édition du festival respecte la tradition

par Marie-Claude Parent

LA DORÉ (MCP) – Fidèle à la tradition, la petite municipalité de La Doré a vibré au son des camions qui ont envahi ses rues lors de la 24e édition du Festival des camionneurs.

Rappelons qu'à la suite de l'essoufflement du marathon annuel «Les six heures d'Alexis LeTrotteur», la première édition du Festival des camionneurs a eu lieu en 1982. Sous l'initiative de Paul-Arthur Lalancette, l'activité estivale aussi connue sous l'appellation les Loups au volant, fait la renommée de La Doré depuis 24 ans. Fort de leurs compétitions et de la traditionnelle parade, la fameuse loterie regroupant des dizaines de milliers de dollars en prix contribue année après année à l'effervescence de cet événement.

L'édition 2005 n'aura pas fait exception. Pas moins d'une quinzaine d'activités ont animé le site festivalier du 30 juin au 3 juillet et environ 12 000 personnes ont participé.

«Je n'ai pas encore reçu les chiffres officiels, mais les responsables de la sécurité affirment que les foules ressemblent à celle de l'an passé. Bien que l'affluence plus de gens a été plus importante le vendredi et le samedi, nos chiffres varient de l'an dernier puisque nos commanditaires ne sont plus comptabilisés», affirme Danick St-Pierre qui était une fois de plus à la présidence. L'édition de 2004 avait atteint un sommet en enregistrant la participation de près de 15 000 personnes. Vingt-deux concurrents se sont partagé 25 000 \$ en prix et bourses à l'occasion des diverses compétitions.

Tirage

Au total, 3 822 billets sur 4000

ont trouvé preneur et 11 des 14 gagnants sont de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le pick-up Titan de Nissan plus un montant de 50 000 \$ a été remporté par Gilles Fortin et Alain Bolduc de Chambord, Jean-Rock Larouche d'Hébertville-Station est reparti avec le Jeep Liberty et Gaétan Saint-Gelais de Saint-Félicien avec le spa de Piscine pro tandis que le voyage pour deux personnes à Cuba a été gagné par Clermont Côté de Métabetchouan.

Totalisant 165 000\$, dix autres prix en argent sont venus compléter la cagnotte.

«La formule du tirage a été changée. Au lieu de procéder par élimination, nous avons opté pour la méthode traditionnelle : du plus petit au plus gros. Les gens ont bien apprécié et cette manière de faire devrait revenir l'an prochain», signale le président de la 24e édition du Festival des camionneurs de La Doré.



PRÉSIDENT - «Je n'ai pas encore reçu les chiffres officiels, mais les responsables de la sécurité affirment que les foules ressemblent à celles de l'an passé», déclare le président de la 24e édition du Festival des camionneurs de La Doré. (Photo Annie Tremblay)



COURSE - Vingt-deux concurrents se sont partagé 25 000 \$ en prix et bourses à l'occasion des diverses compétitions de camions dans le cadre du Festival de La Doré. (Photo Annie Tremblay)

Les ordics sont de retour...

Arrêtez de vous faire suer...

Climatiseur mural

À partir de **1495 \$**

Vendu et installé par des gens d'ici

Appelez

662-7690

1-800-363-7690

ordic

00631094

LA TOURNÉE rafraîchissante NUTRINOR

Peu importe où que vous soyez dans la région: Recherchez le cornet Nutrinor

AUJOURD'HUI, la Tournée Rafraîchissante Nutrinor se tiendra **jeudi, de 4 h à 7 h au Restaurant MARCHAND ST-BRUNO**

Emmenez toute la famille savourer la délicieuse crème molle Nutrinor fabriquée ici-même au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le Restaurant du Quai remettra tous les dons amassés à la Maison des jeunes de Desbiens.

Pour connaître l'horaire de la tournée Nutrinor, lisez le Progrès-Dimanche et suivez Rock Détente 96,9 qui sera sur place.



Suivez les jeudis 4 à 7 de la tournée Nutrinor et régalez-vous d'une bonne crème molle.

rockdétente 96,9 FM

progrès-dimanche

NUTRINOR

Une passion qui se cultive avec les gens d'ici!



Francine Belle-Isle

UQAC

Francine Belle-Isle nommée vice-recteur

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - Le conseil d'administration de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) a nommé Francine Belle-Isle vice-recteur à l'enseignement et à la recherche de l'institution.

Au cours des quatre dernières années, Mme Belle-Isle a occupé la direction du Département des arts et des lettres de l'Université. Elle a auparavant travaillé comme chargée de cours puis comme professeur titulaire à l'UQAC.

La nouvelle vice-recteur détient un doctorat en littérature française réalisé à l'Université Laval. Elle est membre de l'Association psychanalyse et médecine de Paris et a publié au fil de sa carrière plusieurs articles et un ouvrage portant sur les domaines de la psychanalyse textuelle, la sémiotique du sujet et la narratologie. Elle a également participé à de nombreux projets de recherche.

Mme Belle-Isle a officiellement été nommée dans ses nouvelles fonctions le 14 juin dernier. Elle a débuté son mandat d'une durée de cinq ans le premier juillet.

Important vol

RÉSERVE DES LAURENTIDES (FSTG) - Une entreprise spécialisée dans le débroussaillage a été victime d'un vol d'outillage d'une valeur de 30 000 \$ au cours du congé de la Fête du Canada. Des individus ont emporté une remorque blanche d'une longueur de 14 pieds qui se trouvait à 100 pieds de la chaussée de la route 169, dans la Réserve faunique des Laurentides, à la hauteur du km 5. La remorque avait été placée sur des blocs. Des outils mécaniques et hydrauliques utilisés par la compagnie d'aménagement se trouvaient entreposés dans la remorque et ont donc été subtilisés.



Silverado série 1500 avec moteur V8 : meilleur de sa catégorie pour l'économie de carburant

CHEVROLET SILVERADO LS 1500 4X4

Édition spéciale cabine allongée

Moteur V8 Vortec 4,8L à ISC de 285 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD • Pont arrière autobloquant • Roues de 17 po en aluminium • Marchepieds latéraux fini chromé • Régulateur de vitesse • Système Autotrak (4RM) • Télédévrouillage, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Groupe remorquage à grande capacité

289 \$/mois*
Avec comptant de 4349¹
0¹ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
349 ¹	2278 ¹	0 ¹
415 ¹	0 ¹	0 ¹



Terme de 36 mois à la location.
Transport de 1100¹ et préparation inclus.

CHEVROLET SILVERADO 1500 4X4

Le Silverado 1500 multiplace a plus de chevaux, de couple et de charge utile de série que les modèles Ford ou Dodge².

Édition spéciale cabine multiplace

Moteur V8 Vortec 5,3L à ISC de 295 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD • Pont arrière autobloquant • Suspension et pneus tout-terrain • Régulateur de vitesse • Roues de 17 po en aluminium • Marchepieds latéraux fini chromé • Système Autotrak (4RM) • Télédévrouillage, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Groupe remorquage à grande capacité



299 \$/mois*
Avec comptant de 4488¹
0¹ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
369 ¹	2071 ¹	0 ¹
429 ¹	0 ¹	0 ¹



Terme de 36 mois à la location.
Transport de 1100¹ et préparation inclus.

CHEVROLET COLORADO

Lauréat Clé d'Or 2005 meilleur véhicule catégorie camionnettes compactes²

Cabine allongée

Moteur Vortec 2,8L à ISC de 175 HP • Freins ABS aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Roues de 15 po • Antivol PASSLock • Radio AM/FM stéréo et 4 haut-parleurs • Tachymètre • Pare-chocs avant et arrière chromés avec marche-pied arrière



239 \$/mois*
Avec comptant de 2313¹
0¹ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
269 ¹	926 ¹	0 ¹
289 ¹	0 ¹	0 ¹



Terme de 48 mois à la location.
Transport de 995¹ et préparation inclus.

CHEVROLET  Choisis ta route.



*Comparaison faite en fonction de véhicules Ford et Dodge de base de même catégorie que le Silverado. L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles neufs 2005 suivants : Silverado LS à cabine allongée (CK15753/1778), Silverado Z71 à cabine multiplace (CK15543/1714) et Colorado à cabine allongée (CS15653/1778). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. À l'achat ou à la location de la plupart des modèles neufs ou de démonstration en stock et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 \$, le consommateur reçoit une carte de prix préférentiel permettant d'obtenir la réduction sur l'assurance. L'offre s'applique aux véhicules dont la livraison est prise entre le 25 mai et le 2 août 2005 inclusivement. La réduction de 20 ¢ inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides à compter de 72 heures de la livraison et jusqu'au 31 août 2007, uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas transférables. Tous les véhicules 2005 sont admissibles sauf ceux-ci : Cadillac, Hummer, Jimmy/Suzuki, camion poids moyen (y compris la famille GM T300 2 et 3, les camions à cabine basculante et la série W), HUMMER, Cadillac, Saab. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois (Colorado) ou 48 mois (Silverado) avec versement initial ou échange équivalent, voir ci-contre. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km (Colorado) et 80 000 km (Silverado). Première mensualité exigible à la livraison. ¹Taux de financement à l'achat de 0% pour un terme de 48 mois sur approbation de crédit de GMAC, seulement. ²Selon L'Annuaire de l'Automobile 2005. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, du même étudiant et de GM Mobilis. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com

5 X 30 degrés C égale juin



ACTIVITÉ - Lorsqu'il fait beau, rien de mieux qu'une balade en vélo. (Photo Steeve Tremblay)

par François St-Gelais

LA BAIE (FSTG) - Le mois de juin 2005 a été deux degrés Celsius plus chaud que la normale, mais contrairement à ce que l'on pourrait penser à prime abord, il ne fut pas plus sec que d'habitude.

Telle est la constatation tirée par les spécialistes du Centre météorologique des Forces canadiennes de Bagotville.

Ainsi, pas moins de quatre records de température reliés à la chaleur ont été battus le mois dernier.

Le 10 juin, le maximum atteint fut de 33,2 degrés, surclassant ainsi la marque de 31,1 degrés établi en 1970. De même, un record de chaleur a été fracassé le 28 juin. Le mercure a alors atteint un maximum de 35,3 degrés Celsius, le précédent record étant de 34,4 degrés, atteint en 1944.

Des marques de plus haute température minimale enregistrée ont également été éclipsées le mois dernier. Le record de 16,7 degrés établi le 3 juin 1963 a été battu par les 17,2 degrés obtenus cette année.

Il en fut de même pour la marque de 17,3 degrés enregistrée le 25 juin 2005, ce qui éclipsait les 16,8 degrés qui avaient été atteints en 1999. Le mois dernier se classe donc comme le huitième plus chaud depuis que la 3e escadre de Bagotville compile les données météorologiques, d'autant plus qu'il a compté pas moins de cinq jours où le thermomètre a dépassé la barre des 30 degrés Celsius.

De plus, malgré la perception générale du contraire, juin n'a pas été plus sec qu'à l'habitude. Il est tombé 86,6 mm de pluie au cours

du dernier mois, la moyenne habituelle étant de 89 mm. Par contre,

cette pluie a été plus souvent accompagnée par des orages violents, conséquence des températures plus chaudes qui ont perdu. Ces orages ont contribué à la vague de feux de forêt qui a frappé le nord du Québec ainsi que la région au cours du mois.



CHALEUR - «Nous, on aime la chaleur», semblent dire ces jolis minois. (Photo Steeve Tremblay)

Fraude bancaire

CHICOUTIMI (FSTG) - La Sûreté du Québec met la population en garde contre une nouvelle forme de fraude bancaire reliée aux nouvelles technologies de l'information et au réseau Internet.

Connue sous le nom de «fishing ou hameçonnage», la technique consiste pour les fraudeurs à mettre en ligne des pages Webs en tous points similaires à celles d'institutions bancaires reconnues. Les criminels expédient ensuite des courriels à leurs victimes potentielles afin de les convaincre, sous de faux prétextes de sécurité, à se rendre sur la

page Web en question pour y remplir un formulaire portant sur des renseignements personnels et financiers. Les fraudeurs peuvent ensuite utiliser ces données afin de soutirer des montants d'argent.

La SQ rappelle aux citoyens de se méfier et de ne jamais fournir de données personnelles à quiconque sans avoir au préalable l'assurance de l'identité de ceux qui les demandent.

«Les institutions bancaires ne contactent jamais leurs clients de cette façon. Elles le font toujours de manière personnelle et confidentielle», prévient la SQ.

Gregory Charles

Autre supplémentaire

LA BAIE (FSTG) - L'engouement pour le spectacle Noir et Blanc de Gregory Charles ne se dément pas. Le Théâtre du Palais municipal de La Baie et le Groupe spectacle Gillett annoncent l'ajout d'une deuxième soirée supplémentaire qui aura lieu le mardi 13 septembre.

Depuis l'annonce de la venue du prolifique chanteur dans la région, il s'agit de la deuxième fois qu'une séance supplémentaire est annoncée.

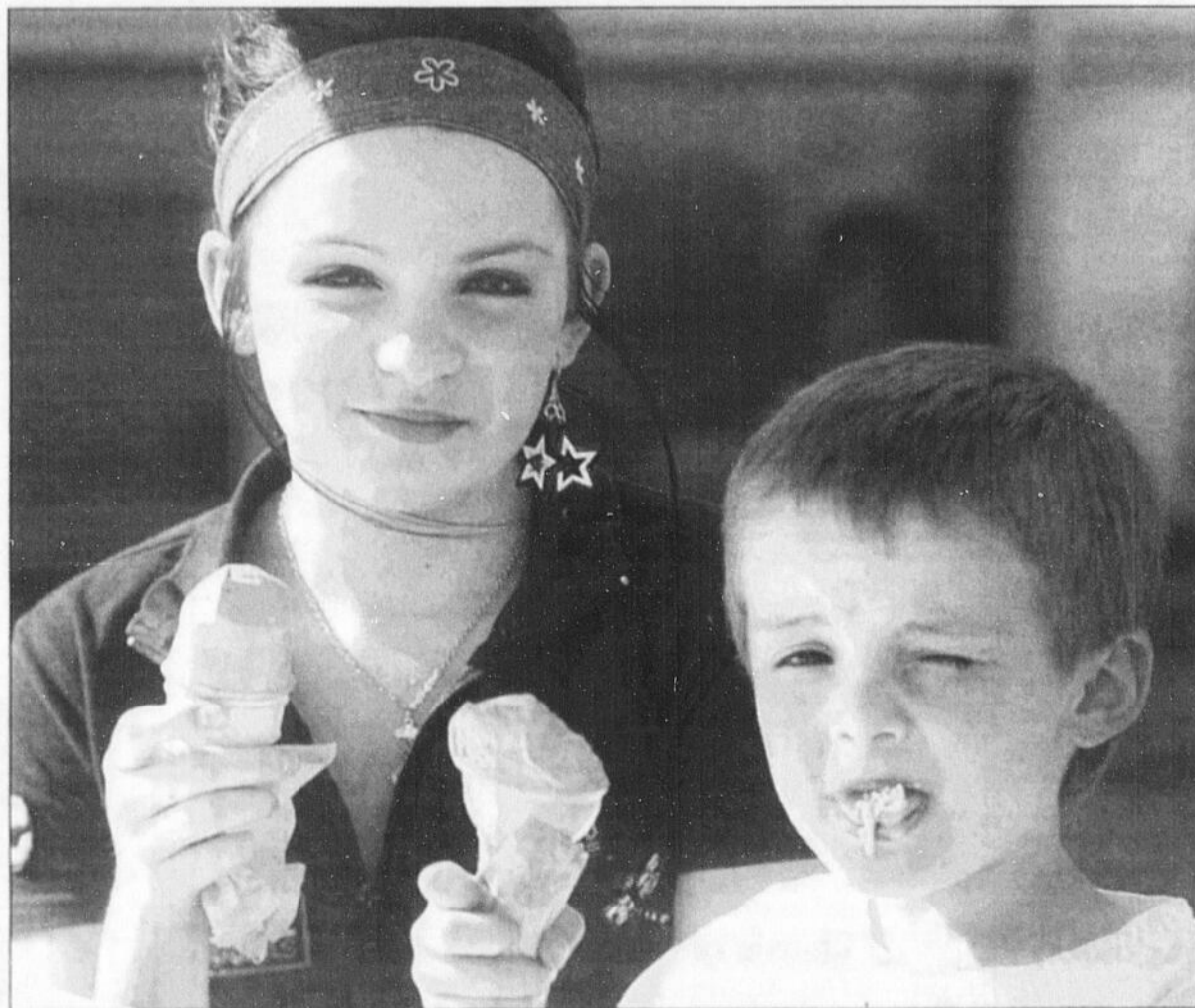
Initialement, Noir et Blanc ne devait être présenté qu'à une seule reprise, soit le mercredi 14 septembre, mais un premier spectacle supplémentaire avait été prévu pour le jeudi 15 puisque les 2200 billets disponibles n'avaient mis que quelques heures à trouver preneurs. La forte demande pour la première supplémentaire prévue auront finalement obligé les promoteurs du spectacle à ajouter une deuxième

séance de plus au théâtre baierverain.

Les billets de ce spectacle seront en vente à compter du samedi 9 juillet prochain, dès 9 heures sur Internet au www.palaismunicipal.com ou au www.geg.ca, ainsi qu'à la billetterie du Théâtre du Palais municipal de La Baie. On peut aussi se procurer des billets en composant le 697-5151.

Spectacle aérien

Ce sont finalement plus de 45 000 mordus de l'aviation civile et militaire qui auront assisté au grand Spectacle aérien international de Bagotville présenté en fin de semaine. Le haut commandement de la base a assuré sa grande satisfaction devant le travail accompli par le personnel de la 3e escadre ainsi que du succès obtenu au chapitre de la fréquentation à l'événement. À titre de comparaison, le dernier spectacle aérien présenté à Bagotville, en 2000, avait attiré 38 000 visiteurs.



RAFRAÎCHISSEMENT - Une bonne crème glacée en temps de canicule, c'est une excellente idée, non? (Photo Steeve Tremblay)

Québec porte le jugement en appel

QUÉBEC (PC) — Le gouvernement Charest en appelle de la décision de la Cour supérieure ordonnant l'arrêt de la coupe forestière sur l'île René-Levasseur, au nord de Baie-Comeau, et demande un sursis d'exécution du jugement rendu le 17 juin.

Depuis l'audition de la cause, d'importantes parties de la forêt sur l'île de 2000 kilomètres carrés ont été ravagées par le feu et si le bois n'est pas récupéré rapide-

ment, il deviendra vite inutilisable, fait valoir la requête du Procureur général du Québec, déposée lundi à la Cour d'appel.

A défaut d'effectuer une récolte

rapide, un insecte, le longicorne, aura tôt fait de rendre les arbres inutilisables, tant pour les copeaux que pour le sciage, soutient le ministère des Ressources naturelles.

Sur un plan plus large, Québec plaide en faveur de la poursuite des opérations forestières sur l'île, invoquant l'impact négatif du

jugement sur l'économie de la Côte-Nord, les mises à pied et les pertes fiscales qui en découlent.

La juge Danielle Grenier a en effet asséné un dur coup à l'économie nord-côtière, il y a deux semaines, en ordonnant à la forestière Kruger de cesser toute exploitation sur l'île.

De l'avis du tribunal, le gouvernement du Québec n'avait pas rempli son obligation constitutionnelle de consulter et d'accommoder les Innus de Betsiamites, en regard de leurs droits ancestraux, avant d'accorder des droits de coupe à Kruger.

Le jugement, accueillie avec consternation et colère par les « Blancs » de la Côte-Nord, est une victoire pour les Innus de Betsiamites, qui contestent le contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestiers (CAAF) accordé à Kruger par Québec en 1997.

Depuis que la décision du tribunal a été rendue, la compagnie forestière a annoncé la mise à pied de 150 travailleurs, qui ont répli-

qué en bloquant la route 138.

Le gouvernement est cependant parvenu à faire baisser la tension en promettant récemment une compensation aux employés licenciés.

Mais Québec ne veut pas en rester là. Selon les procureurs du gouvernement, les Innus n'ont pas fait la preuve que les opérations forestières leur avaient causé un préjudice. Ils demandent un sursis d'exécution du jugement, jusqu'à ce qu'un tribunal se prononce sur le fond du dossier, à la fin de la présente année.

« Non seulement les intimés n'ont-ils pas démontré l'existence d'un préjudice irréparable, mais la preuve au dossier laisse clairement voir que la balance des inconvénients, en regard de l'état du droit, penche nettement en faveur des requérants et de Kruger », souligne le gouvernement dans sa demande d'appel.

La Cour d'appel entendra la demande du gouvernement mercredi.

Loi jugée « abusive »

Faillites: la Fédération des étudiants continue la lutte

OTTAWA (PC) — La Fédération canadienne des étudiantes et étudiants n'a pas l'intention de laisser tomber sa campagne contre la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, qu'elle juge « abusive » à l'égard des étudiants endettés.

Au moment où les étudiants canadiens font face à des niveaux d'endettement historiques, la loi fédérale interdit aux personnes qui ont contracté des prêts étudiants du gouvernement de déclarer faillite pour une période de dix ans après la fin de leurs études.

Dès décembre 2000, la Fédération avait préparé une objection constitutionnelle contre cette loi, plaidant que ses dispositions enfreignent l'article 15 de la Charte canadienne des droits et libertés, qui garantit la protection contre certaines discriminations.

L'objection a été entendue par le juge Gordon Sedgwick, de la Cour supérieure de l'Ontario, le

16 juin 2004. Le 30 juin dernier, le juge a rejeté l'objection « pour la raison que les emprunteuses et emprunteurs étudiants ne constituent pas une catégorie sociale protégée devant être admissible à la protection contre la discrimination en vertu de l'article 15 », a indiqué la Fédération dans un communiqué, lundi.

« Malgré ce contretemps juridique, la Fédération canadienne des étudiantes et étudiants demeure tout aussi dévouée que jamais à lutter, tant au niveau légal que politique, contre cette loi abusive », a laissé savoir l'organisation, qui a fait remarquer que « récemment, le gouvernement fédéral a introduit une législation pour réduire l'interdiction de dix à sept ans ».

« Lorsque la législation proposée sera soumise au débat à la Chambre des communes à l'automne, nous continuerons d'établir le bien-fondé que la loi demeure un fardeau punitif et

inutile pour les Canadiennes et Canadiens à faible revenu », a indiqué la Fédération dans son communiqué.

La Fédération dit examiner la possibilité d'interjeter appel du jugement du 30 juin.

DENTUROLOGISTE

Un beau sourire est une façon peu coûteuse d'améliorer votre apparence.



Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)

Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste

Faites vite, réservez votre installation le plus tôt possible

Super spécial promotion canicule Thermopompe

— Haute performance
— Ultra silencieux
— Climatise et chauffe Rég.: 2200\$

Offre jamais vu! **1250\$**

LUMINAIRE EXPERT INC.

1680, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
Tél.: 698-0088 • Sans frais: 1-800-231-0089

VENDEZ VOTRE ENTREPRISE
EN DEMEURANT ROI ET MAÎTRE
DE LA SITUATION.



« En seulement quatre semaines, nous avons reçu plus de 40 demandes et sept offres d'achat sérieuses. Et nous avons vendu notre commerce plus cher que ce qu'on demandait au départ! »

Jean-Pierre Giroux et Andrée Leblanc

Acquisition.biz est un service efficace, abordable et confidentiel qui met en réseau le plus grand nombre d'acheteurs et de vendeurs d'entreprises au Québec. Des centaines d'entrepreneurs, de professionnels et d'institutions le recommandent et l'utilisent avec succès. Pour plus de détails, visitez www.acquisition.biz ou composez le 1 866 499-0334 pour parler avec un conseiller dès aujourd'hui!

Acquisition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise.



Des anarchistes causent du grabuge

EDIMBOURG (AP) - Des échauffourées se sont produites lundi à Edimbourg et près d'une base navale du sud-ouest de l'Écosse entre policiers en tenue anti-émeute et manifestants anarchistes, altermondialistes et antinucléaires, à deux jours de l'ouverture du sommet du G8 à Gleneagles. Une trentaine de protestataires ont été interpellés.

À Edimbourg, plusieurs centaines de manifestants, dont une majorité d'anarchistes vêtus de noir, dont certains por-

taient des masques, ont défilé dans le centre financier de la ville. « Nous sommes anticapitalistes, nous sommes pour le commerce équitable », proclamait une manifestante. « Abolissez le capitalisme avant qu'il ne tue la planète », lisait-on sur une banderole.

Protégés par des gilets pare-balles et des boucliers, les policiers ont bouclé des rues entières d'Edimbourg, tentant de contenir les manifestants avec l'aide d'agents de la police montée.

Les autorités ont conseillé aux commerçants de baisser leurs rideaux et aux employés de s'éloigner des fenêtres.

À Rose Street, une artère habituellement chic bordée de bars et cafés à la mode, certains manifestants ont arraché des pavés de la chaussée pour les lancer sur les cordons de policiers.

À plusieurs reprises, les policiers ont chargé les manifestants, en utilisant leurs boucliers pour les repousser. Mais

les agents ont été accueillis par des jets de bouteilles et de canettes vides.

Par ailleurs, environ 450 manifestants ont bloqué une route près de la base navale de Clyde, dans le sud-ouest de l'Écosse, où sont basés les sous-marins nucléaires Trident. Cette action, menée régulièrement, a bénéficié cette fois d'une couverture médiatique accrue en raison du prochain sommet du G8.

« Il est d'une importance capitale que les gens fassent le lien entre la machine industrielle de guerre et la pauvreté dont tant de gens souffrent à travers le monde », a fait valoir Jenny Gaiwyn, 26 ans, une des protestataires.



MANIFESTATION - Des policiers en tenue anti-émeute tentent de repousser des manifestants défilant sur la rue Princes, à Edimbourg.

(Photo PC)

Irlande

Martin effectue une escale

DUBLIN, Irlande (PC) — Le premier ministre du Canada, Paul Martin, a entamé la première journée de sa visite officielle au pays de ses ancêtres, lundi, par une rencontre avec la présidente de la République d'Irlande.

Il a discuté de commerce, de la situation en Irlande du Nord et de quelques autres sujets avec Mary McAleese, et une demi-heure plus tard, c'en était fait de ses obligations officielles. Il a passé le reste de la journée en compagnie de sa femme, Sheila Martin, à faire les antiquaires et se reposer de la scène politique canadienne, qui a été particulièrement chargée pour lui, ces dernières semaines.

L'élément principal de sa visite de deux jours devait être sa rencontre de mardi avec le premier ministre irlandais Bertie Ahern.

M. Martin a indiqué que son principal objectif sera de renforcer les relations commerciales canado-irlandaises et la coopération en science et technologie.

Peu avant son entretien avec Mme McAleese, le premier ministre canadien s'était dit impatient de parler avec la présidente et le premier ministre à propos du processus de paix en Irlande du Nord, et de la question européenne, « qu'ils connaissent bien ».

La visite de M. Martin est en fait une escale en route pour le

sommet du G8 en Écosse, qui démarre mercredi. Le premier ministre y discutera de changements climatiques, d'aide à l'Afrique et d'autres dossiers avec les leaders des États-Unis, de France, de Grande-Bretagne, d'Allemagne, d'Italie, du Japon et de la Russie.

Les leaders devraient s'entendre sur un plan d'aide et d'investissement de plusieurs milliards de dollars pour l'Afrique, et annuler 40 milliards de dollars US de la dette des 18 pays les plus pau-

vres du monde, dont 14 sont situés sur le continent africain.

Malgré les récents concerts Live 8 et les pressions exercées par des militants connus et des musiciens comme Bono et Bob Geldof, M. Martin refuse de s'engager à contribuer 0,7 pour cent du produit intérieur brut canadien à l'aide à l'Afrique d'ici 2015.

Selon lui, il serait irresponsable de s'engager à atteindre des objectifs que le Canada n'est pas sûr de pouvoir respecter.

VÉNITIENNES '83 inc.
Votre manufacturier d'ici

- * Fabricant de toiles horizontales et verticales de tous genres, bois et imitation de bois, métal ou PVC, 1/2, 1, 2 ou 3 1/2"
- * Dépositaire de planchers flottants
- * Lavage de stores et réparation **DE TOUT**
- POUR LA DÉCORATION INTÉRIEURE**
- * Tapis, prêt-à-porter, céramique, peinture, rideaux, tapisserie, etc.
- * Conseillers sur place

ON INNOVE ENCORE
Maintenant fabricant de toiles à rouleau et romaine ainsi que confection de rideaux sur place.

ESTIMATION GRATUITE à domicile sur rendez-vous

NOMBREUX SPÉCIAUX EN MAGASIN
810, ch. de la Réserve, Chic.
543-0524
543-8383
Sans frais: 1-800-565-0524

Florent Tremblay Propriétaire
Johanne Blais Conseillère
Christine Simard Conseillère
Claudia Bégin Conseillère

Réchauffement climatique

Discussions intenses

LONDRES (AP) - Les pays participant au sommet du G8, qui s'ouvre mercredi à Gleneagles en Écosse, pourraient parvenir à un accord sur le dossier du réchauffement climatique, a déclaré lundi à Londres un haut responsable britannique.

Des délégués des huit pays les plus industrialisés (États-Unis, Russie, France, Allemagne, Grande-Bretagne, Canada, Japon et Italie) se sont rencontrés ce week-end à Londres pour tenter de résoudre leurs divergences. Les discussions ont été « très intenses », selon Michael Jay, représentant du premier ministre Tony Blair. « Mais je sens un réelle volonté » de parvenir à un accord sur ce dossier et celui des subventions agricoles, a-t-il déclaré au cours

d'une conférence de presse au ministère des Affaires étrangères.

Michael Jay a refusé de fournir de plus amples précisions sur les discussions, qui se poursuivent. Dans un entretien diffusé lundi soir la chaîne de télévision britannique ITV, le président américain George W. Bush a réaffirmé son opposition au protocole de Kyoto, que les États-Unis ont refusé de ratifier, et annoncé son intention de déplacer le débat sur le réchauffement climatique, pour évoquer les nouvelles technologies.

« Je crois qu'on peut développer son économie tout en améliorant le contrôle des gaz à effet de serre », a-t-il expliqué. « C'est exactement ce dont je compte parler à nos partenaires. »

dit «MERCI» à

la fondation de ma vie

A ET D PAPERIE

Dans le cadre de la campagne «Loto-Soins» - édition 2005, la Fondation de ma vie est heureuse de souligner la participation et l'engagement de la papeterie A et D comme commanditaire de cette activité. Sincères remerciements!

Sur la photo: M. Michel Martin et M. Denis Brassard, de A et D Papeterie, Mme Geneviève Gagnon, directrice générale de la Fondation de ma vie et M. Denis Tremblay responsable de la Loto-soins et membre du CA de la Fondation de ma vie.

Mission accomplie pour Deep Impact



SIMULATION - Un artiste de la NASA a imaginé un feu d'artifice intersidéral, à 134 millions de kilomètres de la Terre, dignes des plus grandes productions hollywoodiennes. La mission de la NASA porte d'ailleurs le nom d'un film de science-fiction à gros budget, «Deep Impact» (1998) - une coïncidence selon les scientifiques.

(Photo PC)

PASADENA, Californie (AP) - Mission accomplie pour Deep Impact. L'«impacteur» de la sonde américaine, un projectile de cuivre de 370 kilos, a percuté comme prévu lundi matin la comète Tempel 1, pour étudier son cœur de glace et tenter d'en savoir un peu plus sur la formation du système solaire.

C'est la première fois qu'un engin spatial touche la surface d'une comète pour un feu d'artifice intersidéral, à 134 millions de kilomètres de la Terre, dignes des plus grandes productions hollywoodiennes. La mission de la NASA porte d'ailleurs le nom d'un film de science-fiction à gros budget, «Deep Impact» (1998) - une coïncidence selon les scientifiques.

Sur Terre, l'annonce de l'impact survenu peu avant 6h gmt (8h heure française) a déclenché un tonnerre d'applau-

dissements et des embrassades au centre de contrôle de la mission confiée au Jet Propulsion Laboratory de la NASA, à Pasadena en Californie.

L'agence spatiale américaine, qui a lancé la sonde le 12 janvier dernier, peut se targuer d'avoir réussi un exploit technologique: rattraper une comète, larguer dimanche un impacteur qui a atteint lundi sa cible - une zone de moins de six kilomètres - à plus de 850 000km de distance. Et, de façon symbolique, le jour de la fête nationale américaine...

«Nous avons touché la comète exactement à l'endroit voulu», s'est félicité Don Yeomans, un des responsables de cette mission d'un coût de 333 millions de dollars (275 millions d'euros). La collision à grande vitesse (37 000km/h) entre la comète et le module de cuivre a été visible au télescope depuis certaines régions du continent américain. Le cuivre a été choisi car il permet des mesures plus fiables.

Le vaisseau-mère observait les effets de l'impact et s'est approché à quelque 8000km pour prendre des images. Les premiers clichés font apparaître une grande tache lumineuse sur la partie inférieure de la comète, grande comme la moitié de l'île de Manhattan à New York.

L'impact, qui selon les scientifiques devrait creuser dans Tempel 1 un cratère de la taille d'une maison ou d'un stade a également projeté de la glace, des poussières et des gaz, révélant la matière vierge jusqu'à alors sous la surface du noyau. La lumière du Soleil se reflétant sur les matériaux éjectés devait former une sorte de halo brillant, s'atténuant avec la dispersion des débris.

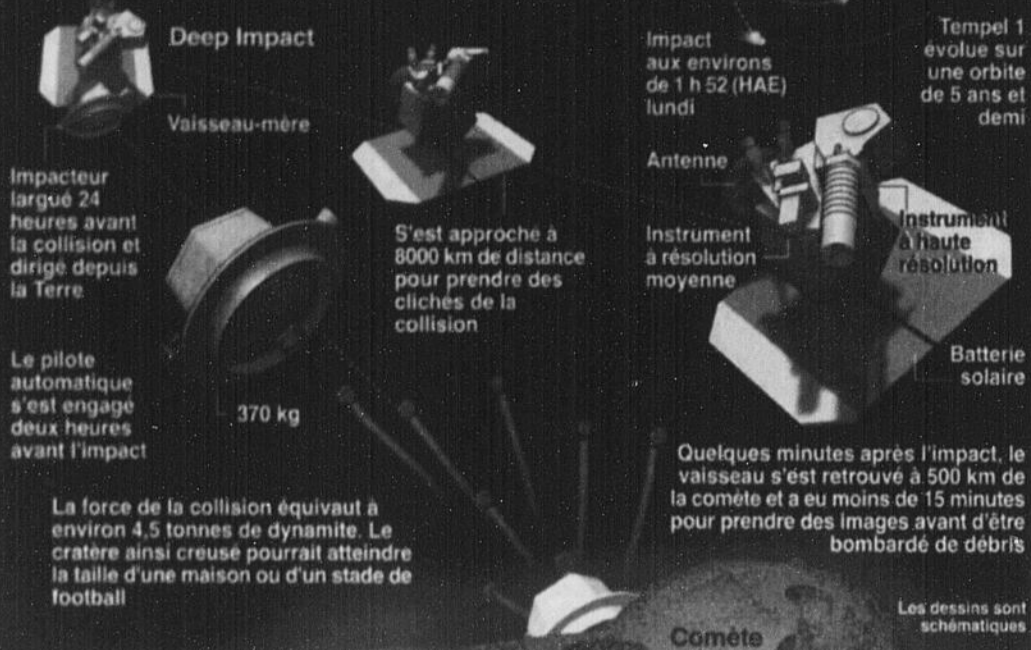
Depuis son lancement le 12 janvier, Deep Impact, composé d'un vaisseau-mère et d'un impacteur, a parcouru 431 millions de kilomètres, tandis que la comète, découverte par l'astronome allemand Ernst Tempel, évolue sur une orbite elliptique entre Mars et Jupiter.

Les comètes, amas de glace, de gaz, roches et poussières, se sont formées il y a environ 4,5 milliards d'années, à peu près en même temps que le système solaire lui-même. Jusqu'à présent, seules les particules contenues dans la queue des comètes ont pu être prélevées et examinées. La mission Deep Impact doit permettre pour la première fois d'examiner ce que renferme la croûte du noyau.

L'impact a été également suivi par les télescopes spatiaux Hubble et Spitzer. L'Agence spatiale européenne (ESA), elle, a fait appel à son chasseur de comète Rosetta et à son observatoire XMM-Newton. Au total, des scientifiques d'une vingtaine de pays ont observé la collision.

Deep Impact: mission accomplie

L'«impacteur» de la sonde américaine, un projectile de cuivre de 370 kg, a percute comme prévu lundi matin la comète Tempel 1. La mission de 333 millions \$ US vise à étudier son cœur de glace et à tenter d'en savoir un peu plus sur la formation du système solaire. Deep Impact est le premier vaisseau spatial à toucher la surface d'une comète.



Deep Impact

Vaisseau-mère

Impacteur largué 24 heures avant la collision et dirigé depuis la Terre

Le pilote automatique s'est engagé deux heures avant l'impact

La force de la collision équivaut à environ 4,5 tonnes de dynamite. Le cratère ainsi creusé pourrait atteindre la taille d'une maison ou d'un stade de football

S'est approché à 8000 km de distance pour prendre des clichés de la collision

Impact aux environs de 1 h 52 (HAE) lundi

Instrument à résolution moyenne

Quelques minutes après l'impact, le vaisseau s'est retrouvé à 500 km de la comète et a eu moins de 15 minutes pour prendre des images avant d'être bombardé de débris



JOIE - L'annonce de l'impact entre la comète Tempel 1 et Deep Impact survenu peu avant 6h gmt a déclenché un tonnerre d'applaudissements et des embrassades au centre de contrôle de la mission confiée au Jet Propulsion Laboratory de la NASA, à Pasadena en Californie. Deux des scientifiques concernés, Keyur Patel et Rick Grammier, expriment leur joie.

(Photo PC)

SOURCES: NASA; Université du Maryland

Andy Fowle, Jake O'Connell-AP-PC



INTÉRÊT - Si les scientifiques ont applaudi à la réussite de la mission Deep Impact les citoyens eux, ont été attentifs au phénomène. Ici, Don Mayer de San Antonio au Texas porte son petit-fils qui tente de visualiser les effets de la collision.

(Photo PC)

LA

Promotion estivale

DU **QUOTIDIEN**

NOTRE GAGNANT

D'UN REFROIDISSEUR À VIN

SEMAINE 2

Roger Simard
418 app. B, Hôtel-Dieu
Chicoutimi

Le tirage à été effectué par
Ghislain Côté de Chicoutimi

DE MARQUE
DANBY

Une valeur de
239⁹⁹\$

Disponible chez
TANGUAY

Tous les détails du concours dans votre Quotidien du samedi
PLUS DE 6600 \$ EN PRIX

00830406

PARTICIPEZ

13 tours
du monde
à réaliser!

Treize fois le tour du monde, c'est la distance que couvriraient les 1,3 milliard de canettes et bouteilles consignées vendues au Québec chaque année si on les mettait bout à bout. En les rapportant chez votre détaillant, vous leur offrez un voyage vers une nouvelle vie.

RAPPORTER,
ÉCOLOGIQUEMENT BRILLANT

www.RECYC-QUEBEC.gouv.qc.ca

ab
L'ASSOCIATION
DES BRASSEURS DU QUÉBEC

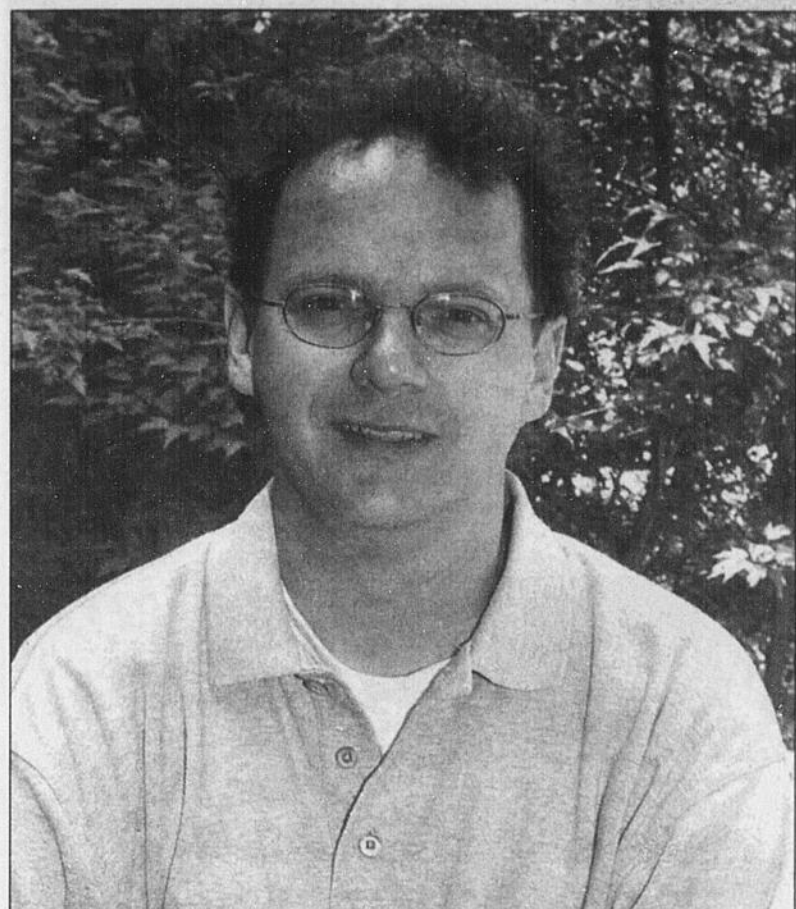


RECYC-QUÉBEC
Québec

00830407

Jonquière en musique

La recette du succès est sur la scène



QUALITÉ - Louis Morin est bien évidemment satisfait de l'affluence à Jonquière en musique. Ce dernier estime qu'avec de la qualité, on ne peut faire autrement qu'attirer les foules.

(Photo Jeannot Lévesque)

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - La rue Saint-Dominique se remplit de plus en plus lors des soirs de spectacles de Jonquière en musique. Comme dans le bon vieux temps. La recette du succès est assez simple: ramener des gros noms sur la scène.

Le festival de musique en plein air de Jonquière vient de compléter les deux premières semaines d'activités et déjà certains parlent d'un bon succès. On peut parler en bonne partie de mission réussie jusqu'à présent.

Même si Louis Morin n'aime pas aborder les chiffres sur les assistances, ce dernier n'hésite pas à dire que les gens reviennent graduellement sur la St-Do.

Au cours de la dernière semaine, plus de 20 000 personnes ont assisté aux spectacles des Trois Accords, Joshua et Dan Bigras. On dit qu'environ 13 000 spectateurs se sont massés aux abords de la rue principale de la ville pour entendre les succès des Trois Accords, du jamais vu pour plusieurs, alors que cette foule s'étendait de la scène jusqu'au cinéma de Jonquière.

«Tout est là pour que ça puisse bien fonctionner. Nous avons réussi à faire venir de gros noms et en plus, il a fait beau à chaque soir ou à peu près.

«Je pense que nous répondons aux

attentes de la population, car nous n'avons que de bons commentaires. Il est certain qu'avec des spectacles de qualité, il est plus facile d'attirer les spectateurs», note Louis Morin.

Projets

Planificateur financier de formation, Louis Morin est à la tête de Jonquière en musique depuis quelques mois seulement. Mais il n'est pas un étranger dans le monde du spectacle, lui qui a œuvré sur des événements culturels à Chicoutimi et à Chanson en Fête de Saint-Ambroise.

Louis Morin avoue que l'organisation a fait un grand pas pour 2005 et prévoit en faire d'autres pour les années à venir. En fait, ce ne sont pas les projets qui manquent.

«Pourquoi Jonquière en musique s'arrête durant les deux semaines de vacances de la construction? Je ne le sais pas. Mais ce que je sais, c'est que nous allons réviser certaines choses pour l'an prochain. Je ne dis pas que l'on va renverser la déci-

sion et ramener des spectacles durant les deux dernières semaines de juillet, mais on va analyser la possibilité.

«Et nous avons d'autres projets pour l'avenir. On aimerait bien ajouter plus de chansonniers dans les bars à la fin des soirées de spectacles», de dire le directeur général de Jonquière en musique.

En bref

Les connaisseurs de U2 auront compris que le groupe n'est pas d'origine britannique, mais plutôt irlandaise.

Après Glass Tiger, les Trois Accords, il y aura les Respectables, cette semaine, Jonas, Marie-Chantal Toupin et Michel Pagliaro, des noms qui devraient attirer les foules.

CINÉ-PARC JEANNOIS
ALMA

IDOLE INSTANTANÉE

DU VENDREDI
1^{er} JUILLET
AU JEUDI 7 JUILLET

SPÉCIAL 10\$ par voiture

Inf.: 668-5253

Complexe touristique
Dam-en-Terre
Alma, Lac-Saint-Jean



présente
SOUPER/THÉÂTRE

ENTRÉES:

- Terrine de canard et ses croûtons
- Baluchon de pommes et fromage de la Fromagerie Mistouk

PLAT PRINCIPAL:

- Fesse de boeuf, pomme de terre farcie aux épinards et légumes du marché

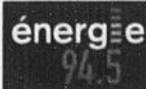
DESSERT:

- Clafoutis aux canneberges et aux bleuets du Lac-Saint-Jean



Parents à vie 2 - Le retour

En collaboration avec



«LES CROISIÈRES C'est ma tournée!»

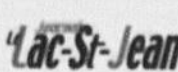
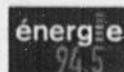
20 h 30 à 23 h • DJ et musique Disco • Prix de présence

GRATUIT pour les dames

C'EST
LE PARTY!

Pour vous amuser,

668-3016



ARTS ET SPECTACLES

Le marathon de Live 8 a attiré 961 000 téléspectateurs

MONTREAL (HD) - Le marathon de Live 8 qu'a présenté CTV samedi a décroché de bons auditoires au Canada. Entre 7h et 1h30, soit pendant plus de 18 heures, 961 000 téléspectateurs ont gardé un oeil sur leurs téléviseurs pour assister aux performances de Simple Plan, Les Trois Accords et Bryan Adams, notamment.

par Hugo Dumas,
La Presse

Les meilleurs chiffres de CTV ont été obtenus vers 20h15 pour la grande finale du concert de Barrie, en Ontario. À cet instant précis, 2,1 millions de téléspectateurs regardaient Neil Young et plusieurs autres artistes entonner Rockin' In The Free World. Ils ont ensuite enchaîné avec le O Canada.

Précisons que ces données incluent tout le Canada, et non pas uniquement les francophones de la province de Québec, comme c'est le cas habituellement. CTV estime qu'un Canadien sur trois (environ 10,5 millions) a regardé au moins une minute du Live 8 ce week-end.

Entre 11h et 20h30 samedi, CTV a diffusé la totalité du concert de Barrie, entrecoupé d'extraits des autres spectacles à Londres et Philadelphie. Un des moments embarrassants de la journée s'est produit quand la foule de Barrie s'est mise à huer Céline Dion, qui offrait une prestation pré-enregistrée par satellite. Il semble que les spectateurs n'aient pas apprécié que la chanteuse québécoise ne se déplace pas à Barrie, comme tous les autres artistes du Live 8 canadien. L'incident a été relevé par plusieurs médias, d'un océan à l'autre.

Hier, il a été impossible d'obtenir la réaction du couple Dion-Angélil à propos des huées. Comme c'était le 4 juillet, la fête nationale des Américains, Céline Dion et René Angélil profitaient d'un congé et n'étaient pas joignables, a indiqué l'attachée de presse du couple, Francine Chaloult.

Ça barde à Télé-Québec

Changement de garde à Télé-Québec. La nouvelle pdg de la boîte, Michèle Fortin, a pris possession hier de son nouveau bureau. Parmi les dossiers chauds que la nouvelle patronne devra régler? Les suites à donner au fameux rapport Bédard sur l'avenir de Télé-Québec.

Déjà, le torchon brûle à ce sujet. La semaine dernière, la pdg sortante, Paule Beaugrand-Champagne, qui a été renvoyée à la mi-juin, a acheminé aux journaux une lettre visant à rétablir les faits sur Télé-Québec. Selon Mme Beaugrand-Champagne, les employés de Télé-Québec n'ont pas produit 70 heures de télé maison l'an dernier, mais plutôt 248, en s'associant aux producteurs privés. Toujours dans sa lettre, l'ancienne pdg souligne que la subvention de fonctionnement de Télé-Québec se chiffre à 53,9

millions, et non à 57,6 millions, comme le prétend la ministre de la Culture, Line Beauchamp.

La ministre Line Beauchamp a été piquée au vif par la sortie de Paule Beaugrand-Champagne. Dans une lettre ouverte publiée dans Le Devoir, Line Beauchamp s'est défendue de tromper les Québécois en véhiculant des chiffres incorrects. Selon elle, Télé-Québec produit bel et bien 70 heures d'émissions maison par année et sa subvention de fonctionnement atteint 57,6 millions.

Bref, c'est loin d'être l'harmonie entre Line Beauchamp et Paule Beaugrand-Champagne. Cette dernière n'a pas été invitée

à participer aux sessions du Groupe de travail sur l'avenir de Télé-Québec, qui a été présidé par Claude Bédard. Le comité a plutôt recruté Louise Gendron, la directrice des programmes. Autre note discordante: Mme Gendron n'a jamais signé les recommandations finales colligées dans le rapport Bédard.

Au Syndicat général des employés de Télé-Québec (SGETQ), on a trouvé la solution: jeter le rapport Bédard à la poubelle. «Je ne peux pas croire qu'un tel rapport ne soit pas débattu dans une commission parlementaire», indique la présidente du SGETQ, Annick Charrette.

L'attachée de presse de Line Beauchamp, Véronik Aubry, a indiqué hier que la ministre de la Culture allait dévoiler son plan d'action pour Télé-Québec au début de l'automne.



PRÉSENTATION - Un des moments embarrassants de la journée s'est produit quand la foule de Barrie s'est mise à huer Céline Dion, qui offrait une prestation pré-enregistrée par satellite.

(Archives)

SEMAINE DU 3 AU 8 JUILLET

N°: 6

Jouez
au QUOTIDIEN

EN COLLABORATION AVEC
ACCO
PAUL ALBERT CHEVROLET
CADILLAC LTÉE



PLAISIR - L'atmosphère était endiablée samedi dernier lors du marathon de Live 8. Au Canada, le concert était présenté à Barrie en Ontario.

(Photo PC)

NOS GAGNANTS

Les soirées du
Grand Éclat

Laissez-passer double
pour une représentation
du 8 juillet ou 9 juillet

8 juillet

Lise Beauregard
216, Simard
St-Ambroise

Thérèse Flamand
151, de Boischatel
Chicoutimi

Luc Boivin
120, des Glaïeuls
Chicoutimi

Gérarda Gagné
3942, C. Larivière
La Baie

Gaétane Dumais
76, av. Sasseville
Dolbeau-Mistassini

9 juillet

Jean Giasson
1821, rue Fay
Jonquière

Céline Turcotte
865, Parizeau
Alma

Line Tremblay
1218, Charlebois
St-Félicien

J.-P. Vaillancourt
540, des Orchidées
Alma

Gérald Tremblay
2413, Guillaume
Jonquière

Pour réclamer vos billets:
Vous présenter à nos bureaux au
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
les 6, 7 ou 8 juillet avant 16 h.

progres-dimanche

QUOTIDIEN

PEANUT

BEN



PHILOMÈNE

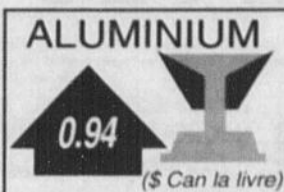
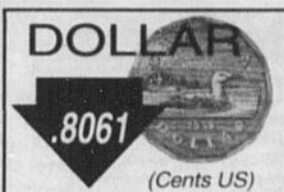


MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

5 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 69698		Des kiwis et des hommes / 911563		Vertes... 71308	Ricardo 27940	simond. 35969	Téléjournal 55360	Cinéma / BRUITS DE COULISSES (4) avec Carol Burnett, Michael Caine 485679		La Loi et l'Ordre 482476		Cour de récré 19872	Sciences 69209	Chapeau l'éte 94563	...2 fois! 87785	Téléjournal 113834			
TQS	Caféine (7h00) 319292				Le Mec à dames 173143		Le Grand Journal 629747	Pub 109327	Cinéma / COMME UNE OMBRE (6) avec Nancy McKeon 705650		Alerte à Malibu 127698	Casting... 586292	Simpson 582476	Le Grand Journal 158853						
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 411037		Cinéma / AU COEUR DU LABYRINTHE (5) avec Mia Farrow, Martin Sheen 61327		Les Saisons de Clodine 92785		TVA Midi (11h57)	TVA en direct.com 465389	La vie... 8499259	Boutique TVA (13h45) 419940	Sunset Beach 419940	Les Feux de l'amour 107853	Modèles 4679	Le 17 heures 5056						
TQc	Corne. 23747	Kipper 22018	Teletub-bies 46698	Delajun-gle 55834	Morane 75358	Cousteau 35582	Mon ami Jake 12105	Ramdam 26834	Ramdam 59650	Morane 16921	...contras-te! 58921	Gr. Documentaires / Clonage 25817	Qui dit vin... 46414	M'as-tu lu? 73056	Lucky Luke 52563	Filles... 58747	Delajun-gle 58259	Corne. 72327		
VOX			Hatha Yoga 5388230		Vie active 6810132	Clin d'oeil 4249018	Zone... 4240747	Pêche... 8810312	Environ-ne. 5366018	Livre... 6388292	Cyber... 5365389	Télescope 8835389	...tounes 7389495	Musique... 8847124	Communiqués 7384940		Falardeau 7383211			
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal (17h00) 113834	L'union fait la force 19768	Des vertes et des... 67921	Justice 95292	Beautés désespérées 67056	Bons Baisers de France 47292	Le Téléjournal/Le Point 57679	Des kiwis et des hommes 526679												
TQS	Gr. Journal (17h00) 158853	Flash 587921	3 X rien 862124	Pouce vert et tête... 583105	Cinéma / INONDATIONS: UN FLEUVE EN COLÈRE (5) avec Richard Thomas, Kate Vernon 842495	Le Grand Journal 854230	110% 107834	Flash 720969	Paris érotique 719322											
CJPM	Le TVA 18 heures 8872	Sucré salé 9124	Juste pour rire en direct 6785	Par-dessus le marché 5308	100 Détours 87230	L'acquittement de Michael Jackson: pourquoi? 74766	Le TVA 3350872	Sucré salé (22h32) 83563	Juste pour rire... (20h02) 1462562	Cinéma / L'ÉLUE (6) avec Sean Young (22h34) 38124										
TQc	Macaroni tout garni 62940	Ramdam 53292	Ramdam 38495	Cultivé et bien élevé 59476	National Geographic / À deux pas des gorilles 24150	24 heures chrono 27414	Cinéma / LA PIZZERIA EN RÉVOLTE (3) avec Spike Lee, Danny Aiello 6053582	L'oeil ouvert (00h00) 34830099												
TV5	La Cible (17h55) 76665389	Journal FR2 295563	Tout le monde en parle 753679				Gros Plan 282124	TV5 Le Journal 291872	Les Acadiens de l'île, chronique d'une renaissance 7400501	SO.D.A. (23h00) 21048766										
CANAL D	Québec en humour 9297969	Biographies / Deborah Harry 8501105	Exploration Rivières / St-Maurice 8510853	Flagrant Délit 8507389	Un tueur si proche / Parfum de femmes 8500476	Célèbres et... coupables? 7435308	Cinéma 2833780													
RDI	Le Journal RDI (17h00) 8374563	Capital Actions 6422037	Le Monde 4884853	La Part des choses 6411921	Jeux olympiques à vendre - Les Grands Reportages 9252766	Le Téléjournal/Le Point 9265230	La Part des choses 4045495	Le Monde 4054143	Le Téléjournal/Le Point 3596650	Le Journal RDI 8344322										
RDS	Sports 30 884939	Sports 30 810563	Golf / Skins Game 2005 130124				Sports 30 393230	Le Tour de France 646834	Québec Courses 366211	Sports 30 256964										
S.E.	Bobby Jones... (18h00) 33532940	Maitre à bord: de l'autre côté du monde (18h40) 87757691					Le Candidat mandchou (21h05) 66675921	Récits pervers (22h15) 5538747												
VIE	...miracles de la vie 7388766	Deuxième Peau 7379018	Cinéma / AIME-MOI TELLE QUE JE SUIS (4) avec Heather Rose, Joey Kennedy 1766308	...toute confiance / Se séparer de son enfant 7385056	Décore ta vie 9260853	L'espace d'un été 7260673	À bout de souffle 4262969	Oui, je le veux! 8212414	Greg le... 8031322											
SERIES+	Amy 285872	Ed 914747	Pour la cause 923495	Sans laisser de trace 943259	Les Condamnées 913018	Brigade spéciale 644501	Doc 160728													
Z	Poltergeist 287230	La Revanche des nerds 949308	La Patente 660389	Aux frontières de l'inexpliqué 925853	Dead Zone 912389	Monstres mécaniques 915476	Les Chroniques du paranormal 653259	Star Trek: Entreprise 162186												
HISTORIA	Tourments de l'Histoire / Hiss 9957969	Corps médical / Médecine meurtrière 5061414	30 journées... / Caisse Pop 5047834	Pensacola 5067698	Cinéma / L'ÉMIGRÉ (4) avec Khaled El Nabaoui, Mahmoud Hemida (2/2) 9495984	Soldats 6115542														
ÉVASION	Casse-cou 44582	Maritimes à moto 35834	Prenez le volant 88312	Le Tour de France / Tours - Blois 474698	Asslama 18853	En famille chez l'ours à lunettes 78360	Casse-cou 762728													
CBJET	Canada Now 91495	Just for Laughs Gags 4921	Coronation Street 8230	Hatching, Matching and Dispatching 25476	Da Vinci's Inquest 38940	The National 48327	The National (Update) 6511853	The Best of Britain / White Teeth (23h25) 7702143												
CFCF	News 92327	Access Hollywood 1853	eTalk Daily 3196	Canadian Idol 41056	According to Jim 98476	Comedy Inc. 97872	Empire (2/6) 31679	CTV News 93921	News 4412211	The Daily Show (22h00) 54176457										
WVNY	The Simpsons 13698	ABC News 97650	The Insider 65563	Who Wants to be... 93834	My Wife & Kids 74211	George Lopez 60018	According to Jim 12018	Rodney 93722	Empire 48921	King of the Hill 17563	Nightline 14650	Pub 789254								
WCAX	News 59495	CBS News 8969	Entertainment Tonight 143	ET: 4 Weddings and a Night in Vegas 4476	Fire me... Please! 7940	48 Hours Mystery 7327	News 4046211	Late Show with David Letterman (23h30) 2596698												
WPTZ	News 6680143	NBC News 6671495	Jeopardy 9901245	Wheel of Fortune 6677679	Average Joe Strikes Back / Début 8702501	I Want to be a Hilton 8799037	Law & Order: SVU 8792124	News 6138105	The Tonight Show (23h30) 41455230											
FOX	Malcolm in the Middle 55650	That '70s Show 79230	Friends 21105	Seinfeld 75414	Trading Spouses 9662698	House 9642834	Gilmore Girls 13211	One Tree Hill 26308	Celebrity Justice 25148											
TSN	Off the Record 655921	Sportscentre 679501	Baseball / Athletics - Blue Jays 120327				Golf / 2005 Skins Game 898056													
SPNET	Sportsnetnews 7308	The Business of Sport 1360	US Open 9 Ball Championship 21698	Party Poker.com World Open 82114			Sportsnetnews 80501	Prime Time Sports 81414												
ARTV	La Fête de la musique 213969	Moi et l'autre 297921	Quelle famille! 572124	Cinéma / PANCHO VILLA DANS SON PROPRE RÔLE (5) avec Antonio Banderas, Alan Arkin 717476	Contacts 929143	Vive les mariés! 557940	Relais... 833872	Visite libre 537211	Moi et l'autre 443902											
VOX	Tour du Lac-St-Jean 7380124	Bonjour la police 7371476	Révélation 7360360	Maisons & Jardins 8848853	Réseau muséal 4252582	Association canadienne santé mentale 7460871	Communiqués 9878051													

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	556.63 \$	1.57 \$	37135000
S&P/TSX 300	9941.79 \$	39.02 \$	51068000
CDNX	1725.36 \$	-1.47 \$	17562000
DOW JONES	10303.44 \$	0.00 \$	0
NASDAQ/USA	2057.37 \$	0.00 \$	0
NASDAQ/Canada	461.86 \$	0.00 \$	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	5.56 \$	5.33 \$	5.33 \$	-0.13 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	39.89 \$	39.70 \$	39.75 \$	-0.15 \$
Alcan Incorporated	AL	36.95 \$	36.10 \$	36.23 \$	-0.55 \$
Alliant Inc.	AIT	26.98 \$	26.70 \$	26.89 \$	0.19 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	18.97 \$	18.71 \$	18.83 \$	0.12 \$
Amisk	ASA	0.00 \$	0.00 \$	0.80 \$	0.00 \$
Arbec Forest Products	ABR.SV.A	0.00 \$	0.00 \$	0.40 \$	0.00 \$
Arc Energie	AET.UN	20.19 \$	19.95 \$	19.95 \$	0.01 \$
Bank of Montreal	BMO	57.25 \$	56.60 \$	56.65 \$	-0.38 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	40.69 \$	40.32 \$	40.45 \$	-0.09 \$
Barrick Gold Corp	ABX	30.70 \$	30.31 \$	30.35 \$	-0.25 \$
BCE Emergis Inc.	EME	3.20 \$	3.11 \$	3.20 \$	0.07 \$
BCE Inc.	BCE	29.25 \$	28.99 \$	29.02 \$	0.02 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.89 \$	3.55 \$	3.56 \$	-0.17 \$
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.73 \$	2.61 \$	2.61 \$	-0.07 \$
Bombardier Inc.	BBD.SV.B	2.69 \$	2.56 \$	2.58 \$	-0.03 \$
CAE Inc.	CAE	6.69 \$	6.41 \$	6.49 \$	-0.08 \$
Cambior	CBJ	2.70 \$	2.55 \$	2.63 \$	0.00 \$
Campbell Res.	CCH	0.09 \$	0.05 \$	0.07 \$	-0.00 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	46.45 \$	45.52 \$	45.80 \$	1.40 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	92.31 \$	91.00 \$	92.00 \$	1.90 \$
Canadian Pacific Railway	CP	43.29 \$	42.00 \$	42.00 \$	-0.39 \$
Canadian Tire	CTR.NV	56.98 \$	55.75 \$	56.35 \$	-0.27 \$
Canadian Western Bank	CWB	28.76 \$	28.70 \$	28.75 \$	-0.08 \$
Canam Manac Group	CAM.SV.A	7.20 \$	7.20 \$	7.20 \$	-0.04 \$
Canfor	CFP	14.83 \$	14.65 \$	14.76 \$	0.06 \$
Cascades Inc.	CAS	11.44 \$	11.35 \$	11.39 \$	-0.10 \$
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.47 \$	7.30 \$	7.38 \$	0.02 \$
CIBC	CM	76.20 \$	75.66 \$	75.85 \$	0.06 \$
CN Railway Company	CNR	72.10 \$	70.51 \$	70.51 \$	-0.17 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	27.20 \$	27.15 \$	27.15 \$	0.05 \$
Cossette Com. Group	KOS.SV	13.05 \$	13.05 \$	13.05 \$	0.05 \$
CP Ships	TEU	19.44 \$	19.25 \$	19.35 \$	0.10 \$
Dofasco Inc.	DFS	38.75 \$	37.77 \$	38.17 \$	-0.43 \$
Domtar	DTC	9.30 \$	9.02 \$	9.03 \$	-0.03 \$
Eiger tech.	AXA	0.15 \$	0.15 \$	0.15 \$	-0.02 \$
Emera	EMA	19.00 \$	18.80 \$	18.93 \$	0.13 \$
Enerplus	ERF.UN	47.55 \$	47.26 \$	47.49 \$	0.69 \$
Falconbridge Ltd	FL	37.85 \$	37.05 \$	37.30 \$	-0.01 \$
Four Seasons Hotels	FSH.SV	84.12 \$	83.00 \$	83.83 \$	2.91 \$
Gaz Métropolitain	GZMLUN	22.14 \$	21.85 \$	21.88 \$	-0.22 \$
GEAC Computer Corp	GAC	10.80 \$	10.45 \$	10.55 \$	-0.11 \$
Great-West Lifeco	GWO	27.99 \$	27.80 \$	27.87 \$	0.02 \$
Hudson's Bay	HBC	15.20 \$	14.75 \$	14.95 \$	-0.06 \$
Imperial Oil	IMO	104.99 \$	103.00 \$	103.31 \$	1.29 \$
Inco Limited	N	46.84 \$	45.53 \$	46.02 \$	-0.13 \$
Industrial Alliance	IAG	28.84 \$	28.00 \$	28.40 \$	0.13 \$
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	18.55 \$	18.21 \$	18.28 \$	-0.35 \$
Laurentian Bank	LB	27.24 \$	27.01 \$	27.02 \$	-0.04 \$
Loblaws Cos.	L	73.24 \$	72.35 \$	72.35 \$	0.04 \$
Magna International	MG.SV.A	85.60 \$	85.00 \$	85.05 \$	-1.01 \$
Manitoba Telecom	MBT	47.05 \$	46.60 \$	46.89 \$	0.19 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	16.94 \$	16.65 \$	16.70 \$	-0.05 \$
Metro Inc.	MRU.SV.A	27.20 \$	26.67 \$	27.06 \$	0.39 \$
National Bank	NA	54.74 \$	54.30 \$	54.58 \$	0.17 \$
Noranda Inc.	NRD.LV	21.48 \$	20.77 \$	20.79 \$	-0.23 \$
Nortel Networks	NT	3.25 \$	3.10 \$	3.12 \$	-0.07 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	38.00 \$	37.03 \$	37.65 \$	0.25 \$
Pangeo Pharma	PIL	0.00 \$	0.00 \$	0.29 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	4.80 \$	4.73 \$	4.79 \$	0.04 \$
Petro-Canada	PCA	83.05 \$	80.65 \$	80.65 \$	0.90 \$

Placer Dome	PDG	18.50 \$	18.12 \$	18.20 \$	-0.55 \$
Potash Corp	POT	118.75 \$	115.12 \$	115.30 \$	-1.65 \$
Power Corp.	POW.SV	30.71 \$	30.50 \$	30.67 \$	-0.05 \$
Power Financial	PWF	32.55 \$	32.15 \$	32.33 \$	-0.35 \$
Precision Drilling Corp.	PD	48.98 \$	48.01 \$	48.02 \$	-0.27 \$
Pro AMS	PAMLUN	21.45 \$	21.33 \$	21.40 \$	-0.11 \$
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	29.95 \$	29.72 \$	29.95 \$	0.43 \$
Quebecor World	IQW.SV	24.04 \$	23.50 \$	23.58 \$	-0.42 \$
Rogers Comm. Inc.	RCLN.V.B	40.20 \$	39.11 \$	39.26 \$	-0.94 \$
Royal Bank	RY	76.14 \$	75.60 \$	75.60 \$	-0.30 \$
Saputo Inc.	SAP	37.50 \$	37.21 \$	37.50 \$	0.37 \$
Sears Canada	SCC	24.35 \$	23.91 \$	23.91 \$	-0.89 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	4.99 \$	4.90 \$	4.93 \$	-0.06 \$
Shaw Communications	SJR.NV.B	25.75 \$	25.00 \$	25.17 \$	-0.33 \$
Shell Canada	SHC	34.27 \$	33.30 \$	33.51 \$	0.62 \$
Sleeman Breweries Ltd	ALE	12.53 \$	12.26 \$	12.52 \$	0.27 \$
SNC-Lavalin	SNC	69.88 \$	68.50 \$	69.49 \$	0.89 \$
Sobeys Inc.	SBY	41.00 \$	40.70 \$	40.97 \$	0.25 \$
Société financière IGM	IGM	38.30 \$	37.75 \$	38.30 \$	0.65 \$
Stelco Inc.	STEA	1.01 \$	0.97 \$	0.98 \$	-0.01 \$
Sun Life financial	SLF	41.62 \$	41.05 \$	41.13 \$	-0.14 \$
Suncor Energy Inc.	SU	60.69 \$	58.90 \$	59.35 \$	1.43 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	32.00 \$	31.83 \$	31.93 \$	0.08 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	49.71 \$	48.10 \$	48.35 \$	2.45 \$
TD Bank	TD	55.25 \$	54.67 \$	54.80 \$	0.16 \$
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	42.33 \$	41.80 \$	41.71 \$	0.37 \$
Telus Corporation	T	43.67 \$	42.35 \$	42.71 \$	-0.35 \$
Tembec	TBC	3.48 \$	3.41 \$	3.41 \$	0.01 \$
Torstar Corp.	TS.NV.B	25.20 \$	24.98 \$	25.20 \$	0.40 \$
Transalta Corporation	TA	20.57 \$	20.22 \$	20.34 \$	-0.09 \$
Transat AT	TRZ.B	24.25 \$	22.05 \$	23.41 \$	-0.59 \$
Transcanada Pipe	TRP	32.60 \$	32.02 \$	32.06 \$	-0.18 \$
Transcanada Power	TPLUN	36.70 \$	36.20 \$	36.55 \$	-0.05 \$
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	25.88 \$	25.50 \$	25.50 \$	-0.25 \$
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	22.50 \$	22.12 \$	22.12 \$	0.12 \$
Van Houtte Inc.	VH.SV	19.65 \$	19.45 \$	19.54 \$	-0.21 \$
Westcast Industries	WCS.SV.A	27.27 \$	27.00 \$	27.00 \$	0.00 \$
Weston George Ltd	WN	108.88 \$	107.36 \$	107.36 \$	-0.96 \$

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nortel networks	NT	3.12 \$	-0.07 \$	4623231
Encana corporation	ECA	50.18 \$	1.85 \$	2365715
Bombardier inc	BBD.SV.B	2.58 \$	-0.03 \$	1861081
Canadian natural	CNQ	45.80 \$	1.40 \$	1654874
Campbell res	CCH	0.07 \$	-0.00 \$	1503818
Chariot resources	CHD	0.33 \$	0.02 \$	1500800
Xilinx tech corp	XLX	0.59 \$	0.04 \$	1500673
Bce inc	BCE	29.02 \$	0.02 \$	1350609
Bank of nova	BNS	40.45 \$	-0.09 \$	1339143
Talisman energy	TLM	48.35 \$	2.45 \$	1259956

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nexen inc	NXY	41.50 \$	4.30 \$	1248165
Cp holds	HCH	125.17 \$	3.49 \$	5135
Atco ltd	ACO.NV.X	73.49 \$	3.48 \$	17044
Four seasons	FSH.SV	83.83 \$	2.91 \$	3119
Talisman energy	TLM	48.35 \$	2.45 \$	1259956
Fording inc	FDG.UN	114.20 \$	2.02 \$	38345

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E I financial corp	ELF	385.00 \$	-14.00 \$	124
Research in motion	RIM	87.50 \$	-2.67 \$	396703
Merrill lynch & co	MLC	66.25 \$	-2.09 \$	110
Gsw inc	GSW.SV.B	76.00 \$	-2.00 \$	200
Taiga forest	TFP	28.65 \$	-1.80 \$	11126
Potash corp	POT	115.30 \$	-1.65 \$	118365

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

Les employés de l'atelier automobile d'un Wal-Mart pourront se syndiquer

GATINEAU (PC) — Les employés de l'atelier automobile de la succursale de Wal-Mart de Gatineau ont obtenu, de la Commission des relations de travail du Québec, le droit de se syndiquer.

Les Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC), qui pilotaient le dossier, en ont fait l'annonce lundi après-midi.

«C'est une autre belle victoire pour les travailleuses et les tra-

vailleurs de Wal-Mart qui veulent se doter d'un syndicat, a commenté le président de la section locale 486 des TUAC, Guy Chénier.

Selon ce dernier, Wal-Mart devra dorénavant «se faire à l'idée que ses salariés ont le droit de se syndiquer et de réclamer de meilleures conditions». Les TUAC avaient déposé, en mai, une requête en accréditation pour représenter les employés de l'atelier automobile du Wal-Mart de Gatineau.

Par ailleurs, la Commission devrait entendre la demande en accréditation des employés d'un autre magasin de la chaîne. Le syndicat TUAC-FTQ avait réussi le 15 mai à faire signer plus de la moitié des quelque 200 travailleurs de la

succursale de Wal-Mart du Plateau, dans le secteur de Hull, à Gatineau. Le Wal-Mart de Jonquière avait été le premier magasin syndiqué de la chaîne en Amérique du Nord, mais sa fermeture est survenue le 29 avril dernier, une semaine plus tôt que prévu.

Le magasin de Saint-Hyacinthe est également syndiqué auprès d'une autre section locale des TUAC mais il n'a pas encore de convention collective. Le magasin et l'atelier automobile forment deux unités syndicales.

Le 1er avril, les salariés du magasin de Brossard ont voté contre la formation d'un syndicat après qu'un vote y eut été ordonné par la Commission.



PLACE - Le pdg du Fonds de solidarité, Pierre Genest, s'est dit heureux de constater que la Caisse de dépôt et de placement reprenait tranquillement sa place sur le marché.

(Photo Rocket Lavoie)

Rendement de 5% pour le Fonds de solidarité

par Mario Simard

MONTRÉAL (PC) — Le Fonds de solidarité de la FTQ a enregistré un rendement de 5,0 pour cent au cours du dernier exercice qui a pris fin le 31 mai, soit une performance à peu près identique à celle de 5,2 pour cent de l'année précédente.

Les actionnaires du fonds de travailleurs voient également leur investissement s'apprécier encore davantage, puisque la valeur de l'action est portée à 22,41 \$, comparativement à 21,80 \$ le 5 janvier dernier. Il s'agit dans ce cas d'une progression de 4,9 pour cent de la valeur de l'investissement sur une période de 12 mois, par rapport au prix de 21,37 \$ à la fin de mai 2004.

Le président-directeur général du Fonds, Pierre Genest, s'est dit confiant de maintenir le rythme et de ramener la valeur de l'action à son sommet historique de 24,98 \$, qui avait été atteint en juin 2001, avant l'éclatement de la bulle boursière. «Peut-être qu'en deux ans on va y arriver», a-t-il dit.

Le pdg du Fonds de solidarité a souligné que l'«excellent» rendement de 5,7 pour cent enregistré par le portefeuille d'investissements privés au cours du dernier exercice a permis de compenser pour les difficultés des sociétés de biotechnologie inscrites en bourse.

Dans l'ensemble, le Fonds a inscrit un bénéfice net de 271 millions \$, comparativement à 247 millions \$ lors de l'exercice précédent qui ne comptait toutefois que 11 mois. L'actif net a poursuivi sa croissance pour une troisième année consécutive et atteint maintenant 5,96 milliards \$, en regard de 5,23 milliards \$ un an plus tôt.

Le Fonds a connu une année fort active, alors que 492 millions \$ ont été investis dans 73 entreprises. Les investissements ont

ainsi dépassé de 117 millions \$ l'objectif initial pour l'exercice.

Le Fonds a réalisé à lui seul près de 40 pour cent des investissements en capital-risque au Québec en 2004-2005, une proportion que M. Genest trouve trop élevée. La réorganisation du capital-risque lancée par le gouvernement libéral pour accroître la part des investissements privés — qui s'est traduite par un retrait partiel de la Caisse de dépôt et de placement du Québec, de la Société générale de financement et d'Investissement Québec, ainsi que par la privatisation des fonds Innovatech — a fait en sorte que la part des investissements provenant du Fonds de solidarité a progressé sans cesse au cours des trois dernières années, depuis un creux de quelque 25 pour cent.

«Même si la concurrence réduite sur le marché du capital-risque facilite notre tâche dans la recherche de bons investissements, nous manquons présentement de partenaires pour des dossiers d'entreprises plus grandes, a dit M. Genest. Nous sommes heureux de constater que la Caisse de dépôt revient tranquillement sur le marché.

«Quand il faut procéder à des investissements importants de 15,30 ou 40 millions \$, nous préférons partager les risques», a-t-il ajouté.

Pour l'exercice en cours, M. Genest a dit s'attendre à ce que le Fonds réduise ses investissements, pour les ramener à quelque 400 millions \$.

«Il serait plus normal que notre part des investissements soit de 30 à 35 pour cent», a-t-il dit.

Marchés fermés

NDLR - Les marchés boursiers américains étaient fermés hier, 4 juillet, en raison du congé de la Fête de l'Indépendance des États-Unis.

PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30

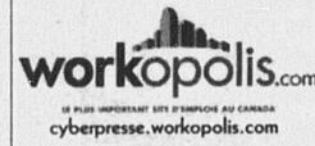
DU LUNDI AU VENDREDI

• SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

• LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -

1 jour.....	8,90 \$
2 jours.....	10,70 \$
3 jours.....	12,50 \$
4 jours.....	14,30 \$
5 jours.....	16,10 \$
6 jours.....	17,90 \$

PROGRÈS-DIMANCHE

10 mots ou moins 11,15 \$

• Mots additionnels: 0,45 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras

• Encadrement • Titre centré

3,50 \$ par semaine / par option

• AVEC PHOTO: 7,90 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 300 J.R. Thiberge, 489, Dréan, 28, Bossé, 176 à 178 Bossé, 287 à 293 Jacques-Cartier, Chicoutimi, 2030, Roussel, Chicoutimi-Nord, Urgent! Faites une offre! Régis Morin, La Capitale 693-3705.

107 Fermes

ACHETERAIS faucheur actionnée par les roues. Tél. 549-5011 (après 16 h), 812-9067 (fin de semaine), 549-5013.

FOIN à vendre, debout ou petites balles carrées, pris dans le champs. Tél. 544-7595.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél. 678-2960.

CHICOUTIMI pour entreposage résidentiel ou commercial (meubles, autos, etc.). Tél. 590-1212.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél. 543-9063.

CHICOUTIMI-NORD 311, St-Émile, local commercial 400 pi.ca. Tél. 349-2124, 543-5362 François.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél. 545-2409 Jacques Bouchard.

JONQUIERE boul. Harvey, 1,080 pi.ca. espaces à bureaux. St-Dominique, 1,200 pi.ca., idéal commerce. Prix discutables. Tél. 547-9593.

PRIX très très compétitif pour entreprise: local commercial, 33'x40' ou 66'x40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'x14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'x18' et 25'x30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 696-4065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

A 10 MINUTES de Laternière, près rivière Cyriac, accessible à l'année. Tél. 678-2885 soir

BORD de l'eau, habitable à l'année, 8240 chemin du lac Jérôme, Jonquière. Tél. 542-0005, 668-8988.

ENTRE Desbriens et Chambord, borné par le lac et la Vélo-Route, meublé, rénové, prix spécial 69,500\$. Information, A. Plourde, ctr. Tél. 349-3786, cellulaire: 487-1074.

FALARDEAU habitable à l'année, village alpin (Vallée), 20x22' irréguliers, meublé au complet, eau chaude, outils, VTT, chaudière, canot, hors-bord, 15 HP, 1.5 HP, 28,000\$ négociable. Visite sur rendez-vous. Tél. 548-1086 Marc, cell. 690-7178.

LAC RICHARD Côte-des-Passes, kilomètre 75, 20'x22' irréguliers, meublé au complet, eau chaude, outils, VTT, chaudière, canot, hors-bord, 15 HP, 1.5 HP, 28,000\$ négociable. Visite sur rendez-vous. Tél. 548-1086 Marc, cell. 690-7178.

LAC Léonce à 75 kilomètres de Falardeau (Ornatway), 20x24, remise, chasse et pêche, 26,500\$. Tél. 696-1036.

LAC RICHARD Côte-des-Passes, kilomètre 75, 20'x22' irréguliers, meublé au complet, eau chaude, outils, VTT, chaudière, canot, hors-bord, 15 HP, 1.5 HP, 28,000\$ négociable. Visite sur rendez-vous. Tél. 548-1086 Marc, cell. 690-7178.

203 Chalet à vendre

LAC-KÉNOGAMI bord de l'eau, 4479 chemin du Parc, habitable à l'année, 24'x28', 3 chambres, salle bain, garage-patio, remise, terrain 35,000 pi.ca. Tél. 542-5663, 820-9424.

MONT-VALIN hors Zec, lac Colotte, 24'x28' meublé, propane, chaudière, moteur, 25,000\$. Tél. 547-6582.

MONT-VALIN Lac Saxophone, 24X24', équipé, bois rond intérieur, fini clabod de vinyle extérieur, remises. Tél. 690-1527.

SAINT-HEDWIGE rang 5, meublé, 24'x24', lac artificiel, grand terrain, 24,000\$. Tél. 275-4255.

ST-FÉLIX-D'OTIS, lac Otis, construction 2003, habitable à l'année, faites votre offre! Tél. 544-5243, 697-5037.

ST-GEDEON plage accessible, meublé, 3 remises, combustion lente, clôturé. Tél. 345-8721.

STE-HEDWIGE rang 5, site exceptionnel, accessible à l'année, avec électricité. Tél. 418-251-1965.

ZEC Kiskissink, (sans bail), Lac-St-Jean, route et train, très équipé, solage, 2 garages, eau courante, 32,500\$. Tél. (418)845-1171, 951,3183.

204 Chalet à louer

BORD du lac St-Jean (St-Méthode), très beau site, libre juin à septembre. Tél. 679-3619.

CHICOUTIMI rang St-Martin, bord de l'eau, tennis, idéal kayak, semaine ou week-end. Tél. 690-3473.

LAC Docteur, St-Honoré, à la semaine ou plus. Tél. 673-3195, 696-3614, 235-1124 après 18h00

LAC-KÉNOGAMI bord de l'eau, 2 chalets sur grand terrain aménagé, avec plage et quai, tout équipé sauf literie, 400\$/semaine chacun, libres du 1er au 9 juillet. Tél. 695-6524.

LAC-ST-JEAN domaine sur le bord du lac, plage privée, pêche, 15 minutes du centre-ville d'Alma, libre juillet et août, 900\$/semaine, pas d'animaux. Tél. 662-1442.

ROBERVAL bord du lac St-Jean, 5 minutes du centre-ville, 575\$/semaine, juillet et août. Tél. 418-630-1538.

ROBERVAL bord lac St-Jean, libre 2 premières juillet, août, septembre, très grand terrain, foyer, piste cyclable. Tél. 879-2224, 275-2224.

ST-GEDEON maison-chalet, juillet à fin août, 575\$/semaine. Tél. 345-8684, 812-4860.

ST-GEDEON plage privée, tout inclus, 550\$/semaine, pour 5 personnes. Soir ou laissez message: (418)854-7346.

205 Chambres à louer

ARRIÈRE Archambeault, 2 chambres dans maison privée, luxueuses, personnes sérieuses seulement. Tél. 549-4034, 693-4034.

CEGEP DE CHICOUTIMI câble, vidéotron, internet, service de buanderie, centre sportif, etc. Pour étudiant(e) du secondaire, collégial, universitaire ou autres. Communiquez au 549-9520, poste 258 ou 257 (soirée).

CHAMBRE et pension pour personnes âgées autonomes, salle bain privée, câble, ambiance, famille, lessive incluse, non fumeur(euse), prix raisonnable. Infirmière sur place. 2319, Larouche, Arvida. Tél. 548-2911.

CHAMBRES près de l'université, Oasis, centre de métallurgie et du Cégep, non-fumeur(euse), entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble, idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquillité assurées. Tél. 698-2228

CHICOUTIMI centre-ville, câble fourni. Tél. 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI neuve, laveuse, sècheuse, cuisinière, très propre, tranquille, près université et centres d'achats, non-fumeur(euse). 230\$/mois. Tél. 690-7096.

CHICOUTIMI proximité cégep, université, non fumeur(euse), libre pour session d'automne, toutes commodités sur place, 225\$/mois. Tél. 543-0376.

CHICOUTIMI près Université, idéal pour homme ayant emploi, étudiant(e) sérieux(se). Stationnement. Boul. Talbot. Tél. 549-9732.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Cell. 815-6534, 540-1754.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI SECTEUR POLYCLINIQUE UQAC, AVEC OU SANS PENSION, CÂBLE, TÉLÉPHONE, RÉFRIGÉRATEUR, LITERIE, PATIO, STATIONNEMENT, BUANDERIE ET PLUS. ANIMAUX? (HANDICAPÉS(ES) CHAMBRES ET SALLES DE BAINS ADAPTÉES). BONNE CONDITION. Tél. 545-9787. (ANDRÉ).

JONQUIERE coin Montfort/St-Pierre, entrée indépendante, salon, salle de bain commune, câble, laveuse, sècheuse, non-fumeur(euse), 5 minutes cégep. Tél. 542-0991.

JONQUIERE non-fumeur, cuisine équipée, très propre, tranquille, câble, stationnement. Tél. 699-7297.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1186, #201, Lorenzo-Genest, beau 4.1/2, au premier plancher, toiture et fenêtres refaites, passerelle pour accéder à pied chez Loblaw, IGA et centres d'achat, frais de condo 80\$/mois, 94,500\$. Faut voir! Informations: La Capitale Jérôme Côté, agent agréé, 818-2411.

CHICOUTIMI 652 des Crécerelles, arrière Place Royaume, 2 chambres, entrée indépendante, garage intégré, libre immédiatement. Camil Simard Royal LePage. Tél.: 818-3523.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 1900 des Roitelets, 2 chambres, garage. Vue piscine. Tél. 698-8806.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1050 Joseph-Dandurand, sur 2 étages, bain tourbillon, douche, entrée d'auto double, porte patio, tout compris, meublé, vaisselle, literie, TV, téléphone, 450\$/semaine, 1,600\$/mois, libre 9 juillet. Informations: 818-2411.

CHICOUTIMI 4.1/2 entièrement meublé, tout équipé, au mois. Tél. 693-4242.

JONQUIERE 3.1/2 rez-de-chaussée (490\$/mois), 4.1/2, rez-de-chaussée, (660\$/mois), 2077 boul. René-Lévesque, près Centre J.A.K., libres 1er juillet. Incls: frais de condo, électricité et chauffage. Heure de visite: sur rendez-vous. Tél.: 548-5482, 812-7583.

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT

CHICOUTIMI 4.1/2, isolation supérieure, près des services. Tél. 693-6711.

1.1/2 (265\$), 2.1/2, 3.1/2, Chicoutimi, près cégep université, centres d'achats, rénové, chauffés, éclairés. 4.1/2. Libres. Tél. 543-4037.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peintures, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.: (418)815-3383, 696-4421. Local idéal pour une garderie.

1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, grands logements de qualité. Tél.: 690-6308

4.1/2 (KÉNOGAMI), 360\$/mois, libre immédiatement. Tél. 547-9372, 548-6710.

4.1/2 Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peintures, ménage fait. Tél. 693-4242.

4.1/2, belle vue sur Chicoutimi, 435\$/mois. St-Paul 425\$/mois. Tél.: 549-3233.

5.1/2, CHICOUTIMI Place des Écorceurs, grand, non chauffé, non éclairé, entrée lave-vaisselle, eau chaude fournie, entrée contrôlée. Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur: 696-8355.

ALMA 4.1/2, (Delisle), quartier tranquille, 151, rue du Jade, déneigement inclus, aire municipale de jeu à l'arrière, 370\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 815-3566 Cart.

ALMA grand 3.1/2, 115 St-Pierre, 285\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse, sècheuse, remise (-locker-) intérieur chauffé, libre immédiatement. Tél. 669-1215, 668-4014.

CHICOUTIMI étudiant(e)s bienvenus. 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. Tél. 543-9520.

208 Logements à louer

ALMA très beau 4.1/2, style condo, quartier recherché, rez-de-chaussée, construction 4 ans, insonorisation supérieure, pas voisin arrière, plancher bois, remise extérieure, 2 stationnements. Tél. 480-1867, page: 541-8558.

ARVIDA 3.1/2 (immédiatement), 2.1/2 loft, (juillet), 4.1/2, semi meublés, chauffés, éclairés, bien situés. Tél.: 693-5596, 542-8020, 815-1555 (cellulaire).

ARVIDA 3.1/2 quartier St-Philippe, chauffé, éclairé, grand, propre, 405\$/mois. Tél. 548-2421.

ARVIDA 4.1/2, chauffé, non éclairé, remise, grand stationnement, 440\$/mois, libre immédiatement. Tél. 548-0788, 541-6371.

ARVIDA 4.1/2, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée planchers bois flottant, 445\$/mois, libre immédiatement. Tél. 699-1194, 540-3563.

ARVIDA 4.1/2, non chauffé, non éclairé, bien situé, plancher bois franc, libre, 400\$/mois. Tél. 549-9480.

ARVIDA beau grand 4.1/2, style condo, quartier St-Philippe, libre 1er juillet. Tél.: 591-2010.

ARVIDA grand 3.1/2 centre-ville, tranquille, système intercom, plancher de bois, stationnement, libre 1er août. Tél. 548-7580, 812-5264.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2 (300\$), 3.1/2 (350\$), 4.1/2 (400\$), 5.1/2 (460\$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél.: 718-4747, 718-4748.

ATTENTION DERNIÈRE CHANCE Chicoutimi-Nord et Chicoutimi beaux grands logements. 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, très grandes chambres, rénovés, très propre. Excellent clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant. Disponibles immédiatement, juillet, août. Tél.: 549-9343.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell.: 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 3.1/2, 731 Alma, 777 des Hospitalières (près Université), chauffés, éclairés, meublés, juillet. Grand 4.1/2, 37 Bossé, non chauffé, non éclairé, juillet. Aussi 4.1/2 semi-meublé, 377 rue Le Dubois, près cégep, août. Tél.: 812-5070.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude, 4.1/2, chauffé, éclairé. Près université, cégep, centres d'achats. Tél. 690-5302, 718-1944.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université, hôpital. Tél. 549-1250.

CHICOUTIMI ANGOULEME 3.1/2, 4.1/2 plancher flottant, juillet. www.grinc.ca Tél.: 543-9520.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, bien situés. Tél.: 540-8639.

CHICOUTIMI 3.1/2 (330\$/mois), demi-sous-sol, meublé, laveuse, sècheuse incluses, 4.1/2, 440\$/mois, non meublé, refait, porte patio, remise, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, déneigé, début rang St-Paul. Tél. 543-2074.

CHICOUTIMI 3.1/2 (355\$/mois), près cégep, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sècheuse, sécuritaire, 1er juillet. Tél. 698-4623.

CHICOUTIMI 3.1/2 neuf, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats. Tél.: 545-9594.

CHICOUTIMI 3.1/2 rue des Crécerelles, semi-meublé, 400\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 818-3571.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1.1/2, très beaux, rénovés, repeints, libres, près des services et écoles. Tél.: 818-0800, 672-2837.

CHICOUTIMI 3.1/2, 281, Jacques-Cartier, étage, escalier intérieur, refait, 360\$/mois, chauffé, éclairé. Page: 541-0545.

CHICOUTIMI 3.1/2, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél. 549-1116.

CHICOUTIMI 3.1/2, 425\$/mois, meublés, chauffés, éclairés, entrée contrôlée, libre juillet, près université, cégep, centres d'achats. 4.1/2, 375\$/mois, semi-meublé, non chauffé, rue Price. Tél.: 547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 5.1/2 magnifique, maison ancestrale, près Cégep, hôpital, plancher bois, vitraux, grandes fenêtres, arches, plancher haut, cour privée, 850\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél. 696-1004.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2, 539-A rue du Stade, 390\$/mois, chauffé, éclairé. Véronique: 698-6117 ou Ghislaine 544-7126.

CHICOUTIMI 3.1/2, 551-B Taché, semi-meublé, chauffé, éclairé, 415\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 678-9018.

CHICOUTIMI 3.1/2, 737 rue Alma, chauffé, éclairé, eau chaude, 410\$/mois, libre juillet. Tél.: 818-3571.

CHICOUTIMI 3.1/2, bas prix, recherchez tranquillité? 500 pieds de Place Royaume, 490\$/mois, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, modernes, libres immédiatement. Tél.: 543-7503, 696-9094.

CHICOUTIMI 3.1/2, grand, bien éclairé, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 693-1129, 812-8334.

CHICOUTIMI 3.1/2, près Université, meublé, chauffé, et plus, libre juillet. Tél.: 674-2385, 696-7155.

CHICOUTIMI 3.1/2, Radisson, bien situé (derrière McDonald), très propre. 450\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Juillet. Tél.: 673-3600, 543-3354.

CHICOUTIMI 3.1/2, rue Joliet, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-0328, 668-0475.

CHICOUTIMI 3.1/2, sous-sol, hors-terre, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, frais peints, très propre, rue Hospitalières, près université, 450\$/mois, libre. Tél.: 590-5909.

CHICOUTIMI 3.1/2, sous-sol, sans stationnement, semi-meublé, chauffé, non éclairé, frais peints, très propre, bien éclairé, beau quartier tranquille, rue Bécarré, 375\$/mois, idéal personne seule, libre. Tél.: 590-5909.

CHICOUTIMI 4.1/2 (Rivière-du-Moulin), 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 696-3368, 693-4831.

CHICOUTIMI 4.1/2 6.1/2, rénovés, sans tapis, à partir de 380\$/mois. Tél.: 549-6264.

CHICOUTIMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 2e étage, 340\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 693-1603, 540-0918.

CHICOUTIMI 4.1/2, 164 Price Est, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 380\$/mois. Tél.: 678-9018.

CHICOUTIMI 4.1/2, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé, 387 Garneau, libre. Tél.: 545-4054, 812-1449.

CHICOUTIMI 4.1/2, 427 Racine, près Mikes, stationnement souterrain. Libre immédiatement. Tél.: 544-6163.

CHICOUTIMI 5.1/2, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé, disponible maintenant. Tél.:549-9099.

CHICOUTIMI 5.1/2, accès à la piscine intérieure, vue panoramique, ascenseur, 1,275\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 5.1/2, petit, 2e étage, 912 Nio, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-5078, 544-8663.

CHICOUTIMI 6.1/2 libre 1er juillet, 700\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume: 4.1/2, 3.1/2 (420\$ et 340\$/mois), non chauffés, non éclairés. BOULEVARD UNIVERSITE 5.1/2 (560\$/mois), deux 4.1/2 (500\$, 430\$/mois), 2.1/2 (280\$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. RIVIERE-DU-MOULIN 3.1/2, 2.1/2 (390\$, 310\$/mois), chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI centre-ville 2.1/2, endroit tranquille, personne sérieuse recherchée, 340\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:543-0323.

CHICOUTIMI centre-ville, 4.1/2 (50, St-Luc), 475\$/mois, 5.1/2 (60, St-Luc), 600\$/mois. Endroit tranquille, chauffés, libres. Tél.:696-0526 (après 17 heures).

CHICOUTIMI garçonnière (Route 170), chauffée, éclairée, meublée, 270\$/mois, câble fourni, libre immédiatement. Tél.:693-8768.

CHICOUTIMI grand 3.1/2 chauffé, éclairé, eau chaude fournie, rue Jacques-Cartier, 485\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:549-9731, 815-5292.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, près cégep et université, 355\$/mois. Tél.:592-8441, 698-4623.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, vue sur le Saguenay, rénové à neuf, chauffé, éclairé, climatisé, 575\$/mois, 1er juillet. Tél.:693-9286, 549-5127.

CHICOUTIMI grand 4.1/2 quartier recherché, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-2152.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, 442, Chemin de la Réserve, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:545-8023.

CHICOUTIMI haut de maison grand 3.1/2, rénové, 330\$/mois, libre. Tél.:541-3438.

CHICOUTIMI magnifique 3.1/2, semi-meublé, rénové, près hôpital, université, centres commerciaux, non fumeur(euse), idéal personne seule, 495\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-3639, 549-0761 après 17 h.

CHICOUTIMI près cégep université, grand 1.1/2, avec vue sur centre-ville, 275\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:549-8138.

CHICOUTIMI quartier Murdoch, 3.1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, câble fourni, meublé ou non, 1er août, 395\$/mois. Tél.:549-2385, 820-4941.

CHICOUTIMI quartier Murdoch, face au Deauville, petite maison en rangée, plancher bois, 667\$/mois, chauffé, déneigé, libre 1er août. Tél.:541-6078.

CHICOUTIMI très grand 3.1/2, libre immédiatement. Tél.:698-2214 (Martine).

CHICOUTIMI très grand 3.1/2, propre, près services, libre immédiatement, non chauffé, 380\$/mois. Tél.:690-2340.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, 414 de Verchères. Tél.:590-7770.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, rénové à neuf, chauffé éclairé, 445\$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-8913, 812-5959.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, rue Sauvé, libre juillet. Tél.:698-2950, 674-2429.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 (grand), demi-sous-sol, rénové, entrée indépendante, maison privée, 350\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:540-4340.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, boul. Tadoussac, très grand, 395\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-7252.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, coin tranquille, belle vue, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er septembre. Tél.:543-2077, 540-9991.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, neuf, quartier tranquille, à voir, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-8923.

CHICOUTIMI-NORD deux 3.1/2, 2e étage, rénovés, coin tranquille, vue sur le Saguenay, eau chaude fournie, 330\$ et 350\$/mois. Tél.:696-1367.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, endroit tranquille, belle vue, 460\$/mois. Tél.:549-5479.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2, plancher bois franc, vue sur saguenay, remise, non chauffé, non éclairé, 600\$/mois. Tél.:818-3748, 549-7222.

CHICOUTIMI-NORD limite de Valin, beau 3.1/2 bord du Saguenay, endroit paisible, idéal personne seule et tranquille. 360\$ non chauffé, non éclairé. Tél.:698-2146.

CHICOUTIMI-NORD maison en rangée, 4.1/2, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 15 juillet, 150 rue des Eperviers. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI-NORD rue Roussel, 6 pièces, 2 salles bains, 550\$/mois, libre 1er août. Tél.:543-2786.

CHICOUTIMI-NORD très grand 4.1/2, porte-patio, balcon, libre 1er août. Tél.:549-0459, 591-5023

JONQUIERE centre-ville, 4.1/2, très grand, chauffé, non éclairé, + salle lavage, 560\$/mois. Tél.:548-1270.

JONQUIERE 1.1/2, grand, style studio, sous-sol, 345\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:590-2675.

JONQUIERE 2.1/2 centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, 360\$/mois; 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 365\$/mois. 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 425\$. Libres. Tél.:547-4506.

JONQUIERE 3.1/2, 4078 de la Loire #1, libre immédiatement, 395\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. Idéal personne seule. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, 260\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:548-5199, 547-9924.

JONQUIERE 3.1/2, 375\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3.1/2, centre-ville, rez-de-chaussée, 340\$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude, très propre, libre. Tél.:695-2313, page 1: 592-2060.

JONQUIERE 3.1/2, meublé, 3901 St-Clément, Repeint. Plancher bois flottant bas de maison, libre immédiatement, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigement inclus. Tél.:343-2511.

JONQUIERE 3.1/2, moderne, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, 470\$/mois. Tél.:695-0545.

JONQUIERE 3.1/2, très grand, 3756 Angers, salon et salle à manger sur boulevard. Porte-patio. Grande chambre, deux fenêtres. Deux grandes galeries. 395\$/mois, non chauffé, non éclairé, disponible 1er juillet. Tél.:542-4550.

JONQUIERE 4.1/2 (Fatima), 395\$/mois, libre, personne tranquille, non fumeur. Tél.:547-7106, 542-5273.

JONQUIERE 4.1/2 centre-ville, neuf, 460\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:547-7279 (après 18h).

JONQUIERE 4.1/2 rue Truchon, rénové (céramique et bois flottant), eau chaude fournie, libre juin ou juillet. Tél.:540-4522, 690-6308.

JONQUIERE 4.1/2, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé, propre, remise extérieure, rez-de-chaussée, libre, 2054 St-Henri (Fatima). Tél.:542-2942, 290-0270.

JONQUIERE 4.1/2, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, quartier tranquille, demi-sous-sol. Tél.:812-7365.

JONQUIERE 4.1/2, demi-sous-sol, rénové, entrée indépendante, 550\$/mois, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, toiles inclus, remise extérieure, libre 1er août. Tél.:542-4038, 540-9711.

JONQUIERE 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, 3798 rue St-Germain. Tél.:547-2043, 550-6381.

JONQUIERE 4.1/2, rue Fortin, 390\$/mois, chauffé, libre, 4.1/2, St-Leandre, 425\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:541-0545.

JONQUIERE 4.1/2, rue Jeanne-Mance, refait à neuf, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-8914.

JONQUIERE 4.1/2, style condo, moderne, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-8587.

JONQUIERE 4.1/2, très propre, libre 1er août. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Réservez tôt. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 5.1/2 (Kéogami) bas de maison, 1er juillet, 550\$/mois. Tél.:547-3362, 540-8885.

JONQUIERE 5.1/2, cuisinette, chauffé, éclairé, eau chaude, 775\$/mois. Tél.:690-0604, 693-3991.

JONQUIERE 5.1/2, rez-de-chaussée avec sous-sol, 590\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1909, de la Gaillarde. Aucun animal accepté. Libre immédiatement. Tél.:545-8059.

JONQUIERE 6.1/2, grand, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-7476, 542-1928.

JONQUIERE beau 4.1/2 quartier des Oiseaux, 479\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:547-2705.

JONQUIERE centre-ville, superbe grand 4.1/2 moderne, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-2823.

JONQUIERE grand 3.1/2, rez-de-chaussée, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-2361.

JONQUIERE grand 5.1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, 1er août, 590\$/mois, idéal personne traitée. Tél.:695-0867, 696-4842.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400\$. Rénovés, près Wal-Mart. Tél.:818-1389, 543-5286.

LA BAIE 4.1/2, près de tous les services, rénové, plancher bois franc, porte-patio, balcon, vue Saguenay, libre immédiatement. Tél.:696-0288, 540-7595.

LA BAIE 4.1/2, rue Bagot, édifice Tabagie chez Jacques, 375\$/mois, libre. Tél.:544-2308, 818-7020.

LA-BAIE 3.1/2, 4.1/2 avec stationnement, premier étage, libre. Tél.:693-0529, 820-5318.

LA-BAIE 4.1/2, 877 St-Georges, déneigé, remise, 340\$/mois, libre juillet. Tél.:544-1959, 544-5018.

LA-BAIE rue Docteur-Desgagné, grand 3.1/2, refait à neuf, semi-meublé. Libre immédiatement. Tél.:544-7927, 544-8208 Jos.

LATERRIERE 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 440\$/mois, 1er juillet. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 4.1/2, maison neuve, deux ans, super moderne, bain tourbillon, libre 1er août, 525\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:545-7252.

LATERRIERE 846, du Boulevard, grand 4.1/2, dans demi-sous-sol, très clair, avec belle vue, libre immédiatement. Tél.:678-3410.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 29 Arthur-Hamel, refait à neuf, 425\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-3329, 550-6653.

RIVIERE-DU-MOULIN 5.1/2, rez-de-chaussée, près écoles primaires, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-8292.

SAINT-JEAN-EUDES 4.1/2, beau, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-2203.

ST-AMBROISE 4.1/2, rez-de-chaussée, 264, Du Moulin, libre immédiatement, 350\$/mois. Tél.:672-8240.

ST-FULGENCE 4.1/2, demi-sous-sol, 290\$/mois, non chauffé, non éclairé, peinture et planchers neufs. Tél.:696-1358, 487-8771.

ST-HONORE 3.1/2, grand, 385\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:673-3774.

ST-HONORE très grand 4.1/2, planchers flottants, très propre, début août. Tél.:673-7626m 695-1236.

ST-JEAN-EUDES 4.1/2, sous-sol, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois, libre. Tél.:548-3864, 590-0973.

ST-JEAN-EUDES, grand 5.1/2, bas maison, quartier tranquille, grand terrain, vue sur Saguenay, 2158 Tourangeau, 450\$/mois. Tél.:818-9773.

209 Maisons à vendre

ALMA superbe résidence, 1830, Brébeuf, moderne, à vendre ou louer, avec garage, piscine creusée. Tél.:668-8832.

ARVIDA 2311 Lamarche, petite maison, 4 chambres, garage neuf, 90,500\$. Tél.:548-1332, 541-4727.

ARVIDA plain-pied 25'x37', bien rénovée, grand terrain paysager, garage, prix raisonnable. Tél.:548-2822.

CHICOUTIMI Domaine du Roi, 1413 du Portage, 4 chambres, 2 salles bains complètes, foyer, planchers bois franc et céramique, sous-sol aménagé, terrain paysager, patio, piscine hors-terre, 169,900\$. Pour rendez-vous, laissez message au 696-6514 ou 540-9575 ou www.lespac.com #3515067

CHICOUTIMI habitation neuve, maison en rangée, 24x28, 2 étages avec sous-sol, vue magnifique sur ville. Visite sur rendez-vous. Phase 2, disponible vers début juillet. Tél.:545-3938, 545-1723, 812-4442.

JONQUIERE 3683 Wolfe, 1.3/4 étage, plancher bois, armoires stratifiées, garage double, 92,000\$. Tél.:547-4506, 820-7733.

JONQUIERE 4070 du Louvre, brique, 52x35, garage chauffée, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, remise, entrée pavée, patio. Tél.:547-1943.

JONQUIERE 4.1/2, rue Jeanne-Mance, refait à neuf, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-8914.

JONQUIERE 4.1/2, style condo, moderne, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-8587.

JONQUIERE 4.1/2, très propre, libre 1er août. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Réservez tôt. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 5.1/2 (Kéogami) bas de maison, 1er juillet, 550\$/mois. Tél.:547-3362, 540-8885.

JONQUIERE 5.1/2, cuisinette, chauffé, éclairé, eau chaude, 775\$/mois. Tél.:690-0604, 693-3991.

JONQUIERE 5.1/2, rez-de-chaussée avec sous-sol, 590\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1909, de la Gaillarde. Aucun animal accepté. Libre immédiatement. Tél.:545-8059.

JONQUIERE 6.1/2, grand, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-7476, 542-1928.

JONQUIERE beau 4.1/2 quartier des Oiseaux, 479\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:547-2705.

JONQUIERE centre-ville, superbe grand 4.1/2 moderne, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-2823.

JONQUIERE grand 3.1/2, rez-de-chaussée, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-2361.

JONQUIERE grand 5.1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, 1er août, 590\$/mois, idéal personne traitée. Tél.:695-0867, 696-4842.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400\$. Rénovés, près Wal-Mart. Tél.:818-1389, 543-5286.

LA BAIE 4.1/2, près de tous les services, rénové, plancher bois franc, porte-patio, balcon, vue Saguenay, libre immédiatement. Tél.:696-0288, 540-7595.

LA BAIE 4.1/2, rue Bagot, édifice Tabagie chez Jacques, 375\$/mois, libre. Tél.:544-2308, 818-7020.

LA-BAIE 3.1/2, 4.1/2 avec stationnement, premier étage, libre. Tél.:693-0529, 820-5318.

LA-BAIE 4.1/2, 877 St-Georges, déneigé, remise, 340\$/mois, libre juillet. Tél.:544-1959, 544-5018.

LA-BAIE rue Docteur-Desgagné, grand 3.1/2, refait à neuf, semi-meublé. Libre immédiatement. Tél.:544-7927, 544-8208 Jos.

LATERRIERE 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 440\$/mois, 1er juillet. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 4.1/2, maison neuve, deux ans, super moderne, bain tourbillon, libre 1er août, 525\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:545-7252.

LATERRIERE 846, du Boulevard, grand 4.1/2, dans demi-sous-sol, très clair, avec belle vue, libre immédiatement. Tél.:678-3410.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 29 Arthur-Hamel, refait à neuf, 425\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-3329, 550-6653.

RIVIERE-DU-MOULIN 5.1/2, rez-de-chaussée, près écoles primaires, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-8292.

LAC LABRECQUE (St-Léon), super grand terrain boisé, bord eau, plage privée, superficie 30,339 m.c., ou 100,120 pi.ca. Pourrait servir de domaine ou plusieurs grands terrains. Accessible à l'année. 35,000\$, négociable. Tél.:481-2461.

LAROCHE route du parc, plusieurs beaux grands terrains boisés, avec superficie désirée, prêts à construire, avec droit d'accès au lac Kéogami. Tél.:542-3459, cellulaire: 540-6609.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

10 AUTOS ET 6 CAMIONS DE 600\$ À 15,000\$. De toutes marques. Incluant Chrysler -Siberling-1998 et Mazda -Miata- 1991, décapotable. Prix compétitifs. Tél.:344-4262.

ACCENT GS 2002, 40,000 kilomètres, manuelle, balance garantie, régulier 7,995\$ spécial 6,495\$. Autos S. Potvin, La Baie, 544-0039, 591-0085.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Aussi remorques gratuitement vieilles carcasses. Tél.:678-9123, 540-2963.

BUICK -Park Avenue- 1997 (modèle identique 2005), moteur V6, très économique, 134,600 kilomètres. Entreposée l'hiver. Comme neuve. À voir! 14,500\$, négociable. Tél.:668-3880, 668-9511 (cellulaire).

BUICK Skylark 1997, 138,000 kilomètres certifiés. Automobiles J.M. 693-8830.

CADILLAC 1987 Sedan De Ville, avec pneu en arrière, pour les pièces, prix à discuter. Tél.:545-0741, après 17h, demandez Denis.

CAMARO Z28 1984, T-Top, moteur 350 monté, 150,000 kilomètres, manuelle, peinture neuve, bon état. Tél.:679-8931, 671-0954.

CAVALIER 1999, 103,000 kilomètres, 4 portes, automatique, cd, 3,500\$. Tél.:480-0825.

CAVALIER Z24 2001, très propre, tout équipée, mags, phares antibrouillard, air climatisé, ABS, garantie jusqu'en juillet 2006, 10,500\$ négociable ou reprise de financement. Tél.:590-1457.

CHEVROLET Cavalier 1999, 4 portes, automatique, très propre, 5,500\$. Peut prendre échange. Tél.:548-4012, 548-2555.

CHEVROLET Corsica 1991, 4 portes, automatique, 6 cylindres, 126,000 kilomètres, mécanique et peinture impeccables, 1,500\$. Tél.:678-1331.

CHRYSLER Cirrus LX 1999, 113,000 kilomètres, entretien A1, un seul propriétaire. Tél.:540-0918, 693-1603.

CHRYSLER Cirrus LX 2000, grise, climatisé, équipée, parfaite condition, 5,500\$ négociable. Tél.:543-4706, 545-0755.

FORD Expedition 1997, Eddy Bauer, garantie 1 an Ford, 11,900\$ Kia Sportage EX 2000, automatique, 92,000 kilomètres, 7,950\$. Blazer 1998, 5,950\$ ferme. Auto 7. Tél. 812-0757, 542-1484.

HYUNDAI Santa Fe 2002, 6 cylindres, AWD, 52,000 kilomètres, 16,995\$. Tél. 418-276-8545.

JEEP LIBERTY, Rocky Mountain 2003, 50,000 kilomètres, balance garantie. Tél. 696-0799

PICK-UP Ford 2001, king cab, automatique, climatiseur, 80,000 kilomètres, bleu, caisse 8', 17,995\$, spécial 16,995\$. Mazda pick-up 2002, B4000, 4x4, automatique, climatiseur, 4 portes, 18,995\$, spécial 17,450\$. Pick-up Ford king cab 1998, 3 portes, 4x4, caisse 6', 115,000 kilomètres, 12,450\$, spécial 11,850\$. Jeep Cherokee 1998, 6 cylindres, automatique, 2 portes, 4 roues motrices, 6,950\$, spécial 5,950\$. Pick-up Ford F150 1999, caisse 8', 2 tons, automatique, équipement complet, 17,995\$, spécial 14,995\$. Automobiles J.T. Tél. 690-9693.

SUZUKI Sidekick, 1990, très propre, automatique, 1,995\$ taxes, transfert, transit inclus. Garage René Girard, 548-3306.

TOYOTA 4 RUNNER, 1993, 25000\$. Tél. 693-3515

TOYOTA 4Runner SR5, 1992, V6, automatique, 4,500\$. Tél. 542-1887, 818-1157.

TOYOTA RAV4 1999, automatique, 139,000 kilomètres, très propre. Automobiles J.M. 693-8830.

307 Campeurs à vendre

2 WESTFALIA: 1983 (Free Air, 12,500\$); 1984 (liquide, 14,500\$). Tél. 344-4613, 480-6568.

CAMPEUR porté Coachman 1999, 9,2 pieds, 15,000\$ et GMC, 1995 king-cab, 10,500\$ peut être vendu séparément. Tél. 696-1036.

CLASSE A «Georgetown» 2001, 32,5 pieds, très propre, 65,000\$ négociable. Tél. 668-4159.

CLASSE C 25', 1998, 120,000 kilomètres, couche 6 personnes, équipement complet, très propre. Tél. (418)275-4334.

CLASSE C Ford Travelaire Limited 1990, 139,000 kilomètres, 21,800\$, mécanique A1, pneus neufs, chambre indépendante. Tél. 344-1318.

FLAIR classe A, 1992, 108,000 kilomètres, génératrice, chambre fermée, 30,500\$. Tél. 812-2488.

MOTORISE «Classe A» Fleetwood South Wind, 1992, moteur GM 454, 62,000 kilomètres, excellente condition. A voir! 52,000\$, négociable. Tél. 668-4030.

SPECIAL motorisé Airbus Classe A, 35', 1995, 47,000 miles, Ford 460, état neuf, plancher bois franc, tout équipé, 55,500\$. A voir. Tél. 1-418-276-8405.

TRIPLE E classe C 28' 1991, fibre de verre, moteur Ford 460 HP, tout équipé, chambre fermée, état neuf, 31,500\$. Tél. 540-3432.

WESTFALIA 1984, bonne condition, 13,500\$. Tél. 548-9825.

308 Fourgonnettes à vendre

2 FORD Econoline 1993, 1995, 150, mécanique et carrosserie en parfaite condition. Tél. 542-0094, 693-9846.

CHEVROLET Venture, 1997, 137,000 kilomètres, air climatisé, radio-CD, très propre, 4,995\$. Automobiles J.M. Tél. 543-9388.

DODGE Caravan 1994, très propre, peinture neuve, spécial 2,400\$ transfert transit inclus. Garage René Girard, tél. 548-3306.

DODGE CARAVAN SE 2001, parfaite condition, 95,000 kilomètres, 9500\$ non négociable. Tél. 557-0023, Patrice

DODGE Grand Caravan Sport 2001, 84,000 kilomètres, garantie, équipement complet, 15,000\$. Tél. 347-4546, 540-9620.

FORD Windstar GL 1999, vitres électriques, climatiseur, porte-bagages, démarreur, 4 pneus d'hiver neufs, 101,000 kilomètres, 8,300\$ négociable. Tél. 815-0140, 698-4179.

LUMINA 1994, 150,000 kilomètres, climatiseur, noir et gris, 2,800\$. Tél. 480-2964, 669-8153.

MONTANA 2001, impeccable, 8 passagers, tout équipée, faut vendre cotation 13,000\$, laissé 10,900\$. Cell. 812-4374.

PLYMOUTH Colt 1993, 4x4, 2.3 litres Michibitchi, turquoise, peinture et mécanique impeccables, 2,800\$. Tél. 678-3754.

PLYMOUTH Voyager 1992, 225,000 kilomètres, 800\$ négociable. Tél. 696-5058.

PLYMOUTH Voyager, 1995, très bon état, 6 cylindres, 175,000 kilomètres, 3,000\$. Tél. 549-4027.

PLYMOUTH Voyager, 1996, 144,000 kilomètres, très propre, 4,900\$. Tél. 818-4630, 545-9968.

PONTIAC Trans Sport allongée 1998, 7 sièges indépendants, 123,600 kilomètres, excellente condition, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, vitres électriques, climatiseur, 8,500\$. Tél. 548-0090, 812-0977.

309 Machinerie

CAMION Vaccuum 10 roues, avec clientèle. Offre raisonnable acceptée. Tél. 672-2383.



PELLE Komatsu PC-40 1992, 2,690 heures, A1. Tél. 545-7040, 812-8608.

PROCESSEUR à bois de chauffage Desjardins, semi-automatique, valeur 60,000\$, basé 25,000\$ négociable, cause maladie. Tél. 544-2556, 812-0071.

TOUR à fer Weisser Hedbrown 14" diamètre, 6" long, prix à discuter. Soudeuse à gaz Hobart, 200 ampères, prix à discuter. Tél. 545-0533.

BOMBARDIER 580, 1993, avec remorque, remise à neuf. Tél. 815-6824.

312 Motos à vendre

HARLEY FLHTC 2000, 26,000 kilomètres, 2,000\$ d'extras, noir. Tél. 418-748-7239.

HARLEY-DAVIDSON 883, 2003, Edition Spéciale centenaire, bleu métallique, surbaissé, chrome ajouté, bas millage, état neuf, 9,500\$ négociable. Tél. 549-9811, 598-7994.

HARLEY-Davidson Shovel FX SB 1984, 47,000 miles, 10,000\$. Tél. 276-7109.

HONDA Goldwing 1100 cc Aspencade 1983, pneus neufs, équipement complet, 2,995\$. Tél. 815-5252.

HONDA Goldwing 1993, 1500 cc, bleu sarcelle, avec radio, CB, bonne condition, pneus neufs, prix négociable. Tél. 668-5152 après 18h00

HONDA Shadow 1997, modèle American Classic Edition, 1100 cc, pneus neufs, blanc et sable, excellent état. Tél. 344-4805.

HONDA Shadow VLX 1994, 37,000 kilomètres, tout équipée, pneus neufs, 4,000\$. Vêtements moto Factor, large, avec casque, servi 3 fois, 400\$. Tél. 690-1258.

KAWASAKI Vulcan 2004, 2000 CC, 7,000 kilomètres. Radio de 4 roues. Kawasaki Ninja, 1987, 250 CC, très propre. Aubaine! Tél. 695-2068.

MOTOCROSS RM 250, remontée à neuf, esthétique et mécanique A1, possibilité de tune FMF avant et arrière, 2,800\$. Tél. 543-3130, 540-7371.

SHADOW 1100 1987, 58,000 kilomètres, peinture neuve, pneus neufs, excellent état, beau look! 3,600\$ négociable. Tél. 542-3013, 815-4626.

SUZUKI Volusia, 800 SE, 2003, blanc perle, 11,900 kilomètres, beaucoup de chrome, impeccable, 8,800\$ négociable. Tél. 344-4388.

YAMAHA Road Star Millenium 2000, 32,000 kilomètres, tout équipée, avec remorque Aéro jamais utilisée. Prix à discuter. Tél. 544-2265.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

KAWASAKI Bayou 300 1989, démarreur et marche arrière, 850\$. Tél. 548-2963.

POLARIS 700 2004, équipement complet, garantie 4 ans. Tél. 690-5008 après 18 h.

YAMAHA Banshee 350 2003, 5,500\$. Tél. 678-9113, 690-6704.

YAMAHA Grizzly 660, 4x4, 2004, spécial édition, tout équipé, 9,500\$. Tél. 272-2859.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$ Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ Gilbert Auto inc. 543-8361

DEMI-PORTE toile, pour Jeep TJ, 1997 et plus. Tél. 544-1978.

MOTEUR, transmission et autres pour Jimmy 1999, 2000. Tél. 547-8914, 812-8305.

PNEUS D'ÉTÉ Achat, vente, échange, neufs et usagés. MEGA 2004. Tél. 545-3403, 545-8669.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

315 Remorques à vendre

NOUVEAU! Remorques de conception spéciale pour VTT ou moto. Aussi remorques standards, toutes grandeurs. Usagées disponibles. Tél. 696-9591.

REMORQUE 4x8" basculante, pneus 13", neuve, 550\$. Tél. 673-3917.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Inter Super C, moteur 30 forces, bonne condition, 1,000\$. Tél. 672-4877.

TRACTEUR MF 3505, 95 HP, 4x4, 1985, 5,000 heures, cabine, pelle MF, attache rapide, deux «buclets», bonne condition, 30,000\$. Tél. 543-7428.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

PERSONNE honnête et de confiance pour assister ou remplacer dans une garderie en milieu familial. Demandez Marlène, 544-4290.

402 Personnel demandé

\$\$\$ — 543-1234 — \$\$\$ OFFRE D'EMPLOI BESOIN URGENT!!! recherche personnes distinguées(s), 18 ans et plus, belle apparence. SANS EXPERIENCE OK \$\$\$ — APPELEZ!!! — \$\$\$

ABATTEUR(EUSE), deux ans et plus d'expérience. Équipement fourni. Tél. 672-2640.

BARMAID/BARMAN, 25 heures/semaine. Disponible jour, soir, fin de semaine. Venir remplir demande d'emploi au Restaurant Marchand 128, Melançon, St-Bruno.

SALON RHENDO (Place du Royaume) Coiffeur(euse)s demandés avec expérience. Clientèle fournie. Possibilité de salaire plus élevé. Tél. 545-6193.

CHANTIERS JEUNESSE S'ENGAGER AVEC LE MONDE!!!

Plusieurs chantiers internationaux au Québec à l'été 2005! Projets dans toutes les régions du Québec pour les jeunes de 18-30 ans motivés qui veulent vivre une expérience marquante.

- Vie de groupe intensive
• Projet de travail concret
• Rencontre internationale!

Projet patrimonial à Notre-Dame-de-Stanbridge en Montérégie (-Un retour à la petite école-) du 9 au 30 juillet.

3 semaines: Logés, nourris, transports inclus! Infos: 1-800-361-2055 www.cj.qc.ca

CHARPENTIERS-MENUISIERS(ères) demandé(e)s. Tél. 695-1818.

DEMANDE d'aide personnelle: être disponible le jour ou la nuit 7/7 avec rémunération. Travail facile. Lac-St-Jean. Tél. 348-9557, demandez Jocelyn.

DEMEAGEMENT BLACKBURN recherche chauffeur(euse)s-déménageur(euse)s possédant permis de conduire classe 3, avec ou sans expérience. Travail temps plein ou partiel. Tél. 698-4500.

FIX AUTO JONQUIÈRE Recherche Technicien(ne) en carrosserie, avec expérience. Tél. 547-7786 (Richard Dubé).

LIVREUR vendeur demandé avec classe 3, livraisons produits laitiers. Envoyez CV, 170 Sentier Edmour Clavesau, St-Félix-D'Otis, GOV IMO. Informations: Gilles Cormier 544-7277

MAÇON(ne) avec carte de compagnon demandé(e) pour la région de Mirabel. Tél. (514)971-9636, Steve Robitaille.

MECANICIEN(NE) d'expérience recherché(e) pour enlever et installer transmissions. Classe C serait un atout. Tél. 549-5426, poste 1 (Sébastien).

POMPISTE recherché(e) avec expérience. Temps partiel, soir et fin de semaine (30 heures). Appor- ter CV Shell, 784, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél. 549-8030.

RECHERCHE ébéniste avec expérience dans fabrication d'armoires cuisine. Envoyer cv par fax au: 697-9138.

RECHERCHE BOUCHER(ÈRE)S, dégustateur(trice)s et autres postes dans l'alimentation. Tél. 698-1676, 591-0412.

RECHERCHE ouvrier(ère) d'expérience dans la rénovation résidentielle. Salaire selon compétences. Tél. 698-1515.

RECHERCHE TONDEUR(EUSE) de pelouse, avec expérience. Cell. 820-1830, 820-1011.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél. 698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

DRAINAGE LYMPHATIQUE Manuelle, Vooder, cours de base, du 12 au 16 septembre, à Dolbeau-Mistassini, avec Nancy Reichl. Pré-requis: esthétique, physiothérapeute, infirmière, médecin, massothérapeute, praticienne. (450 heures). Inscription avant le 24 août. Informations: Lisette Deschenes Tel.276-5527.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250,000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Page:1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE commercial, maison, auto neuve. Approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418)563-8286.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BON prix! Portes de garage Vente et installation. Neuves ou légères imperfections. Bon installateur. Tél. 698-2661.

ENTREPRISE avec 20 ans d'expérience, rénovation résidentiel intérieur extérieur, toiture, travaux garantis. Tél. 695-1528.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieurs et extérieurs. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ. 8108-3826-14. Tél. 549-9842, 540-3812(cellulaire).

HOMME offre ses services comme peintre, plâtrier, plafond en stuc, acrylique, rebouchage, décapage. Claude 542-9803, 820-9849.

PLANCHER DG Sablage, vernissage, 1.85\$/pié. Tél. 693-9397.

SURPLUS D'ACTIF Fenêtres rabais 60%. Portes de garage. Portes. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél. 549-9999.

MASSAGE POUR TOUS: détente, relaxation, 8h à 17h, 7/7. Chicoutimi. Tél. 693-5908.

604 Offres de services

A BAS LA CONCURRENCE ABATTAGE D'ARBRES. Coupe, émondage d'arbres dangereux, déboussement, fils électriques, essouchage, assurance, estimation gratuite. Tél. 542-7241.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien générales d'immeubles. Tél. 548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

EXCAVATION R.DALLAIRE J'offre mes services pour petits et moyens travaux d'excavation. Transport de terre, gravier. Excavatrice peut creuser 12 pieds. Tél. 591-0368.

FEMME de ménage avec expérience et références. Tél. 693-4724.

HOMME à tout faire pour entretien de maison, infiltration d'eau, nous avons la solution, 15 ans d'expérience. Tél. 547-5589, 812-5714, 592-7513.

HOMME A TOUT FAIRE ENTRETIEN, réparation, rénovation, électricité, plomberie, menuiserie. Expérience en tout. Chicoutimi et les environs. Clément et son équipe. Tél. (418)690-9369, page: (418)693-7203.

HOMME DE MAINTENANCE Menuiserie, rénovation, patio, avec reçus. Tél. 545-2285, Carl.

HOMME offre services pour toiture, peinture, plancher flottant, etc. Estimation gratuite. Tél. 698-4321, 678-9510.

SABLAGE et vernissage de planchers de bois franc (latex ou uréthane). Tél. 673-4641.

TONTE DE GAZON Résidentiel et commercial. Nouvelle entreprise. Faites affaires directement avec le propriétaire. Pour toute la saison ou à l'occasion. Aussi, service d'entretien de plates-bandes. Tél. 590-3834.

TRACTEUR Caterpillar D3 à louer avec chauffeur. Informations: 550-5661, 541-8126.

URGENCE MECANIQUE SOUDURE 24 h/24 591-6877

VOUS êtes un groupe ou une association et vous cherchez un moyen de financement. Tél. 812-6495.

605 Service de garde

1 PLACE à 7\$, secteur Barrette, 2 ans et plus. Tél. 545-1439.

CHICOUTIMI-NORD garderie milieu familial, éducatrice avec expérience, quelques places 7\$ disponibles. Tél. 549-6872 Patricia.

GARDERIE les Frimousses, Chicoutimi-Nord, une place disponible, 7\$/jour. 1 an et plus. Tél. 549-3517, 815-5393.

PLACE 0 à 18 mois, 7\$/jour, disponible 1er août. Tél. 547-6839, 815-6839.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12.95\$ l'appel. Réparation électroménagers aussi récupération St-Paul (ramassons vieux électroménagers gratuitement). Gauthier Services. Tél. 696-1718.

CONGELATEUR 28"x62", presque neuf, 300\$. Tél. 547-6786.

FAUTEUIL et divan La-Z-boy, un an. TV Sony, 46" écran progressif, 2 ans. Cell. 540-9234.

FERMETURE maison: ménage complet ou séparément. Sur rendez-vous 545-4599, 481-1321.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Petit poêle 24". Petit réfrigérateur 24". Tél. 545-9361, 541-6857.

MENAGE NEUF haut de gamme, gagné dans un concours. Cell. 540-1022.

MOBILIER cuisine et buffet, rotin haut de gamme, comme neuf, à voir! 990\$ négociable. Tél. 543-1554 Louise, 698-8831.

REFRIGERATEUR Kenmore 1995, blanc, 18 pi.cu., excellent état. 295\$. Tél. 545-9104, 820-3304.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél. 543-0000.

TABLE cuisine mélamine 1" d'épais, 6'x3', 6 chaises nouvellement recouvertes, 350\$. Tél. 543-0601.

704 Animaux

ADORABLES chiots Cocker Américain, blonds, 8 semaines, vaccinés vermifugés. Mâles: 275\$/chacun, femelles 300\$/chacune. Tél. 690-0978.

ADORABLES petits Chihuahua, 6 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél. 696-4725, 690-6386.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Yorkshire, Lévrier Afghan, Teckel, Himalayan, Bull Mastiff, Cavalier King Charles, Bichon frisé, Siamesis. À venir: Cocker Américain, Schnauzer nain, Caniche miniature, Beagle, Caniche Royal, Pointer Anglais. Tél. 693-1994.

BERGER ALLEMAND 6 mois, mâle, pure race, très doux, 100\$. Tél. cel. 541-0158

CHATONS Siamesis Lilas Pointes, 6 semaines. Tél. 343-3693.

CHIENS Boston Terrier: mâle, 3 ans, 100\$. Femelle, 6 mois, 350\$. Tous vaccinés. Cause: déménagement. Tél. 673-7989.

CHIOTS Coley 3 couleurs, une femelle, un mâle, 10 semaines. Tél. 276-5861.

CHIOTS Epagneul Breton, enregistrés, excellent croisement, prêts mi-juillet, 500\$. Tél. 347-1884, 818-5399.

CHIOTS femelles Bichon frisé, une splendide femelle croisée Chihuahua Bichon Maltais, 7 semaines, vaccinée, vermifugée. Tél. 690-0978.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél. 693-1994.

RESERVEZ tôt: chiots Min-Coley (Berger Shetland), 3 couleurs, bleu merle, noir blanc, prêts 9 juillet, vaccinés, vermifugés. Tél. 690-0978.

SUPERBES CHIOTS Chow-Chow, pure race, femelles, vermifugés. En spécial. Tél. 542-5440.

TRES BEAUX chiots: «Beagle», mâles, femelles, 6 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél. 690-0978.

706 Bois de chauffage

BOIS «Ecolog» bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay-Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél. 815-1503.

BOULEAU 16", fendu, livré au Saguenay, 60\$/corde. Lac-St-Jean: 55\$/corde. Tél. 276-6612

BOULEAU semi-sec, fendu, livré, 65\$/corde

709 TONDEUSE Lawn Boy 2 temps. Tondeuse 4 temps, excellente condition. Tél.:545-3448.

UNIVERS DE LA COULEUR
A votre service depuis 20 ans. Stores horizontales, lattes 2", bois ou imitation. Sur mesure. Réparation en tout genre. Fernand Tremblay. Tél.:543-0432.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT d'esthétique complet, 3 mois d'utilisation, électrolyse Apilus. Tél.:545-6193 (jour), 544-4528 (soir).

MALAXEUR Hobart 20 pintes, avec accessoires. Tél.:418-480-2815 Pierre ou Marie.

REFRIGERATEUR 2 portes. Bancs de bar (5). 700\$/le tout. Tél.:544-8584.

TOUR à freins complète, Hunter, pour garage ou échangeais contre élévateur-ciseau ou machine à pneus et à balancer. Tél.:544-1978.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance naturelle. Tarot. Professionnel, sentimental, finance, relation d'aide. Consultation téléphonique sur demande. Sandra, 10 ans d'expérience. Tél.:548-0599, 540-9621.

CLAIRVOYANCE, tarif à votre discrétion; amour, travail, santé, chakras, aura, guérison énergétique. Tél.:693-3068

715 Poêle à bois

CUISINIÈRE au bois (mini) couleur saumon, 550\$. Tél.:690-3941.

800 SPORTS / LOISIRS

802 Bicyclettes

VELO OXYX, Racing 2100, 54cm, neuf, 925\$. Tél.:812-9334

804 Chasse et pêche

AVIS AUX PECHEURS
Réparons sans exception canne à mouche, lancer léger, moulins. Roland Gauthier, technicien, 545-9354. Déménagé au 1244, rue Duchesne, app. 40, Chicoutimi.

CAMP de chasse et pêche unique! Seul sur rivière Manouane. Vue exceptionnelle pouvant filmer et chasser animaux sauvages de l'intérieur du camp. Cache sur lac privé très sauvage. Idéal pour groupe chasseurs. Tél.:690-0978.

806 Ordinateurs et jeux

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours. **XBox-PlayStation**

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Réparations d'ordinateur domicile. Prix très compétitif. Tél.:548-0285, 695-2252.

MICROPIECES.COM
Configuration, réparation, installation, mise à jour. Service sur place et à domicile. Tél.:540-2557.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

CHAUFFE-EAU bois, pour hors-terre LS Bilodeau, avec bois, 1/2 prix (1.000\$). Tél.:678-1269.

CHAUFFE-PISCINE avec accessoires. 100,000 BTU. 700\$, négociable. Tél.:548-4103.

GLISSOIRE pour piscine, 7', fibre de verre et aluminium, excellente condition, valeur 1,200\$, laissée 750\$. Tél.:418-275-5829.

HORS-TERRE 18', tout équipée, drain de fond, 900\$. Tél.:698-1565.

808 Piscine et accessoires

PISCINE 24', 300\$, 6 ans d'utilisation. Tél.:696-0717

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A VENDRE OU A LOUER
TERRY 1998, 32', double extension, chambre fermée (avant), lit superposé (arrière), chauffe-eau électrique et/ou propane, climatiseur, porte patio. 19,000\$ négociable. Tél.:591-7424.

FIFTHWHEEL 30 pieds Terry, 2000, annexe double fibre de verre, non-lumeur, très propre, 21,000\$ ferme. Tél.:480-4236, 818-4282.

FIFTHWHEEL Prowler LSI 1999, 34,5', fibre verre extérieur, structure aluminium, 3 annexes, tout équipée, laveuse, sècheuse, 34,000\$. Tél.:418-258-3990 jour, 418-258-3742 soir.

FIFTHWHEEL Tahoe Lite 1998, 21', 6 places, réfrigérateur 2 portes, avec Ford 150 XLT 1997, 4x4, cabine allongée, 3 portes. Excellente condition, 30,000\$. Tél.:542-0678, 820-7803.

NOMAD 1992, 30', chambre fermée, lits superposés, climatiseur, dinette, avec ou sans terrain au Camping Jonquière, 13,500\$. Tél.:695-0627, 820-9617.

ROULOTTE Aero 2000, modèle 25 RBH, 25', tout équipée, comme neuve, à voir absolument, 15,000\$ négociable. Tél.:418-275-0989.

ROULOTTE de luxe 1993, 33', chambre, climatiseur, salle bains, impeccable! 10,900\$. Tél.:342-1159.

ROULOTTE de voyage 35' Golden Falcon 1995, à Tadoussac, comme neuve, 2 chambres fermées, armoires chêne et autres, sections coulissantes hydrauliques de 13', avertis 25' avec batterie, climatiseur, équipement complet, valeur 37,500\$, spécial 15,000\$, cause maladie. Tél.:418-235-1645, 418-838-0933 (après le 20 juillet).

ROULOTTE Holiday 1980, 21', air climatisé, équipement complet et fonctionnel, parfait état, comme neuve, 4,800\$. Tél.:542-7476, 542-1928.

ROULOTTE Hornet 27' 1993, tout équipée, 13,000\$ négociable. Tél.:698-2154.

ROULOTTE Mallard 29' 1995, Camping Dynamo, St-Gédéon, équipement complet, 12,000\$. Pageite:480-6726, 662-1924 Guy.

ROULOTTE Prowler 1989, 33 pieds, avec annexe, air climatisé, chambre fermée, 12,500\$. Tél.:815-2942 (après 17 heures).

TENTE-ROULOTTE Bonair 1000, 6 places, 1997, tout équipée (cuisinette, toilette, etc.), très propre, 5,900\$, négociable. Tél.:239-0687.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1200 SL 2003, rallonge et toilette. Tél.:540-2556.

TENTE-ROULOTTE Bonair modèle 700, 6 places, 2001, achetée neuve en 2002, entièrement équipée, très peu servi, comme neuve, 5,500\$. Tél.:668-7463.

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1997, 6 places, impeccable, à voir! 6,500\$ négociable. Tél.:690-1410, 591-0381.

TOPAZ triple E 2000, 26', équipement complet, climatiseur, "inverter" 1000 watts, satellite, très propre, à voir! Tél.:418-435-3084, 418-665-5482.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix: 1 jour: 30 juin, 17 septembre. Autres: Feux Loto-Québec: 6 août. St-Tite: 10-11 septembre. Et autres. Yolande et Gilles Gaudreault. Tél.:548-7521.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

AGRIRENCONTRE.COM site internet pour trouver l'âme sœur en milieu rural. Inscription gratuite.

www.pourtesyeux.com
Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du réseau contact. Six mois d'abonnement gratuit au 10,000 premiers membres.

903 Messages personnels

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

2 JOLIES jeunes femmes bisexuelles, vingtaine, recevant seulement. Plaisir assuré. Propreté de mise. 24/24, 7/7. Tél.:695-9784.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

AGENCE FELINE: filles demandées, urgent! Temps partiel. Jour, soir. Tél.:540-2557.

BELLE femme de 27 ans reçoit et se déplace. Angéline, 695-3164.

Maya vous reçoit de 10 h à 20 h. Tél.:542-7988.

SEXY Kelly reçoit et se déplace. Tél.:815-2471.

MELANIE 23 ans, nouvelle venue, se déplace seulement. Engageons. Tél.:543-4547.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons 693-5143

PAMELA pour hommes sérieux, déplacement seulement. Tél.:557-0497.

POUR vous messieurs, 27 ans, blonde, sexy. Nathacha aime les hommes, déplace, reçoit. Tél.:550-1423.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Tél.:547-5394.

ENGAGEONS filles entre 20 et 35 ans. Revenus très intéressants. Agence de prestige, secteur Alma. Besoin urgent. Tél.:487-3266.

DOUCE Nina 30 ans se déplace seulement, 24 heures. Tél.:540-8794.

Déplacement seulement, MARIE-CLAUDE, 42 ans. Tél.:590-0425.

URGENT! Cherchons filles fiables pour recevoir et déplacement, jour, soir. Débutantes bienvenues. Tél.:540-2557.

JEUNE femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

DOLBEAU, discrétion, si tu veux plus que du bonbon, douche comprise. Tél.:276-4790.

ALMA, Blondie vous reçoit en toute discrétion. Tél.:669-8969.

URGENT! Urgent! Besoin de filles, de jour, soir, déplacement, recevoir. Tél.:540-2557.

TESSI, 38 ans, 130 livres, brune, yeux pers, déplacement seulement. Tél.:696-3510.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU chien mâle Labrador brun, à Shipshaw, début juin. Tél.:542-7000.

PERDU Shih Tzu, beige, rue Bécarré, femelle. Deux petites filles l'attendent. Tél.:544-7300, 550-4066.

906 Services de massage

VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, secteur Alma. Tél.:1-418-487-6178.

SPECIALISÉ en massage, pour homme, 40\$/l'heure, à mon domicile. Tél.:690-3935.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse climatisée. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

POUR elle et lui, détente, massage aux pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

STUDIO PLACE DAVIS
MASSEUSES demandées, propres, distinguées, de belle apparence. Tél.:548-7070.

HEY réveille! Inoubliable! Abandonnez-vous dans une détente absolue. Discret. Tél.:549-2405.

NOUVEAU Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurées. **Dès 9h30, 542-1985**, Engageons.

DAME reçoit pour massage érotisant. Discrétion assurée. Tél.:545-7894.

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Valérie, Mia, (nouvelles venues mercredi, jeudi: Nickie, Lara). Engageons. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949

MASSAGE exotique par Mireille et Carole! 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi, engageons. Tél.:690-3142.

MASSAGE exceptionnel, petite Jennifer, blonde aux yeux bleus, vous offre un mélange d'excellence et de sensualité. Ma priorité: propreté, discrétion. (Climatisation). Prix compétitifs. Tél.:550-2874.

543-1234
#1 DES SALONS
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
ATTENTION! MAINTENANT OUVERT:
semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à ?
Engageons

MASSAGE pour femme seulement. Vivre un moment de douceur et calme dans un endroit tranquille. Tél.:541-0635.

FILLES EXPERIMENTEES
Karo, Patsy offrent relaxation, détente, confort, endroit propre, paisible, discret. Engageons. Tél.:542-8533.

906 Services de massage

MAINTENANT déménagé à St-Honoré. VOUS voulez un massage californien, suédois et/ou la méthode gi jo, dans un décor exotique, non sexuel. Détente érotisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange. Maria-Lisa. Tél.:673-4811.

JOLIE petite Cynthia (Chicoutimi) te reçoit. Massage, détente, discrétion assurée. Tél.:550-3703.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE
EXPERIENCE, détente, discrétion assurée, dès 9h. Linda, Séléna, Manue-Elle, Hélène, Shanell. Engageons. Tél.:548-7070.

LÉTHICIA de retour bientôt (déménagée). Merci à ma clientèle.

JEUNE femme, début trentaine vous attend pour massage érotique. Tél.:695-6699.

workopolis
CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Avis de correction de Future Shop

«machines - Excellent système de base pour ensemble d'ordinateur familial 3990: 10062662/6. Cet ensemble d'ordinateur est annoncé avec un combiné de graveur CD et lecteur DVD optiques, à la page 6 de notre circulaire du 30 juin. En fait cet ensemble n'a qu'un graveur de CD. Nous sommes désolés pour tout inconfort que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.»

Nouvelle loi électorale Le Bloc et le PCC en ont bien profité

par Sylvain Larocque

OTTAWA (PC) — La nouvelle Loi électorale, en vertu de laquelle l'Ottawa verse aux partis fédéraux 1,75 \$ par vote obtenu, a grandement profité au Bloc québécois, révèlent les rapports dévoilés lundi par Élections Canada.

En 2004, le parti souverainiste a reçu 2,7 millions \$ de l'État grâce à la réforme, adoptée sous le premier ministre Jean Chrétien dans la foulée du scandale des commandites. Elle est entrée en vigueur le 1er janvier 2004.

Ces fonds publics visent à compenser la perte des dons d'entreprise de plus de 1000 \$, qui ont été proscrits par la nouvelle loi. Or, le Bloc recueillait très peu de dons de cette nature, de sorte que la généreuse allocation fédérale représente un gain net.

En incluant les recettes provenant de particuliers, les revenus du Bloc ont totalisé 3,8 millions \$ en 2004, soit bien plus que les 1,3 million \$ enregistrés en 2003. La formation a d'ailleurs pu se permettre d'encaisser une baisse de 15 pour cent des dons privés sans trop en souffrir.

En dépit de cette abondance, le parti a dégagé un déficit de 403 893 \$ en 2004, qui s'explique surtout par des dépenses électorales et pré-électorales de 5,3 millions \$. Une bonne partie de ces débours a été compensée par le remboursement qu'a effectué Élections Canada dans le cadre du scrutin (3,4 millions \$).

Les libéraux sont ceux qui ont

le plus souffert de l'interdiction quasi-totale des dons d'entreprise. En 2004, ils n'ont réussi à récolter que 5,2 millions \$ auprès de 17 501 particuliers, alors que les conservateurs ont amassé 10,9 millions \$ grâce à 68 382 donateurs. Le parti de Stephen Harper tire ses racines de l'Alliance canadienne, qui se finançait largement par de petits dons de militants, tandis que les libéraux avaient l'habitude de compter sur les dons des grandes entreprises.

«Ces chiffres donnent une triste image du Parti libéral», s'est empressé d'affirmer le directeur exécutif des conservateurs, Ian Brodie. «Même s'ils forment le gouvernement depuis dix ans, les libéraux reçoivent moins d'argent et attirent moins de donateurs que le Parti conservateur du Canada, qui n'a qu'un an.»

Le Nouveau Parti démocratique a déclaré des dons privés totalisant 5,2 millions \$ en 2004, un chiffre qui comprend toutefois les montants versés aux formations provinciales.

Le Bloc a quant à lui touché 1,1 million \$ des particuliers en 2004: 892 117 \$ en dons et le reste grâce aux cartes de membres.

Fait intéressant, au moins cinq citoyens de l'extérieur du Québec ont tenu à financer le parti indépendantiste, par des dons allant de 205 à 400 \$.

«C'est toujours encourageant de constater que des gens sont prêts à nous appuyer», a commenté un porte-parole du Bloc, Frédéric Lepage, en précisant qu'aucune règle interne ne prohibe les dons hors Québec. «On ne peut pas présumer de la motivation des donateurs, sauf qu'ils apprécient suffisamment notre travail pour faire une contribution financière.»

Le chef bloquiste, Gilles Duceppe, a fait un don de 2200 \$ à son parti. Le premier ministre Paul Martin a pour sa part versé 4225 \$ aux libéraux, tandis que le ministre Jean Lapierre a déboursé 2150 \$.



DON - Le ministre Jean Lapierre a fait un don de 2150 \$ au Parti libéral.
(Archives)

LES SPÉCIALISTES

Antiquité

Aux Trésors du Temps
• Antiquités • Restauration
• Reproductions • Décapage
171, route Tadoussac, St-Fulgence
Visitez-nous 674-1260 / 690-4546

Soyez vous aussi... un spécialiste
Christian Tremblay
Informez-vous: 690-8838 (Chic.)
Alain Perreault (Jonq.)
690-8351
Pierre Martel
690-8825 (Alma)

**Pour réservations contactez: Chicoutimi: Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351**

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BESSON (M. Noël)

Le 3 juillet 2005, est décédé au Centre Maria-Chapelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 65 ans et 6 mois, M. Noël Besson, époux de Mme Lise Bergeron, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & fils
1702, rue des Pins
Dolbeau-Mistassini
le mercredi 6 juillet 2005, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de M. Noël Besson seront célébrées le mercredi 6 juillet 2005 à 14 h 30, à l'église Sainte-Thérèse d'Avila, secteur Dolbeau. M. Noël Besson a été inhumé au Crématorium Hébert & fils de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le fils de feu Marcel Besson et de feu Mme Lorette Dufresne. Outre son épouse, Mme Lise Bergeron, il laisse dans le deuil ses enfants: Nancy (Gilles Malouin) et Huguette; ses petits-enfants: Justine et Serge-Olivier Malouin, Rosalie et Marianne Besson; ses frères et sœurs: Lynet (Raymond Dufour), Claude (Lucie Boily), feu Nicole (Laurence Pelchat) et sa conjointe Simone Simard) et Mariène (Michel Bergeron); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Norma (Philippe Larouche), Doris (Denis Gameau), Denis (Nicole Marchand), Esther, André, Michel (Mariène Besson), Pierre (Ginette Brassard) et Serge (Marie Julienne De Wilde); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations: téléphone bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-8026, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

www.cyberpresse.ca

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
M. Cyrille Pelletier, de Lac-Kénogami,
décédé le 24 avril 2005.

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
Mme Lucie Marion-Bélanger,
de Chicoutimi, décédée le 1^{er} avril 2005.

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987



FAY (M. Augustin)

Le 1^{er} juillet 2005 est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière à l'âge de 73 ans et 11 mois M. Augustin Fay, fils de feu M. Louis Fay et de feu Mme Octavia Parent, demeurant sur le boulevard Mellon, Jonquière, secteur Arvida. M. Fay est exposé à la

Résidence funéraire Arvida
2048, de Neuville
Jonquière (ancienne Gare)
le mardi 5 juillet 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 6 juillet 2005 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 6 juillet 2005 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Monique Fay (feu Stéphane Babin), Madeleine, Marielle (Alexandre Lafresnaye), Jean-Paul (Françoise Tremblay), feu Philippe (Ruth Blackburn), André (Solange Fortin) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNON (M. Michel Chantal)

Le 30 juin 2005 est décédé à Baie-Comeau à l'âge de 52 ans M. Michel Chantal Gagnon, conjoint de feu Mme Barbara Marin, demeurant à Baie-Comeau, autrefois de Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay

2555, St-Dominique
Jonquière

le mardi 5 juillet 2005 à compter de midi (12 h). Les funérailles auront lieu le mardi 5 juillet 2005 à 15 h à l'église St-Dominique, Jonquière. Monsieur Gagnon a été inhumé. Il était le fils de feu M. René Gagnon et de feu Mme Germaine Dubois. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Thérèse Gagnon, Jeanne, Louis-Marie, Germaine, Michel, Jean (Hélène Moïse), Renée (Danny Perron), feu Marie-Andrée, Pierre (Denise Ouellet), Paul, George, Danièle, Isabelle (Claude Gagné), Claude (Julien Bergeron); ses neveux et nièces adorés: Annick, Audrey, Maxime Gagnon, Benoit et Mario Larouche, Sébastien et Samuel Gagnon, Capucine Larouche, Jonathan Desgagnés, Sophie et Maxime Gagnon-Bergeron; ses petits-neveux et petites-nièces: Elie Dupond, Alex et Marianne Lavoie. Il laisse également dans le deuil Julie, la fille de sa conjointe (feu Barbara Marin) ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Rêves D'enfants. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY

(Mme Antoinette Brassard (Annie))

Est décédée au Pavillon St-Vallier du CSSS de Chicoutimi, le 3 juillet 2005, à l'âge de 59 ans et 11 mois, Mme Antoinette Brassard (Annie), épouse de feu M. Jean-Marie Tremblay et conjointe de Jean-Pierre Tremblay. Elle était la fille de M. Maurice Brassard et de feu Mme Rolande Bonneau. Elle résidait rue de l'Écluse, Chicoutimi. Selon sa volonté, il n'y aura pas d'exposition.

Les funérailles auront lieu le mardi 5 juillet 2005, à 10 h 30, à l'église du Sacré-Coeur. La dépouille mortelle a été incinérée et les cendres seront déposées au columbarium Aubin. Elle laisse dans le deuil, outre son père M. Maurice Brassard, ses enfants: Sylvain Tremblay (Dany Dion) et Serge Tremblay; ses petites-filles: Vanessa et Valérie. Elle était la sœur de: Michel Brassard (Aline Gaudreault), Clément (feu Doris Savard), Mireille Boulay, Jeannine (Gérard Gaudreault), Benoît, Denise (feu Ghislain Lépine). Elle était la belle-sœur de: Claudinette Tremblay (Louis-Georges Gagnon) et Claude Tremblay (Lorraine Côté). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente après les funérailles pour les recueillir. Pour informations: Bureau, 425, Bl, St Paul Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur (418) 543-2738, courriel: res.aubin@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**

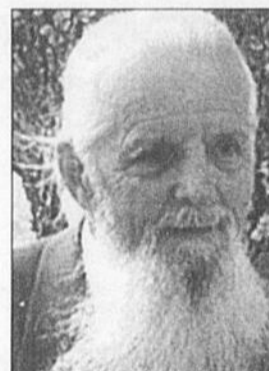


GAUDREAULT (M. Charles-Edouard)

Le 4 juillet 2005, est décédée, accompagné de son épouse et entouré de l'amour de ses enfants au Pavillon St-Vallier, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans et 8 mois, M. Charles-Edouard Gaudreault, époux de dame Marguerite Lavoie, fils de feu M. Georges Gaudreault et de feu Mme Marie-Louise Simard, demeurant au 2003 boul. Tadoussac, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 5 juillet 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 6 juillet 2005 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le mercredi 6 juillet 2005 à 11 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Ste-Claire, Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse dame Marguerite Lavoie, ses enfants: Marcel Gaudreault (Jocelyne Tremblay), Huguette (Louis-Jean Boudreault), André (Elyse Lavoie), Lise (Donald Tremblay), Alette (Réal Côté), Michel (Marie-Paule Bélanger), Jean-Guy (Antoinette Tremblay), Daniel, Denis (Michèle Lavoie); ses 19 petits-enfants et ses 21 arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Alette Gaudreault (feu Ernest Jomphe), Rose-Hélène (feu Edouard Imbeault), feu Gertrude (feu Edouard Desbiens), feu Georges-Arthur (feu Elysa Savard), feu Philippe (Georgette Imbeault), feu Adrien Dassylva (Françoise Morin). Il était le beau-frère de: feu Jean-Charles Lavoie (feu Marie-Rose Pelletier), feu Olivette (feu Roland Savard), Georgette (feu Emilien Pelletier), feu Bertrand, Laurent (Jacqueline Carreau), Raymond (Rose-Aimée Lavoie), Lisette (Robert Lavoie), Pierrette (Jean Boudreault). Il laisse également ses filleul(e)s, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel et les médecins du centre hospitalier et surtout celui du C-4 pour tous les bons soins reçus. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



LAROCHE (M. Sylvio)

Est décédé dans la sérénité, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 3 juillet 2005, à l'âge de 90 ans et 11 mois, M. Sylvio Laroche, époux de dame Jeanne-Arc De Grand Maison, demeurant au 965, Principale, Saint-Prime. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
103, 12^{ème} Avenue
Saint-Prime

le mardi 5 juillet 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 6 juillet 2005 à 14 h à l'église de Saint-Prime et l'inhumation suivra au cimetière du Rang 3 à Saint-Prime. Outre son épouse, dame Jeanne-Arc De Grand Maison, il laisse ses enfants: feu Marie-France, feu Gustave, Gérard (Christiane Perron), Réjean (Carole Martel), Marc (Chantale St-Pierre), feu Lucie, feu Louise, feu Anne, feu Réginald, Claudine; ses petits-enfants: David, Sylvain, François, Jean, Julie, Jonathan, William, Kevin. Il était le frère et le beau-frère de: feu Louis-Joseph, feu Marie, feu Gérard, Bernadette, feu Marcelle, Marcel, Nicolas (Yvette Bolduc), Denis (Violetta Allard), Léonie (Marcel Bergeron), Martin (Jeanne-Arc Girard), Patrice (Christiane Guy), Ursule (Robert Marchand); Hénédine De Grand Maison (feu Edmond Planter), Paul-Henri De Grand Maison (Lucienne Paradis), feu Roland De Grand Maison (feu Albertine Hudon), Odilon De Grand Maison (Cécile Plante), Rolande De Grand Maison (feu Léo Paradis), Fernand De Grand Maison, Gérard De Grand Maison (Jacqueline Bouchard), Lydia De Grand Maison (Marcel St-Pierre), Egide De Grand Maison (Marie-France Harvey), Marie-France De Grand Maison (Emilien Guay), feu André De Grand Maison, Micheline Fortin (feu André Dupéré). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre de l'Âge d'Or et membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mmi@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien**



LESCAULT (M. Jacques)

Le 3 juillet 2005, est décédé entouré de l'amour des siens, à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 68 ans et 9 mois, M. Jacques Lescault, fils de feu M. Lionel Lescault et de feu Mme Rosilda Beaudoin, demeurant au 210 Bras du Nord, St-David de Falardeau. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 9 juillet 2005 de 9 h à 11 h à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
560 Simard
St-Ambroise

Il a été incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres seront inhumées au cimetière de Chartierville (Estrie). Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Annie Lescault (Justin Savard) et Steve Lescault; sa petite-fille: Camille-Ann et les enfants de Justin: Joey, Vicky et Sophie. Il était le frère de: feu Réjeanne Lescault, feu Jacqueline (Sami Mickhaël), Jean-Denis, Gilles (Renaude Gosselin), Gaston (Marie-Andrée Lacoursière), Roland, Gabriel (Micheline Côté), Elise (Raymond Gravelson), André (Raymond Spooner). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec) yyy1132yyy www.LESCAULT Jacqueswww

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1^{er} contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9^{ème} jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: E.T.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1^{er} contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9^{ème} jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: M.S.

Tous les coups semblent permis

BALTIMORE (PC) — La lutte que se livrent le Québec et l'Ontario vue de bâtir l'hôpital Shriners pour enfants ressemble à s'y méprendre à une campagne électorale, où, pour certains, tous les coups semblent permis à proximité du fil d'arrivée.

Le sort de l'hôpital sera scellé mardi, à l'issue d'un vote des 1483 délégués Shriners, courtisés sans relâche au cours des derniers jours, mais de façon bien différente, par les deux camps.

Poignées de mains, discours, cocktails, appels téléphoniques à la chaîne, campagne promotionnelle, vidéos, macarons, ballons et chansons, information et désinformation, rien n'aura été épargné pour conquérir le cœur des Shriners, qui paraissaient un peu dépassés par toute cette agitation politique autour du futur site de l'hôpital, qui devra être construit à Montréal ou London.

D'après les témoignages recueillis lundi auprès de la délégation québécoise présente au congrès des Shriners, à Baltimore, au Maryland, il est impossible de prédire le résultat, mais il semble que Montréal soit toujours dans la course, d'autant plus que London a besoin des deux tiers des votes pour faire pencher la balance de son côté.

Malgré la sortie du premier ministre Jean Charest, la veille, qui dénonçait vivement la campagne de dénigrement orchestrée contre le site montréalais par les responsables de la candidature de London dans une vidéo au ton alarmiste, ceux-ci, loin de battre en retraite, ont redoublé d'ardeur, lundi.

Cette fois, ils ont remis aux délégués un document de plusieurs pages énumérant toute une série d'arguments-chocs visant à discréditer la candidature de Montréal.

Les pro-London, aiguillés par le Centre des sciences de la santé de la ville ontarienne et les Shriners



SHRINERS - Des francs-maçons ont fondé les Shriners en 1872. Cette organisation fraternelle compte 500 000 membres partout dans le monde, dont 800 au Québec.

(Photo PC)

de la région, ont pris soin de joindre au document la lettre d'appui à la candidature de London distribuée la veille par le premier ministre Dalton McGuinty.

À la lecture du document, on pourrait croire que le site de la cour Glen prévu pour construire l'hôpital Shriners est le pire choix qui puisse exister: problème de bruit causé par la circulation, difficultés d'accès, pollution, contamination excessive du sol, normes environnementales qui risquent de changer à tout moment, bref, le document tient plus de la charge que de l'exposé factuel.

Tout indique que la délégation

ontarienne semble vouloir sortir gagnante du processus en minant la candidature de Montréal, plutôt qu'en faisant la promotion de celle de London.

L'approche québécoise a été bien différente. Lundi, une délégation de 250 personnes a fait le trajet jusqu'à Baltimore pour vanter les mérites de l'hôpital montréalais. On a même dû refuser une cinquantaine de personnes prêtes à déboursier de l'argent pour être du voyage.

Composée en bonne partie de nombreux enfants qui ont déjà été traités à l'hôpital de la rue

Cedar et de leur famille, cette délégation a produit son effet en se présentant au centre des congrès, où les Shriners ont pu les entendre chanter une chanson pro-Montréal.

Par la suite, la délégation a pris part au défilé annuel des Shriners dans les rues de la ville, envahie par les badauds à l'occasion des célébrations de l'indépendance des États-Unis.

Ce qu'il faut savoir

Journée cruciale pour l'hôpital Shriners de Montréal. Après des mois d'incertitude, les Shriners se prononcent aujourd'hui sur une résolution recommandant la fermeture de l'établissement de Montréal et son déménagement à London, en Ontario.

Le vote

Seuls les délégués des Shriners - ils sont un peu moins de 1500 présents à Baltimore - ont le droit de voter. La recommandation concernant le déménagement de l'hôpital est l'un des sujets principaux débattus aujourd'hui. Le vote se tient généralement à main levée, mais il se pourrait qu'un vote secret soit demandé dans ce dossier chaud. Pour que la recommandation soit adoptée, les deux tiers des délégués, plus un, doivent se prononcer en faveur.

Le budget

Le budget de l'hôpital Shriners de Montréal se chiffre à 10,7 millions de dollars. Les Shriners fournissent la majorité des fonds et le gouvernement du Québec verse une part de 3,7 millions. Cette somme correspond aux frais encourus pour soigner les enfants québécois. Historiquement, le gouvernement considérait que 30% des patients du Shri-

ners provenaient du Québec. Désormais, ce sont plus de 60% d'entre eux qui résident dans la province. Québec est donc en discussion avec les Shriners pour hausser sa contribution, probablement autour de 7 millions.

Qui sont les Shriners?

Avec leur fez, ces chapeaux d'un rouge vif, les Shriners sont facilement identifiables. Il s'agit en fait de francs-maçons qui ont fondé, en 1872, une organisation fraternelle. Les Shriners se sont donnés comme mission d'amasser de l'argent pour venir en aide aux enfants malades. Un premier hôpital pour traiter les enfants qui souffrent de problèmes orthopédiques et de maladies congénitales ou squelettiques a vu le jour en Louisiane en 1922.

Aujourd'hui, l'organisation possède 22 hôpitaux, dont un au Canada. Il existe quelque 500 000 Shriners à travers le monde, principalement en Amérique du Nord. Ils sont répartis dans 191 chapitres qu'on appelle Temple Shrine. Le Québec compte environ 800 Shriners, tandis que la région de Toronto et de London, en Ontario, réunit à elle seule près de 43% de tous les Shriners du Canada.



CHOIX - Les premiers ministres Dalton McGuinty et Jean Charest sauront aujourd'hui où les Shriners construiront leur nouvel hôpital pour enfants. Ce sera London ou Montréal.

(Photos PC)

Homolka préfère la télé au juge

par Christiane Desjardins, La Presse

Trop terrorisée pour venir témoigner devant le juge Maurice Lagacé hier après-midi, Karla Homolka a retrouvé suffisamment d'aplomb moins d'une heure après sa libération pour s'adresser à la nation canadienne par le biais de Radio-Canada. C'est ce qui se dégage de la surprenante journée d'hier dans l'affaire Homolka.

De fait, pendant qu'Homolka détenue hier, ses avocats, Me vivait ses derniers moments de Christian Lachance et Me Chris-



INTÉRÊT - L'entrevue exclusive de Karla Homolka donnée au réseau français de Radio-Canada a suscité l'intérêt de ce vendeur d'appareils électroniques. (Photo PC)

Les seize conditions qu'elle doit respecter

Voici les conditions auxquelles Karla Homolka doit se soumettre depuis hier, et pendant toute l'année qui vient.

- 1- À sa sortie de prison, aviser la police de façon confidentielle de son adresse, de son occupation et de l'identité des personnes avec qui elle partage un logement s'il y a lieu.
- 2- Indiquer tout changement d'adresse.
- 3- Se présenter à la police une fois par mois, dans un poste près de chez elle.
- 4- Si elle quitte son appartement plus de 48 heures, fournir à la police son itinéraire précis, les noms des gens qu'elle visite et qui l'accompagnent, ainsi que la durée de son séjour.
- 5- Si elle voyage hors Québec, prévenir la police 96 heures à l'avance, en fournissant les numéros de vol aller et retour, ainsi que les heures de départ et d'arrivée.
- 6- Même chose si elle fait un voyage en train ou en autobus.
- 7- Même chose pour un voyage en voiture et elle devra fournir le

numéro de plaque et son itinéraire.

- 8- Ne pas fréquenter des gens ayant un casier judiciaire pour des crimes violents, sauf en thérapie ou avec la permission du thérapeute.
- 9- Ne pas communiquer avec son ancien conjoint, Paul Bernardo, ainsi qu'avec la famille de celui-ci.
- 10- Ne pas communiquer avec ses victimes encore vivantes, ni leurs familles.
- 11- Ne pas communiquer avec les familles des deux victimes décédées, Leslie Machaffy et Kristen French.
- 12- Ne pas consommer de drogue.
- 13- Ne pas avoir d'emploi qui lui donnerait accès à des barbituriques ou des opiacés.
- 14- Ne pas avoir d'emploi la mettant en contact avec des jeunes de moins de 16 ans.
- 15- Suivre la thérapie qui lui sera conseillée par le Service des libérations conditionnelles, ou par un thérapeute désigné.
- 16- Donner son ADN.

tian Castonguay, tentaient de convaincre le juge de la Cour supérieure Maurice Lagacé qu'il fallait imposer une ordonnance de sauvegarde pour empêcher les médias de parler de leur cliente et de la photographe, jusqu'à ce que l'audition de l'injonction interlocutoire recherchant les mêmes conclusions soit entendue sur le fond. Cette dernière audition n'aura lieu qu'à l'automne.

Le juge Lagacé a finalement rejeté la demande d'ordonnance de sauvegarde, principalement parce qu'Homolka a refusé de venir témoigner devant lui, hier. Les avocats des médias voulaient la contre-interroger, comme c'est leur droit le plus strict. « Quand on prend une décision, il faut vivre avec les conséquences. S'il y avait vraiment urgence, elle devait se rendre disponible dès maintenant. J'ai même proposé qu'elle soit interrogée

devant moi. Il y aurait eu moyen de la faire venir jusqu'ici », a dit le magistrat. Un peu plus tôt, Me Lachance avait expliqué qu'ils s'étaient entretenus avec Homolka sur l'heure du midi, et qu'elle était trop terrorisée et énervée par son imminente libération pour venir témoigner. Elle n'était même pas en état de penser à cela, ni d'arrêter une date où elle serait en mesure de se faire interroger, a-t-il fait valoir.

L'entrevue accordée hier à Radio-Canada par Homolka rend caduque une partie de la requête en injonction visant à museler les médias, que ses avocats tentaient d'obtenir depuis la semaine dernière en Cour supérieure. C'est du moins l'avis de Me Christian Leblanc, qui représente La Presse et d'autres médias dans cette affaire.

« Toute la partie qui concerne son image devient fatalement illusoire », a indiqué Me Leblanc, hier, peu

après avoir appris qu'Homolka témoignerait à Radio-Canada à visage découvert. Il regrette qu'on ait pris du temps en cour hier pour en arriver à ce résultat, mais ne croit pas qu'il s'agissait de poudre aux yeux de la part de ses avocats. « J'ai l'impression qu'ils ne le savaient pas quand ils ont plaidé », a-t-il dit.

Au terme de l'audience, La Presse a demandé à Me Lachance si une conférence de presse d'Homolka n'était pas la solution pour désamorcer l'engouement médiatique. Me Lachance a laissé entendre que cette avenue était explorée. De fait, dans les heures suivantes, on apprenait qu'Homolka rompait son silence. Si elle maintient sa requête en injonction interlocutoire, elle sera contre-interrogée le 25 juillet prochain, comme l'a décidé le juge Lagacé hier, quand il a imposé un échec aux parties.

Médias

La vigile de cinq jours finit en queue de poisson

SAINTE-ANNE-DES-PLAINES (PC) — Les journalistes, caméramans et autres représentants des médias qui faisaient le pied de grue depuis mercredi dernier aux abords du pénitencier de Sainte-Anne-des-Plaines pour assister à la sortie de Karla Homolka n'ont pas même eu le temps de chercher leurs clés lorsque est venu le moment qu'ils attendaient tant.

Alors qu'ils s'apprêtaient frénétiquement à prendre en chasse la minifourgonnette rouge qui quittait le site carcéral, les poursuivants de la criminelle la plus média-

tisée du pays sont restés figés dans leur élan en voyant autre chose qui s'approchait et semblait venir de nulle part: une seconde minifourgonnette rouge au centre d'un convoi policier.

Sans gyrophares, sans sirènes, juste une voiture de patrouille et deux policiers à motocyclette accompagnant un véhicule et la seconde minifourgonnette rouge.

Mais il était trop tard. La première minifourgonnette rouge dans laquelle devait se trouver Karla Homolka n'était déjà plus rattrapable.

« Ça doit être elle, ils sont venus d'un autre chemin », a crié un reporter.

« Ça va trop lentement, c'est un leurre », a lancé un autre.

Ces instants d'hésitation ont été plus que suffisants pour que s'évanouisse dans la nature la meurtrière.

Une poignée de poursuivants perplexes se sont quand même lancés dans une chasse à l'homme, mais ce fut sans grande conviction. Ils savaient qu'ils avaient déjà mordu la poussière avant même d'entreprendre leur course...



CAMIONNETTE - Escortée par une voiture de patrouille et deux policiers en motocyclette, cette camionnette rouge ne transportait pas Karla Homolka. Elle était plutôt à bord d'une autre minifourgonnette qui avait quitté le site carcéral quelques minutes auparavant. (Photo PC)



ADMIRATION - Le champion de Wimbledon Roger Federer ne compte pas seulement l'admiration du cycliste Lance Armstrong. En effet, il a eu droit à un accueil chaleureux de la part de sa patrie, lors de son retour en Suisse hier.

(Photo PC)

Armstrong louange Federer

TOURS, France (AP) — Lance Armstrong se dit un grand partisan du champion de Wimbledon, Roger Federer, même si celui-ci bat toujours son grand ami Andy Roddick.

Le joueur de tennis suisse a remporté son troisième titre d'affilée à Wimbledon, dimanche, alors qu'il a dominé l'Américain Roddick 6-2, 7-6 (2), 6-4 à l'aide d'une performance sans faille qui a suscité l'admiration d'Armstrong, lui-même un multiple champion dans sa discipline, le cyclisme.

«Pour la deuxième année de suite, il a battu l'un de mes bons amis, Andy Roddick», a déclaré Armstrong, lundi, à l'issue de la troisième étape du Tour de France.

Armstrong et Federer ont plusieurs choses en commun puisqu'ils dominent leur sport respectif.

Plusieurs qualifient Armstrong de meilleur cycliste de tous les temps. Le Texan espère récolter un septième titre d'affilée au Tour de France avant de prendre sa retraite.

De son côté, Federer a remporté cinq tournois du Grand Chelem. Certains disent qu'il est en bonne voie de devenir le plus grand joueur de tennis de l'histoire.

Depuis le mois de juin 2004, Federer a une fiche de 98-5 avec 15 titres sur gazon, surface dure, terre battue et en salle. Il a remporté 21 finales consécutives et il a un dossier à vie de 9-1 contre Roddick.

«Que puis-je dire? Vous savez, il ne fait aucun doute qu'il est l'un des meilleurs du tennis, a affirmé Armstrong. Il y en a qui disent qu'il pourrait être le meilleur joueur de tous les

temps, sur toutes les surfaces.»

Armstrong excelle également dans tous les contextes. Il étouffe ses rivaux en montagne et il les détruit au contre-la-montre. On le considère comme un cycliste complet. Tout comme Federer semble n'avoir aucun défaut apparent.

«Il excelle dans toutes les facettes, a souligné Armstrong. Il a un bon service, il peut jouer au filet, il fait tout. Il est incroyable.»

Roddick en redemande

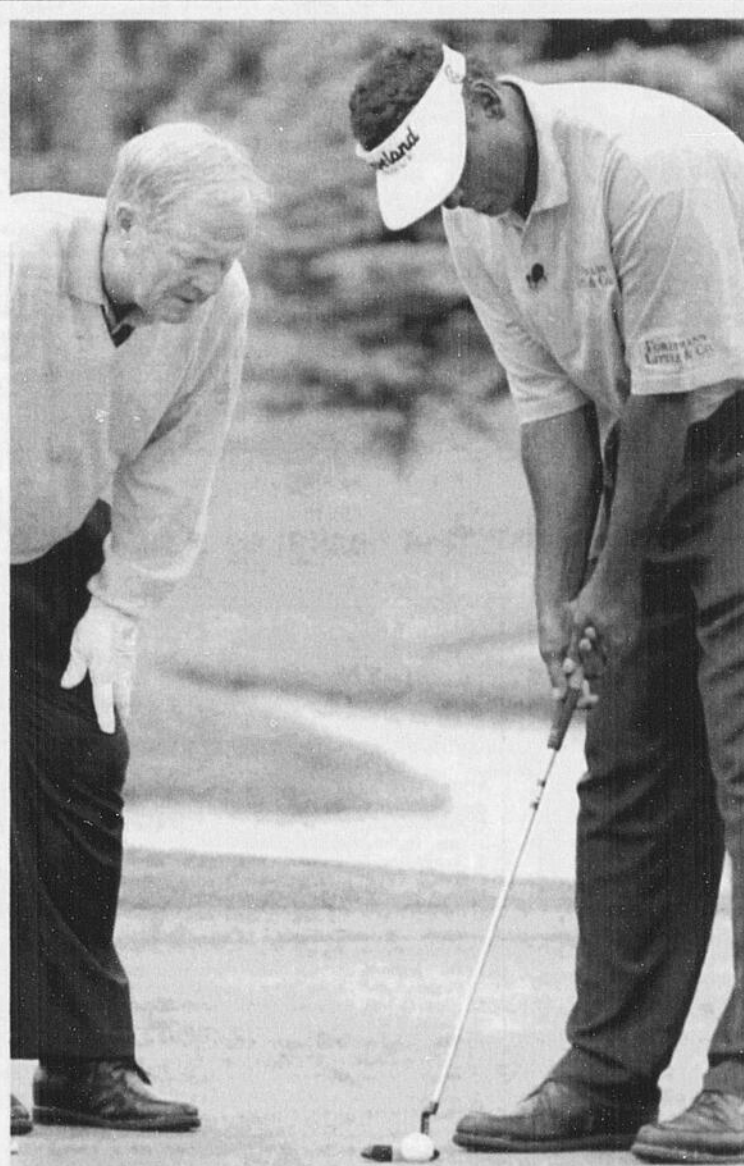
Pendant ce temps, à Londres, Roddick semblait accepter sa défaite contre Federer avec philosophie. Loin d'être abattu, il se disait prêt à affronter le Suisse aussi souvent que possible, même s'il devait perdre à chaque fois.

«Je veux continuer à jouer contre lui jusqu'à ce que ma fiche contre lui soit de 1-31. Je veux encore l'affronter. Tu veux toujours te mesurer aux meilleurs. Il est la référence. Quand tu joues contre lui, tu peux savoir à quel niveau tu te trouves et ce qu'il te manque pour t'améliorer.»

Malgré tout le talent qu'a Roddick — après tout, il a remporté les Internationaux des États-Unis de 2003 et il s'est retrouvé premier au classement mondial à l'âge de 21 ans, en plus d'atteindre la finale à Wimbledon deux années de suite — il est loin de jouer au même niveau que Federer en ce moment.

En fait, aucun joueur n'est aussi bon que le Suisse, ou du moins aussi constant.

«La mauvaise nouvelle, c'est que Roger ne peut que continuer de s'améliorer», a fait remarquer Boris Becker, triple vainqueur à Wimbledon.



SKINS GAME - Le légendaire Jack Nicklaus a remporté quatre trous lundi pour prendre les devants à l'issue de la première journée du Skins Game canadien où il a mis la main sur 60 000 \$. Vijay Singh, meilleur boursier du circuit, a été blanchi. Ce dernier estimait toutefois que c'était un privilège de jouer en compagnie de Nicklaus. «Oui, c'est un privilège de jouer avec lui à ce temps-ci. C'est probablement la dernière compétition que nous jouerons avec lui, a dit Singh. C'est un moment historique.» De son côté, Stephen Ames, de Calgary a remporté deux «skins» pour empocher 35 000 \$. John Daly a remporté l'autre trou de la journée et a empoché 15 000 \$.

(Photo PC)

Coupe des Amériques Thibeault privé de son objectif

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Quelques ennuis dès la première étape ont empêché Sylvain Thibeault de connaître les succès espérés, en fin de semaine, à Sutton.

Cette ville de l'Estrie accueillait au cours du week-end la Coupe des Amériques, une épreuve majeure du circuit de la Coupe des Maîtres de vélo sur route.

En 2004, Sylvain Thibeault, du Club cycliste Gagnon Frères Dumoulin, a pris le sixième rang au classement général de la section maître A (30-39 ans). Il souhaitait trouver une place parmi les cinq premiers, cette année, mais une 20e place au prologue de 19,5 kilomètres a diminué ses chances. Il a finalement terminé au 15e échelon du classement général de la course, à deux minutes et 20 secondes du vainqueur.

Après le prologue, Thibeault a inscrit le 24e meilleur temps d'un contre-la-montre de 9,5 kilomètres (13m03s). Il a conclu un critérium de 48 kilomètres avec le même chrono que le vainqueur (1h14m29s) et ajouté une 13e position dans une épreuve sur route de 95 kilomètres (2h25m20s).

«Pour une raison que j'ignore, je n'étais pas au sommet de ma forme pendant le prologue, raconte Sylvain Thibeault. Plusieurs cyclistes américains ont participé à la compétition. Au classement canadien, je suis en dixième position. C'est une performance satisfaisante mais j'ai quand même manqué un peu mon objectif. Je visais une place parmi les cinq premiers et c'est le prologue qui me l'a coûtée. Une toute petite minute de moins m'aurait permis de terminer parmi les cinq premiers.»

«Un autre élément n'a pas joué en ma faveur. L'an dernier, pendant l'épreuve sur route, il y avait deux montées importantes. La première bonne côte avait permis de larguer plusieurs cyclistes. Nous n'étions ensuite que dix dans le groupe des meneurs.»

«Cette année, cette première côte ne faisait plus partie du parcours. Quand nous sommes arrivés au pied de la seule côte importante du parcours, je me trouvais au tout dernier rang du peloton. J'ai été obligé de travailler très fort pour corriger la situation et réussir à terminer en 13e place, à 30 secondes du vainqueur.»

Un autre cycliste régional, Marc Boily, a participé à la Coupe des Amériques. Il a pris le 37e rang dans la division maître B.

LES CHIFFRES BASEBALL

LIGUE NATIONALE

	Section Est			
	G	P	Moy.	Diff.
Washington	50	32	610	—
Atlanta	46	37	554	4 1/2
Florida	42	38	525	7
Philadelphia	42	41	506	8 1/2
New York	41	41	500	9

	Section Centrale			
	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	52	30	634	—
Chicago	40	41	494	11 1/2
Houston	39	42	481	12 1/2
Milwaukee	39	43	476	13
Pittsburgh	35	46	432	16 1/2
Cincinnati	32	50	390	20

	Section Ouest			
	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	45	38	542	—
Arizona	41	43	488	4 1/2
Los Angeles	38	43	469	6
San Francisco	34	47	420	10
Colorado	28	52	350	15 1/2

Samedi 2 juillet

Washington 4 Chicago Cubs 2
 Arizona 7 L.A. Dodgers 5
 Florida 7 N.Y. Mets 3
 Houston 4-6 Cincinnati 3-11
 Philadelphia 6 Atlanta 3
 Milwaukee 5 Pittsburgh 3
 Colorado 3 St. Louis 1
 San Diego 5 San Francisco 3

Dimanche 3 juillet

Washington 5 Chicago Cubs 4 (12 manches)
 Florida 3 N.Y. Mets 0
 Houston 9 Cincinnati 0
 Pittsburgh 11 Milwaukee 10
 San Diego 9 San Francisco 6
 St. Louis 5 Colorado 4
 Atlanta 4 Philadelphia 3
 Arizona 10 L.A. Dodgers 3

Lundi 4 juillet

Cincinnati 11 San Francisco 10
 Houston 4 San Diego 1
 N.Y. Mets 5 Washington 2
 Philadelphia 12 Pittsburgh 1
 Milwaukee 3 Florida 2
 St. Louis 10 Arizona 3
 Atlanta 4 Chicago Cubs 0
 Los Angeles au Colorado, 20h05.

Mardi 5 juillet

N.Y. Mets (Glavin 5-7) à Washington (L. Hernandez 12-2), 19h05.
 Milwaukee (Capuano 8-6) à Florida (Beckett 8-5), 19h05.
 Philadelphia (Lieber 8-8) à Pittsburgh (K. Wells 5-8), 19h05.
 Chicago Cubs (Maddux 7-5) à Atlanta (Colon 0-4), 19h35.
 San Diego (D. Reyes 3-1) à Houston (Backe 6-6), 20h05.
 L.A. Dodgers (Od. Perez 4-4) à Colorado (Francis 7-5), 21h05.
 St. Louis (Suppan 7-7) à Arizona (Estes 6-6), 21h40.
 Cincinnati (Milton 3-9) à San Francisco (Lowry 5-7), 22h15.

Mercredi 6 juillet

N.Y. Mets à Washington, 19h05.
 Chicago Cubs à Atlanta, 19h05.
 Milwaukee à Florida, 19h05.
 Philadelphia à Pittsburgh, 19h05.
 San Diego à Houston, 20h05.
 Los Angeles au Colorado, 21h05.
 St. Louis en Arizona, 21h40.
 Cincinnati à San Francisco, 22h15.

Judi 7 juillet

N.Y. Mets à Washington, 13h05.
 Milwaukee en Florida, 13h05.
 St. Louis en Arizona, 15h05.
 Philadelphia à Pittsburgh, 19h05.
 Chicago Cubs à Atlanta, 19h35.
 San Diego à Houston, 20h05.
 Los Angeles au Colorado, 21h05.
 Cincinnati à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Del. Lee	80	303	66	116	383
Pujols	81	313	66	107	342
Cabrera	78	303	55	103	340
L. Castillo	59	213	45	72	338
Alou	65	235	41	76	323
Lopez	68	265	45	85	321
N. Johnson	74	256	43	82	320
B. Clark	80	335	59	106	316
B. Abreu	82	298	58	94	315
Tracy	74	247	35	77	312

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
B. Roberts	74	289	53	104	360
V. Guerrero	63	240	43	84	350
Damon	75	320	60	109	341
M. Young	77	330	58	107	324
Tejada	81	322	50	104	323
A. Rodriguez	80	304	58	97	319
G. Anderson	77	310	44	97	313
D. Ortiz	78	303	56	94	310
M. Matsui	80	304	50	94	309
V. Bote	68	241	39	74	307

Points — Jeter, New York, 61; Teixeira, Texas, 60; Damon, Boston, 60; M. Young, Texas, 58; A. Rodriguez, New York, 58; A. Soriano, Texas, 57; D. Ortiz, Boston, 56; Erstad, Los Angeles, 56.

Points produits — M. Ramirez, Boston, 70; D. Ortiz, Boston, 68; A. Rodriguez, New York, 66; Teixeira, Texas, 64; G. Anderson, Los Angeles, 61; Matsui, New York, 60; Tejada, Baltimore, 60.

Coeps sûrs — Damon, Boston, 109; M. Young, Texas, 107; B. Clark, Milwaukee, 106; Cabrera, Florida, 103; Bay, Pittsburgh, 94; B. Abreu, Philadelphia, 94; Rollins, Philadelphia, 93.

Doublets — Wilkerson, Washington, 28; Del. Lee, Chicago, 26; M. Giles, Atlanta, 25; B. Giles, San Diego, 25; C. Delgado, Florida, 24; Biggio, Chicago, 24; Bay, Pittsburgh, 23; Lowell, Florida, 23.

Triples — Reyes, New York, 9; Pierre, Florida, 7; F. C. Freeman, Cincinnati, 21; Pierre, Florida, 21; B. Abreu, Philadelphia, 21; Taveras, Houston, 19; Rollins, Philadelphia, 19.

Circuits — A. Jones, Atlanta, 26; Del. Lee, Chicago, 25; Ernsberg, Houston, 22; Cal. Lee, Milwaukee, 22; Dunn, Cincinnati, 21; Pujols, St. Louis, 21; Floyd, New York, 21.

Buts volés — F. C. Freeman, Atlanta, 28; Reyes, New York, 23; F. C. Freeman, Cincinnati, 21; Pierre, Florida, 21; B. Abreu, Philadelphia, 21; Taveras, Houston, 19; Rollins, Philadelphia, 19.

Lanceurs (sept décisions) — Morris, St. Louis, 9-1, 900, 3.31; L. Hernandez, Washington, 12-2, 857, 3.32; P. Martinez, New York, 9-2, 818, 2.74; Eaton, San Diego, 9-2, 818, 3.42; Willis, Florida, 13-3, 812, 1.89; Peavy, San Diego, 7-2, 778, 2.89; Carpenter, St. Louis, 12-4, 750, 2.90.

Retraits — P. Martinez, New York, 123; Carpenter, St. Louis, 121; Peavy, San Diego, 119; B. Myers, Philadelphia, 110; Clemens, Houston, 108; J. Vazquez, Arizona, 102; Zambrano, Chicago, 101.

Victoires protégées — C. Cordero, Washington, 29; Hoffman, San Diego, 23; I. Sringhausen, St. Louis, 22; B. Wagner, Philadelphia, 20; Mesa, Pittsburgh, 20; Lidge, Houston, 18; Loooper, New York, 17.

Classement de la saison régulière de la Ligue de baseball d'élite du Québec (LBEQ) 2005

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	46	34	575	—
Baltimore	44	38	537	3
New York	42	39	519	4 1/2
Toronto	42	40	512	5
Tampa Bay	27	55	329	20

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	54	26	675	—
Minnesota	45	34	570	8 1/2
Cleveland	46	36	561	9
Detroit	37	43	463	17
Kansas City	26	54	325	28

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	50	31	617	—
Texas	42	38	525	7 1/2
Oakland	40	41	494	10
Seattle	34	46	425	15 1/2

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	46	34	575	—
Baltimore	44	38	537	3
New York	42	39	519	4 1/2
Toronto	42	40	512	5
Tampa Bay	27	55	329	20

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	54	26	675	—
Minnesota	45	34	570	8 1/2
Cleveland	46	36	561	9
Detroit	37	43	463	17
Kansas City	26	54	325	28

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	50	31	617	—
Texas	42	38	525	7 1/2
Oakland	40	41	494	10
Seattle	34	46	425	15 1/2

Samedi 2 juillet

Boston 6 Toronto 4
 Baltimore 4 Cleveland 0
 Texas 6 Seattle 5
 Minnesota 4 Tampa Bay 1
 L.A. Angels 5 Kansas City 3
 N.Y. Yankees 8 Detroit 4
 Chicago White Sox 5 Oakland 3

Dimanche 3 juillet

Toronto 5 Boston 2
 Cleveland 9 Baltimore 4
 Minnesota 3 Tampa Bay 2
 N.Y. Yankees 1 Detroit 0
 Oakland 7 Chicago White Sox 2
 Seattle 2 Texas 1
 L.A. Angels 5 Kansas City 0 (5 manches, pluie)

Lundi 4 juillet

Cleveland 9-6 Detroit 3-0
 N.Y. Yankees 13 Baltimore 8
 Tampa Bay à Chicago White Sox, 19h05.
 Boston au Texas, 20h05.
 Seattle à Kansas City, 20h10.
 Minnesota à L.A. Angels, 21h05.

Mardi 5 juillet

Baltimore (Lopez 7-4) à N.Y. Yankees (R. Johnson 7-6), 13h05.
 Detroit (Maroth 5-9) à Cleveland (Westbrook 6-9), 19h05.
 Oakland (Haren 7-7) à Toronto (Towers 6-7), 19h40.
 Boston (Wakefield 7-6) à Texas (C. Young 8-4), 20h05.
 Tampa Bay (Hendricks 3-5) à Chicago W. Sox (Garcia 8-3), 20h05.
 Seattle (Meche 8-5) à Kansas City (Carrasco 3-3), 20h10.
 Minnesota (Baker 0-0) à L.A. Angels (E. Santana 2-3), 22h05.

Mercredi 6 juillet

Minnesota à L.A. Angels, 16h05.
 Detroit à Cleveland, 19h05.
 Oakland à Toronto, 19h07.
 Tampa Bay à Chicago White Sox, 20h05.
 Boston au Texas, 20h05.
 Seattle à Kansas City, 20h10.

Judi 7 juillet

Cleveland à N.Y. Yankees, 19h05.
 Boston à Baltimore, 19h05.
 Oakland à Toronto, 19h07.
 Detroit à Tampa Bay, 19h15.
 Minnesota à Kansas City, 20h10.
 Seattle à L.A. Angels, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
B. Roberts	74	289	53	104	360
V. Guerrero	63	240	43	84	350
Damon	75	320	60	109	341
M. Young	77	330	58	107	324
Tejada	81	322	50	104	323
A. Rodriguez	80	304	58	97	319
G. Anderson	77	310	44	97	313
D. Ortiz	78	303	56	94	310
M. Matsui	80	304	50	94	309
V. Bote	68	241	39	74	307

Points — Jeter, New York, 61; Teixeira, Texas, 60; Damon, Boston, 60; M. Young, Texas, 58; A. Rodriguez, New York, 58; A. Soriano, Texas, 57; D. Ortiz, Boston, 56; Erstad, Los Angeles, 56.

Points produits — M. Ramirez, Boston, 70; D. Ortiz, Boston, 68; A. Rodriguez, New York, 66; Teixeira, Texas, 64; G. Anderson, Los Angeles, 61; Matsui, New York, 60; Tejada, Baltimore, 60.

Coeps sûrs — Damon, Boston, 109; M. Young, Texas, 107; B. Clark, Milwaukee, 106; Cabrera, Florida, 103; Bay, Pittsburgh, 94; B. Abreu, Philadelphia, 94; Rollins, Philadelphia, 93.

Doublets — Wilkerson, Washington, 28; Del. Lee, Chicago, 26; M. Giles, Atlanta, 25; B. Giles, San Diego, 25; C. Delgado, Florida, 24; Biggio, Chicago, 24; Bay, Pittsburgh, 23; Lowell, Florida, 23.

Triples — Reyes, New York, 9; Pierre, Florida, 7; F. C. Freeman, Cincinnati, 21; Pierre, Florida, 21; B. Abreu, Philadelphia, 21; Taveras, Houston, 19; Rollins, Philadelphia, 19.

Circuits — A. Jones, Atlanta, 26; Del. Lee, Chicago, 25; Ernsberg, Houston, 22; Cal. Lee, Milwaukee, 22; Dunn, Cincinnati, 21; Pujols, St. Louis, 21; Floyd, New York, 21.

Buts volés — F. C. Freeman, Atlanta, 28; Reyes, New York, 23; F. C. Freeman, Cincinnati, 21; Pierre, Florida, 21; B. Abreu, Philadelphia, 21; Taveras, Houston, 19; Rollins, Philadelphia, 19.

Lanceurs (sept décisions) — Morris, St. Louis, 9-1, 900, 3.31; L. Hernandez, Washington, 12-2, 857, 3.32; P. Martinez, New York, 9-2, 818, 2.74; Eaton, San Diego, 9-2, 818, 3.42; Willis, Florida, 13-3, 812, 1.89; Peavy, San Diego, 7-2, 778, 2.89; Carpenter, St. Louis, 12-4, 750, 2.90.

Retraits — P. Martinez, New York, 123; Carpenter, St. Louis, 121; Peavy, San Diego, 119; B. Myers, Philadelphia, 110; Clemens, Houston, 108; J. Vazquez, Arizona, 102; Zambrano, Chicago, 101.

Victoires protégées — C. Cordero, Washington, 29; Hoffman, San Diego, 23; I. Sringhausen, St. Louis, 22; B. Wagner, Philadelphia, 20; Mesa, Pittsburgh, 20; Lidge, Houston, 18; Loooper, New York, 17.

Classement de la saison régulière de la Ligue de baseball d'élite du Québec (LBEQ) 2005

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	18	3	857	—
Québec	16	8	667	3 1/2
Trois-Rivières	14	7	667	4
LaSalle	14	12	538	6 1/2
Montréal	14	13	519	7
Saguenay	12	12	500	7 1/2
Charlesbourg	11	12	478	8
Saint-Eustache	13	15	464	8 1/2
Laval	10	18	357	11 1/2
Sherbrooke	7	16	304	12
Repentigny	7	20	259	14

Samedi 2 juillet

Aucun match.
 Dimanche 3 juillet
 Québec 12-6 LaSalle 4-9
 Charlesbourg 4-1 Laval 2-6

Lundi 4 juillet

LaSalle 11 Longueuil 8
 Montréal 7 Saint-Eustache 4
 Québec 14 Repentigny 0

Mardi 5 juillet

Saint-Eustache à LaSalle, 19h30.
 Québec à Trois-Rivières, 19h30.
 Charlesbourg au Saguenay, 19h30.
 Longueuil à Laval, 19h30. (match remis)

Mercredi 6 juillet

Montréal à Trois-Rivières, 19h30.
 Longueuil à Saint-Eustache, 19h30.

Judi 7 juillet

LaSalle à Repentigny, 19h30.

Vendredi 8 juillet

Sherbrooke à Trois-Rivières, 19h30. (match remis)

Samedi 9 juillet

Saint-Eustache à Sherbrooke, 13h00 (2)
 Charlesbourg à Montréal, 16h00 (2)
 Longueuil au Saguenay, 16h00 (2)

Dimanche 10 juillet

Trois-Rivières au Saguenay, 14h00 (2)
 Sherbrooke à Repentigny, 16h00 (2)
 Québec à Montréal, 16h00 (2)
 Laval à Charlesbourg, 16h00 (2)

Lundi 11 juillet

Longueuil à Québec, 19h30. (match remis)
 Laval à Montréal, 19h30.

Mardi 12 juillet

Longueuil à Laval, 19h30.
 Trois-Rivières à Sherbrooke, 19h30.

Mercredi 13 juillet

Montréal à Repentigny, 19h30.
 LaSalle à Québec, 19h30.

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	45	38	542	—
Arizona	41	43	488	4 1/2
Los Angeles	38	43	469	6
San Francisco	34	47	420	10
Colorado	28	52	350	15 1/2

Samedi 2 juillet

Boston 6 Toronto 4
 Baltimore 4 Cleveland 0
 Texas 6 Seattle 5
 Minnesota 4 Tampa Bay 1
 L.A. Angels 5 Kansas City 3
 N.Y. Yankees 8 Detroit 4
 Chicago White Sox 5 Oakland 3

Dimanche 3 juillet

Toronto 5 Boston 2
 Cleveland 9 Baltimore 4
 Minnesota 3 Tampa Bay 2
 N.Y. Yankees 1 Detroit 0
 Oakland 7 Chicago White Sox 2
 Seattle 2 Texas 1
 L.A. Angels 5 Kansas City 0 (5 manches, pluie)

Lundi 4 juillet

Cleveland 9-6 Detroit 3-0
 N.Y. Yankees 13 Baltimore 8
 Tampa Bay à Chicago White Sox, 19h05.
 Boston au Texas, 20h05.
 Seattle à Kansas City, 20h10.
 Minnesota à L.A. Angels, 21h05.

Mardi 5 juillet

Baltimore (Lopez 7-4) à N.Y. Yankees (R. Johnson 7-6), 13h05.
 Detroit (Maroth 5-9) à Cleveland (Westbrook 6-9), 19h05.
 Oakland (Haren 7-7) à Toronto (Towers 6-7), 19h40.
 Boston (Wakefield 7-6) à Texas (C. Young 8-4), 20h05.
 Tampa Bay (Hendricks 3-5) à Chicago W. Sox (Garcia 8-3), 20h05.
 Seattle (Meche 8-5) à Kansas City (Carrasco 3-3), 20h10.
 Minnesota (Baker 0-0) à L.A. Angels (E. Santana 2-3), 22h05.

Mercredi 6 juillet

Minnesota à L.A. Angels, 16h05.
 Detroit à Cleveland, 19h05.
 Oakland à Toronto, 19h07.
 Tampa Bay à Chicago White Sox, 20h05.
 Boston au Texas, 20h05.
 Seattle à Kansas City, 20h10.

Judi 7 juillet

Cleveland à N.Y. Yankees, 19h05.
 Boston à Baltimore, 19h05.
 Oakland à Toronto, 19h07.
 Detroit à Tampa Bay, 19h15.
 Minnesota à Kansas City, 20h10.
 Seattle à L.A. Angels, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
B. Roberts	74	289	53	104	360
V. Guerrero	63	240	43	84	350
Damon	75	320	60	109	341
M. Young	77	330	58	107	324

Il me fait penser à quelqu'un...

Vous avez lu mon compte-rendu de course d'hier? Relisez-le. C'est le même pour aujourd'hui. Même étape somnifère (ce qui ne signifie pas que les coureurs dormaient. Mais nous, oui). Même échappée au long cours. Pas les mêmes coureurs, mais la même suicidaire et prodigue cavalcade qui s'éteint à cinq kilomètres de l'arrivée. Même vainqueur aussi: Tom Boonen.

Le jeune Belge a montré hier sur la fameuse avenue de Grammont - voie triomphale de la classique Paris-Tours - qu'il avait



FOGLIA

PIERRE

pfoglia@lapresse.ca

beaucoup plus que de la puissance; il a aussi de l'instinct, du sang-froid, le sens du placement, bref, il a tout, ce jeune homme. Il me fait beaucoup penser à quelqu'un. En fait, il ne lui manque que d'attraper le cancer, le vaincre en changeant de morphologie, ce qui ferait de lui un grimpeur, et je le verrais bien alors gagner huit tours de France.

Ne jurez pas que cela ne viendra pas, il n'a que 24 ans.

En attendant, il a remporté hier sa deuxième victoire de suite en s'imposant à l'issue d'un sprint très tactique, lancé beaucoup trop tôt par la Française des Jeux pour Baden Cooke, et par Cofidis pour O'Grady. Boonen a attendu que toutes les cartes soient sur la table pour jouer la sienne, la facilité avec laquelle il a surginé dit que ce n'est pas fini, il va en gagner d'autres sur ce Tour, cela pourrait aller jusqu'à deux ou trois autres. Oui, madame, je me mets à l'instant au flamand, «la langue pour danser sans rien dire», disait Brel.

Je déconne, en fait, Boonen parle très bien français et très bien anglais et c'est dans ces deux langues, pour être sûr d'être bien compris, qu'il a répété hier que les raisons données par Petacchi pour ne pas participer au Tour de France sont ridicules: «Il dit qu'il se réserve pour le Championnat du monde, dans plus de deux mois! Et s'il est malade ce jour-là? Et s'il ne marche pas? Quand on se prétend le meilleur sprinter au monde, on vient le prouver au Tour de France.» Et v'là.

Pour ce qui est du duel annoncé avec Robbie McEwen, il tourne déjà court. Cela sent même la déroute. Hier, l'Australien s'est éternisé au point d'être déclassé à la queue du peloton par les commissaires, «pour irrégularités». Comprenez qu'il a donné un coup d'épaule à son compatriote O'Grady. Qui derrière ces deux-là? On espérait le Danois Hus-hovd, il s'est complètement raté hier. On attendait Robert Hunter: inexistant. Et c'est comme ça

qu'on se retrouve avec des Wrolich, des Eisel, des Allan Davis et autres seconds couteaux. Et c'est comme ça aussi que j'ai fait un petit dodo dans ma petite auto au bord de la Vienne, à Chinon, mon vieux. Quoi d'autre? Ah oui la France a recommencé à spectaculairement être belle depuis qu'on a quitté la Vendée.

Les papillons

Vous connaissez Jean Soulard? C'est le chef des cuisines du Château Frontenac. Paraît que c'est un très grand chef. Il y a une liste d'attente de plusieurs années pour suivre ses cours, il publie des livres, avant Québec il a travaillé à Tokyo, à Hong Kong, à Manille, il a régalé la reine d'Angleterre. Je n'ai jamais mangé au Château mais j'ai visité les cuisines, c'est hallucinant, grandes comme un terrain de football si c'est pas deux, des bouchers, des pâtisseries, des légumiers, Jean Soulard est à tête d'une armée qui sert 2000 couverts... par jour! Vous vous demandez ce que ça vient faire dans le Tour de France?

Jean Soulard est vendéen et le Tour est passé par chez lui hier. Enfin, juste à côté. Un village nommé la Gaubretière, pas très loin de Cholet, si anonyme que même l'église n'a pas de nom. En plein centre du village, sur une minuscule place, devant l'église sans nom justement, l'hôtel du Cheval Blanc, tenu aujourd'hui par sa tante, Mme Claudette Rivière. Ce n'est plus vraiment un hôtel. Les cinq chambres sont occupées par des ouvriers de l'usine de meubles qui y prennent pension. Ce n'est plus un restaurant non plus. Ne demandez pas la carte, y'en a pas. Mais je peux vous faire un steak, a proposé Claudette. Bref, on est loin du Château Frontenac.

Jean Soulard vient de là. Des cuisines de cette auberge-là, à l'époque tenue par sa grand-mère. «L'essentiel de ce que je sais en cuisine, je l'ai appris dans les chaudrons de ma grand-mère», me disait-il cet hiver. Tiens, même les crosnes... Les crosnes?

Des sortes de salsifis, cela fait bien exotique sur la carte du Château, mais ma grand-mère en faisait pousser.

C'est toujours drôle de voir d'où viennent les gens. Passi drôle que ça, en fait, on vient tous d'un même petit cocon. Pis après, comme les papillons, on prend tout le ciel.

Encore des papillons

C'était avant le pont de Trémont, un immense drapeau du Canada.

C'est le drapeau de quel pays?

Du Canada. Vous êtes canadien? Je suis né à Montréal de parents français, toute la famille est revenue en France, j'avais 8 ans, j'en ai 37. Et depuis, chaque fois que vous sortez, vous déployez votre drapeau canadien? Ah, pour ça, j'ai la fibre canadienne, on peut le dire! Vous êtes retourné au Canada depuis? Je suis allé courir le Tour de l'Abitibi en 1987.

Alors voilà, il s'appelle Franck Carette, il est né à l'hôpital du Sacré-Coeur, sa maman était caissière chez Steinberg, son papa vendait des piscines à Laval. C'est pas tous les papillons qui prennent tout le ciel, heureusement on manquerait de ciel.

Derniers podiums

Évidemment, plus les jours passent, plus certains de ces podiums relevés avant mon départ ont l'air fou. Prenez celui de mon jeune collègue Simon Drouin, grand fan de Ullrich, son podium: Ullrich, Leipheimer, Vinokourov... mettons que c'est mal parti pour les deux premiers nommés. En passant, Simon pourrait bien couvrir

le Tour 2006 pour «La Presse», c'est dire qu'il lui reste un an pour arrêter d'être ridicule dans ses prédictions... mais tout de même pas aussi ridicule que mon autre ami, Pierre Hamel de «VéloMag», dont le podium est le suivant: Jean-Patrick Nazon, Alberto Contador et le Luxembourgeois Kim Kirchen. Franchement, Pierre!

Vous vous souvenez peut-être aussi que je vous ai chanté maintes fois les louanges de l'analyste Louis Bertrand du canal Évasion, et voyez comment il infirme d'un coup d'un seul, tout le bien que j'ai déjà pu dire de lui, son podium: Armstrong, Ullrich, Rogers, Rogers! Il ajoute que Moncoutié (et non Chavanel) sera premier Français, comme en 2002. Que Fabian Wegmann, meilleur grimpeur du Giro 2004, remportera la dixième étape à Courchevel. Il aurait pu s'arrêter là, mais non, il prédit un troisième maillot vert à McEwen, malgré Boonen. Ben voyons donc!

Heureusement, j'ai aussi des

amis qui connaissent le vélo, comme Marinoni par exemple qui a Armstrong, Vinokourov, Ullrich.

Aujourd'hui

Tours-Blois, 68 kilomètres, pour cet exercice très particulier qu'est le contre-la-montre par équipes rendu encore plus particulier par un règlement maison totalement débile. Il y a une raison à tout, me disait mon vieux maître. Sauf au contre-la-montre par équipes du Tour de France, où ce n'est pas le chronomètre qui décide des écarts, mais une charte complètement arbitraire, qui établit que l'écart entre la première équipe et la seconde ne peut pas être de plus de 20 secondes. Tu sais, avant de te lancer dans cet exercice de grande souffrance que quand bien même tu prendrais deux minutes à tes rivaux les plus proches, ces deux minutes seront réduites à 20 secondes à l'arrivée! La pogniez-vous? Moi non plus. Mais je ne vous en parle plus, ça me donne mal à la tête.



SPRINT - Tom Boonen, à droite, a conservé le maillot vert du meilleur sprinter en remportant la troisième épreuve du Tour de France. Robbie McEwen et Stuart O'Grady ont pour leur part joué de la tête lors de l'étape entre La Châtaigneraie et Tours.

(Photo PC)

Boonen double la mise

TOURS (AP) - Tom Boonen (Quick Step) a remporté au sprint la troisième étape du Tour de France disputée lundi sur 212,5 km entre La Châtaigneraie et Tours.

Le Belge, qui s'était déjà imposé dimanche aux Essarts, a signé la quatrième victoire d'étape de sa carrière sur le Tour de France. Il a devancé l'Autrichien Peter Wrolich (Gerolsteiner) et l'Australien Stuart O'Grady (Cofidis).

D'abord annoncé troisième par les organisateurs, l'Australien Robbie McEwen (Davitamon-Lotto) a été déclassé par le jury

des commissaires pour s'être appuyé sur O'Grady dans le sprint final. Grâce à sa victoire, Boonen a consolidé son maillot vert de meilleur sprinter.

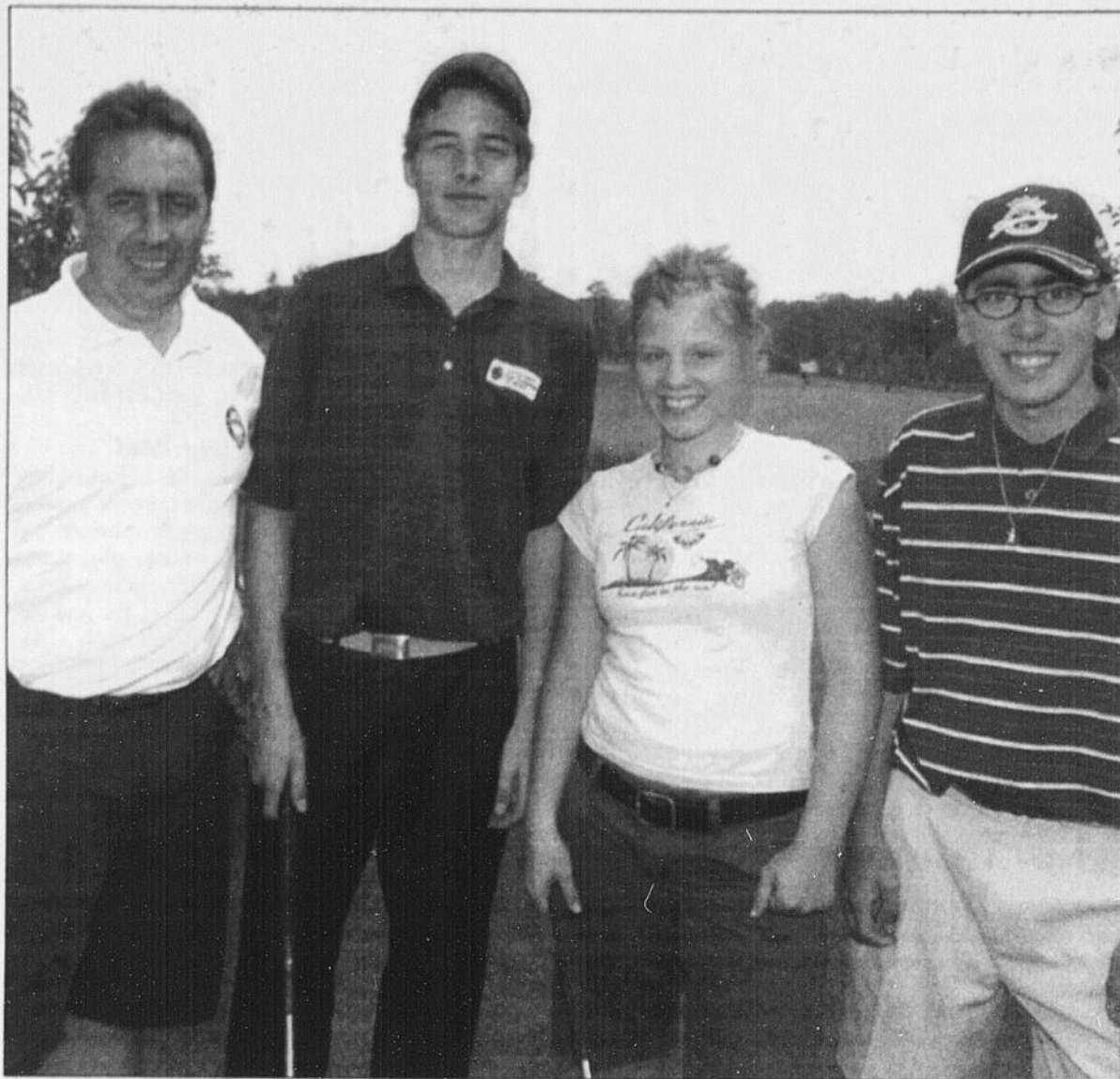
«C'est vraiment bien, car l'an passé j'avais gagné la deuxième sur les Champs-Élysées», a commenté Boonen, auteur cette année d'un prestigieux double Tour des Flandres - Paris-Roubaix.

«Là, il me reste encore quatre ou cinq étapes où je peux gagner. J'espère que ce sera possible de prendre encore des points. Ensuite, la montagne ne sera pas un problème car je la passe bien.

Je monte moins bien que les grimpeurs mais je monte bien pour un sprinter, la montagne ce n'est pas un problème. Pour les autres, ce sera difficile si je suis en vert après la première semaine.»

L'Américain David Zabriskie (CSC) a conservé le maillot jaune de leader, avec deux secondes d'avance sur son compatriote Lance Armstrong (Discovery Channel).

«Je suis plus détendu», a-t-il dit. «C'est pas que je m'y habitue vraiment, mais au fil des jours on trouve son rythme», a commenté le coureur de 26 ans originaire de Salt Lake City.



VAINQUEURS - Kevin Saulnier et Anne-Sophie Gauthier ont enlevé les honneurs du tournoi junior disputé au Club de golf Chicoutimi, hier. Ils sont entourés par André Gosselin, responsable du golf junior à l'Association régionale, et Louis Morissette, responsable du golf junior au club chicoutimien.

(Photo Jeannot Lévesque)

Golf junior

Saulnier signe un autre gain

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Pour une seconde fois en trois tournois, Kevin Saulnier s'est imposé sur la scène régionale du golf junior, lundi. Il a enlevé les honneurs du concours disputé au Club de golf Chicoutimi.

Pour avoir raison de ses rivaux de la classe A, le représentant du Club de golf Saguenay Arvida de Jonquière a joué la normale du parcours chicoutimien. Son pointage de 72 lui a procuré une priorité de quatre coups sur son collègue Vincent Larouche. Auteur d'un 77, Charles Ouellet, du club hôte, a hérité du troisième rang.

Un autre joueur du club de Jonquière a connu une belle journée. Pascal Dallaire a signé une carte de 87 qui l'a placé au sommet de la section B. Le vainqueur a cependant eu fort à faire pour l'emporter. Carl Larouche, du Club de golf Saguenay Arvida, et Mathieu Tremblay, de Port-Alfred, ont accusé un seul coup de retard.

Georges Paquette a eu besoin de 84 coups pour négocier le parcours. Le jeune golfeur chicoutimien a du même coup savouré la victoire en classe C. Martin Deschênes, de Chibougamau, et Raphaël Gauthier, du Club de golf de Dolbeau, ont respectivement joué 85 et 86.

La division masculine D de ce troisième tournoi junior de la saison a été dominée par trois golfeurs de Chibougamau. Jeff

Richer (84), Samuel Claveau (84) et Gabriel Claveau (87) ont pris les trois premières places.

Au tableau féminin, Anne-Sophie Gauthier, du Club Saguenay, a inscrit son nom à la position la plus avantageuse en signant une carte de 89. Elle a eu raison de la Chicoutimienne

Caroline Leblanc et de la Jonquéroise Frédérique Gauthier par deux coups.

Notons que le concours présenté lundi a attiré 120 joueurs au Club de golf Chicoutimi.

Le quatrième tournoi de la saison 2005 est disputé au Club de golf de Dolbeau, aujourd'hui.

Roy et Petitclerc oublie le podium de «Peachtree»

ATLANTA (PC) — Après avoir dominé presque toutes les courses des quatre premières étapes de l'America Series en fauteuil roulant, les Québécoises Diane Roy et Chantal Petitclerc n'ont pu accéder au podium lors de la dernière épreuve, d'une distance de 10 km, présentée lundi.

La course de «Peachtree» a plutôt été l'affaire de la Suisse Edith Hunkeler, qui a arrêté le chrono à 23:18,47. Roy, de Hatley, en Estrie, a terminé au quatrième rang avec un temps de 23:41,26. Petitclerc, de Montréal, s'est classée en sixième position en 24:43,28.

Hommes

Chez les hommes, la victoire

est allée à Kelly Smith, un Canadien de la Colombie-Britannique, qui a réussi un temps de 19:19,22. Michel Filteau, de Saint-Jean-Baptiste, a terminé 10e en 20:28,44. Mathieu Blanchette, de Québec, s'est classé 30e en 25:24,96.

Dans la catégorie T-52 (tétraplégique), dans une épreuve remportée par l'Espagnol Santiago Sanz, en 24:13,03, Dean Bergeron, de Saint-Augustin-de-Desmaures, s'est classé quatrième en vertu d'un chrono de 30:15,21.

Les meilleurs Canadiens se donneront maintenant rendez-vous aux championnats nationaux paralympiques, du 22 au 24 juillet, à Regina.

Jeux des policiers-pompiers

Sophie Fortin revient enchantée

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - La Jonquéroise Sophie Fortin conservera un très bon souvenir des 11e Jeux mondiaux des policiers-pompiers présentés à Québec. Elle a atteint son objectif en mettant la main sur une médaille d'or en vélo de montagne, en fin de semaine.

Membre de la Sûreté du Québec, Sophie Fortin travaille aujourd'hui au poste de Marieville. Spécialiste du vélo de montagne, elle s'est présentée à Québec avec une seule idée en tête: améliorer son résultat des précédents Jeux mondiaux des poli-

Beaux moments en volley-ball

CHICOUTIMI (SE) - Le volley-ball a donné la chance à deux policières du Saguenay-Lac-Saint-Jean de vivre de beaux moments aux 11e Jeux mondiaux des policiers-pompiers, à Québec.

Caroline Tremblay, de la Sûreté municipale de Saguenay, a conclu sa présence à Québec avec une médaille d'or autour du cou. Christine Labbé, de la Sûreté du Québec, a de son côté fait partie de deux équipes championnes.

Tremblay et Labbé ont aidé une équipe de Québec à mettre la main sur une médaille d'or dans les épreuves à six contre six. La policière de la SQ a répété l'expérience dans le tournoi de volley-ball à deux contre deux.

Une formation mixte régionale de quatre joueurs a également participé aux Jeux mondiaux des policiers-pompiers. Le quatuor régional a subi l'élimination en ronde quart-de-finale.

«Nous avons vécu une très belle expérience, assure Caroline Tremblay. J'ai beaucoup apprécié. Nous avons eu l'occasion de rencontrer des policiers de partout dans le monde.

«L'organisation était excellente. J'ai eu des petits problèmes de blessure pendant le tournoi et tous les services de soins étaient disponibles. Tout s'est vraiment très bien déroulé.

«Sur le plan de la compétition, je crois que le Québec était généralement supérieur aux autres équipes inscrites. Dans le tournoi à six contre six, nous avons disputé la finale contre une équipe de Montréal. Une autre formation de Montréal a pris la troisième place. La Grande-Bretagne avait également des joueurs de bon calibre mais ils étaient répartis dans deux équipes.»

Les prochains Jeux mondiaux des policiers-pompiers auront lieu en Australie, dans deux ans. Selon Caroline Tremblay, toutes ses coéquipières de la formation québécoise (six joueurs) ont confirmé leur intention de défendre leur titre en 2007. La policière de Saguenay compte bien être de la partie également. Elle a deux ans pour mettre en place toute la machine qui lui permettra de se rendre en Australie.

ciers-pompiers. Il y a deux ans, à Barcelone, elle avait obtenu une deuxième position dans l'épreuve de cross-country.

«J'ai atteint mon objectif, lance la policière originaire de Jonquière. J'ai connu une très belle course. Je n'ai pas vraiment été inquiétée par les autres filles. Après le premier tour, j'avais déjà deux ou trois minutes d'avance sur mes principales rivales. Pendant la course, j'ai même réussi à rejoindre le peloton masculin. J'ai finalement terminé la course en une heure et onze minutes. Je n'ai jamais vraiment ralenti. Mon objectif était d'inscrire le meilleur temps possible.

«Dans ma catégorie (classe ouverte, 19-29 ans), il y avait une dizaine de cyclistes. Dans l'ensemble des catégories, il y avait environ 25 participantes.»

Avant de tourner la page sur les Jeux mondiaux des policiers-pompiers, Sophie Fortin a participé à deux autres épreuves, lundi. En cyclo-cross, elle a été victime d'une crevaisson après une trentaine de minutes de compétition. Ignorant qu'elle pouvait faire appel à une aide technique dans de telles circonstances, elle a abandonné la course. La policière originaire de Jonquière a également tenté sa chance, uniquement pour le plaisir, dans l'épreuve de descente. Elle a alors inscrit le quatrième meilleur temps.

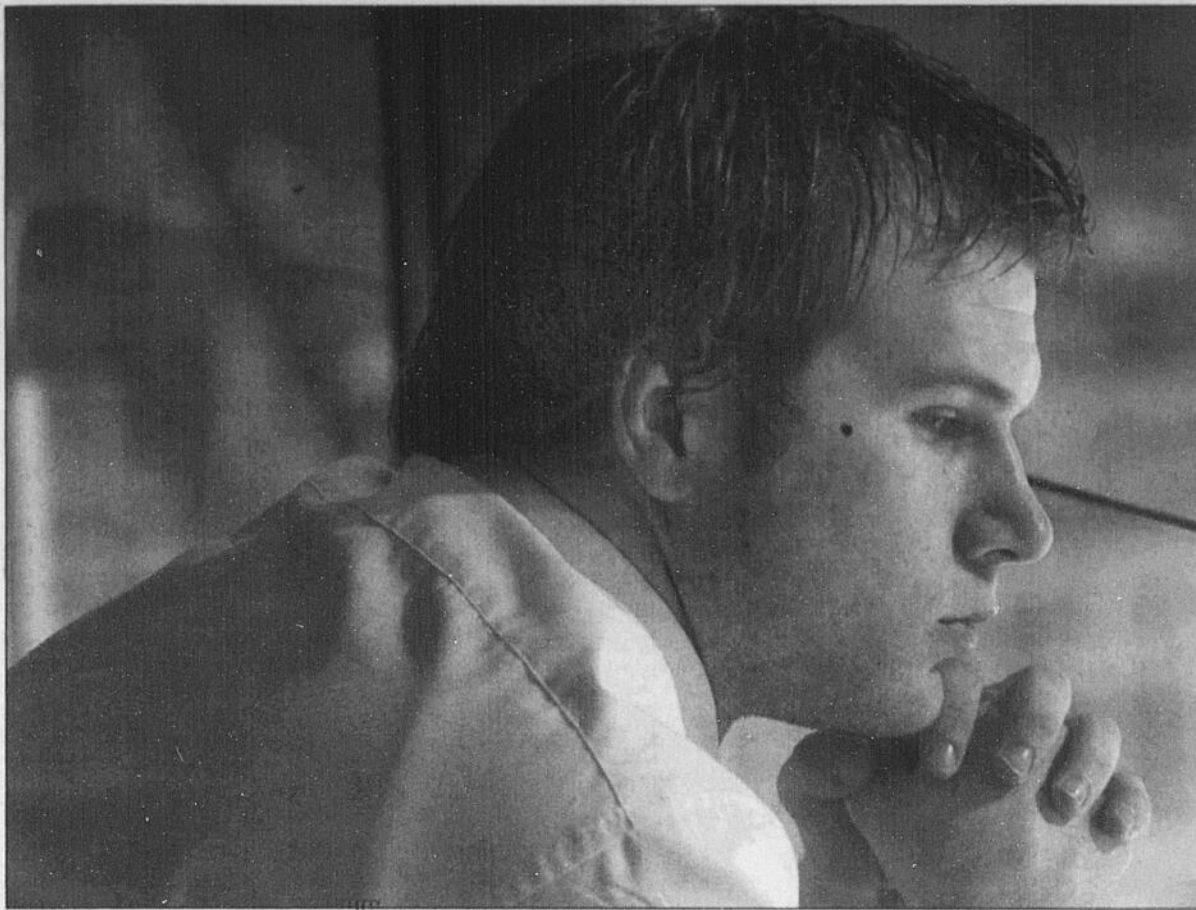
«J'ai beaucoup apprécié les Jeux, assure Sophie Fortin. En ce qui concerne le vélo de montagne, tout était très bien organisé. Le parcours était en très bonne condition et nous n'avons manqué de rien.» La cérémonie de fermeture de ces 11e Jeux mondiaux des policiers-pompiers aura lieu aujourd'hui.

Saint-Félicien

Maintenant que les Jeux des policiers-pompiers sont derrière elle, Sophie Fortin tournera son attention vers la Coupe du Québec de vélo de montagne. Elle participera à la tranche qui sera disputée à Saint-Félicien, samedi et dimanche.

«J'ai hâte d'aller à Saint-Félicien, indique-t-elle. C'est mon parcours préféré. D'abord parce qu'il est très beau et aussi parce qu'il se trouve dans ma région. Beaucoup de gens que je connais viendront me voir.

«J'ai participé à trois tranches de la Coupe du Québec, aux championnats canadiens et à la Coupe du Monde (au Mont-Sainte-Anne) depuis le début de la saison. J'ai encore cinq tranches de la Coupe du Québec à mon programme. Je participerai aussi au Raid trans-gaspésien, dans deux semaines.»



SAISON - Stanislav Lascek ne rencontrera pas de problème à évoluer avec les Sags au cours de la prochaine saison. En effet, une entente est intervenue avec l'équipe slovaque de Zvolen.

(Archives)

Entente intervenue

Lascek enfin libre!

CHICOUTIMI (SE) - Depuis quelques heures, les dirigeants des Saguenéens de Chicoutimi peuvent un peu mieux apprécier la chaleur de l'été. Ils viennent de régler un dossier qui les trassait au plus haut point.

Les Saguenéens et l'équipe slovaque de Zvolen ont trouvé un terrain d'entente pour la



ÉMOND

SERGE

semond@lequotidien.com

libération de Stanislav Lascek. Tous les papiers ont été reçus et ce dernier pourra vivre une troisième saison sans problème avec les Saguenéens. Pour obtenir sa libération, la formation chicoutimienne a payé un montant d'argent à celle de Zvolen. Montant que le gouverneur Gervais Munger préfère ne pas dévoiler publiquement.

«Nous avons une entente de confidentialité avec Zvolen mais je peux dire que sa libération est beaucoup plus dispendieuse que lors des deux dernières saisons, indique Gervais Munger.

«Par le biais de son interprète, le propriétaire de l'équipe de Zvolen nous a fait comprendre qu'il a suivi toute notre dernière saison. Avec Internet, la planète est bien petite. Il était au courant de l'identité des meilleurs pointeurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Il a négocié en nous rappelant que Stan n'a plus la même valeur que l'an dernier. C'est un joueur qui progresse sans cesse.»

Dans l'espoir de trouver une entente, les dirigeants des Saguenéens ont négocié avec l'équipe de Zvolen au cours des trois dernières semaines. Ils souhaitaient mener le dossier à bon port avant le début de juillet et ne pas revivre le cauchemar

de la saison 2004-2005.

L'an dernier, les Saguenéens ont confié au commissaire Gilles Courteau le soin de négocier avec l'équipe de Slovaquie. En mars, ils n'avaient toujours pas entre les mains la libération de leur attaquant, ce qui a forcé Lascek à rater deux matches de la saison régulière.

«Je suis très soulagé et content de confirmer notre entente avec l'équipe de Zvolen, ajoute Gervais Munger. Stanislav est un joueur apprécié et plusieurs personnes s'inquiétaient de sa présence au camp, en août prochain. Stanislav a aussi appelé, il y a quelques semaines, pour savoir si le dossier était réglé.

«Notre objectif était d'arriver à une entente avant le 1er juillet. Nous ne voulions surtout pas revivre les problèmes de la saison passée.

«Stanislav ne voulait pas les revivre non plus. Ce qui s'est passé l'an dernier a placé beaucoup de pression inutile sur ses épaules. Tout est réglé maintenant et nous en sommes très heureux.»

Depuis que Stanislav Lascek fait partie de leur organisation, les Saguenéens mettent en doute la validité d'un contrat qu'il a signé avec l'équipe de Zvolen il y a déjà plusieurs années.

Gervais Munger signale que les gestionnaires de l'équipe ont pris des renseignements sur le fameux contrat. Ils croient qu'il aurait été difficile d'entamer une bataille sur sa légalité.

«Il était vraiment préférable de s'entendre le plus rapidement possible», précise-t-il.

Signalons en terminant que les Saguenéens ne connaissent pas le même genre de difficulté avec leur autre joueur européen. La libération de Marek Zagrapan est valide pour trois saisons.

Match des étoiles

Une réunion de Alou

SAN FRANCISCO (AP) — Felipe Alou a tôt fait de dire qu'il n'y avait pas eu connivence. Tony La Russa lui a demandé il y a plusieurs mois déjà d'être un de ses adjoints au match des étoiles, bien avant que son fils Moises, voltigeur des Giants de San Francisco, soit choisi lui aussi pour représenter la Ligue nationale.

En fait, c'est lors des assises d'hiver du baseball au début de décembre que Felipe Alou a été invité par La Russa. Ce n'est que quelques semaines plus tard que Moises s'est joint aux Giants à titre de joueur autonome.

Moises en sera à sa sixième participation au match des étoiles avec une cinquième équipe, sa deuxième en autant de saisons. Le voltigeur de 39 ans présente une moyenne .323 avec 12 circuits et 39 points produits. Et il a même raté deux semaines en avril à

cause d'une blessure au mollet droit.

Son père de 70 ans a déjà refusé à quelques reprises de jouer le rôle d'instructeur au match des étoiles, mais lui et La Russa sont amis depuis longtemps et il ne pouvait refuser cette invitation d'autant que tous les membres de sa famille seront à Detroit où il a déjà été adjoint de Luis Pujols, qui est présentement instructeur au premier but des Giants.

«C'est très rare de voir un vieux instructeur diriger un vieux joueur et qui sont parents, a dit Felipe. C'est comme ça, c'est tout. Rien n'était organisé à l'avance. C'est formidable pour Moises, surtout qu'il a été invité dans tant d'uniformes différents.»

Felipe avait déjà dirigé son fils avec les Expos de 1992 à 1996.

Ils termineront peut-être leur

carrière ensemble. C'est ce qu'ils semblent souhaiter tous deux.

En juin, Felipe a signé un nouveau contrat qu'il lui permettra de diriger les Giants jusqu'à la fin de la saison 2006. Quant à Moises, il possède une option dans son contrat pour la saison prochaine.

«Je suis très heureux de voir que Moises ira au match des étoiles, il le mérite bien,» adit l'adjoint au directeur général des Giants, Ned Colletti.

Felipe, membre de l'équipe originale des Giants quand ils sont déménagés à San Francisco en 1958, a remporté 191 matches à ses deux premières saisons comme gérant des Giants.

Le fait d'être au match des étoiles ensemble signifiera sans doute beaucoup pour les deux hommes plus tard. Mais là, ils veulent surtout se concentrer sur le sort des Giants.

Visite des Alouettes de Charlesbourg

Le Paramédic Voyageur arrive à mi-parcours

par Serge Émond
JONQUIÈRE (SE) - En accueillant les Alouettes de Charlesbourg pour une deuxième fois en moins d'une semaine, ce soir, le Paramédic Voyageur de Saguenay atteindra officiellement la mi-chemin de son calendrier régulier 2005.

À l'aube du 25e match de la saison, une fiche de douze victoires et autant de défaites donne satisfaction à Patrick Bélanger. L'entraîneur souhaite voir son équipe conserver le même rythme pendant la seconde portion du calendrier mais il reste conscient que la tâche ne s'annonce pas facile.

«Une fiche de 12-12 à ce point de la saison, c'est merveilleux, assure l'entraîneur de la formation jonquiéroise. Surtout quand on pense que nous avons commencé la saison avec cinq défaites consécutives.

«C'est beau et nous devons faire la même chose en deuxième moitié de saison. Ce sera difficile. Nous jouerons souvent sur la route au cours des prochaines semaines et nous affronterons souvent de bonnes équipes. Nous jouerons cinq fois contre Longueuil, une équipe qui n'a perdu que deux fois depuis le début de la saison. En fin de semaine, nous disputerons quatre matches en

deux jours contre les deux meilleures équipes de la ligue, Longueuil et Trois-Rivières.»

Avant de se tourner vers les deux meilleures formations de la Ligue de baseball élite du Québec, le Paramédic Voyageur a rendez-vous, ce soir, avec une équipe qui l'a fait mal paraître, mercredi dernier. En avance par 6-1, les Voyageurs ont alors encaissé onze points des Alouettes en une seule manche.

L'équipe dirigée par Patrick Bélanger n'a pas joué depuis cette défaite face aux Alouettes.

«J'aurais préféré rejouer rapidement après cette défaite mais cette seule fin de semaine sans

match de la saison nous a permis de reposer les joueurs, reprend Patrick Bélanger. Ils ont obtenu trois jours de repos avant de reprendre l'entraînement dimanche.

«J'ai un peu peur du début de la partie. Nous n'avons pas joué depuis près d'une semaine et j'espère que cette inactivité ne se fera pas trop sentir en début de match.»

Jimmy Durette entamera la partie de ce soir au monticule pour le Paramédic Voyageur.

Transactions

Par ailleurs, la période ouverte

aux transactions dans la Ligue de baseball élite du Québec prendra fin samedi. Selon Patrick Bélanger, le Paramédic Voyageur tentera d'améliorer son sort dans les prochains jours.

«Il est difficile de préciser une position où nous avons vraiment besoin de renfort, indique l'entraîneur jonquiérois. Évidemment, nous aimerions ajouter un bon frappeur à notre formation.

«Pour le moment, rien ne brasse vraiment. Les choses débloquent souvent à la dernière minute. Nous tenterons certainement de nous améliorer même si nous avons peu à offrir.»

C'est amusant! C'est gagnant! C'est payant!

Qu'attendez-vous pour jouer au Quotidien?

JUSQU'AU 29 OCTOBRE

Jouez au Quotidien

et courez
LA CHANCE DE GAGNER
une AVEO 2005 de PACO



Attribution le 14 novembre parmi nos 30 finalistes

plus...

si vous êtes abonnés au

QUOTIDIEN OU progrès-dimanche

4 PNEUS SAISONNIERS

d'une valeur pouvant atteindre 500\$

plus...

si vous êtes abonnés à nos
DEUX JOURNAUX

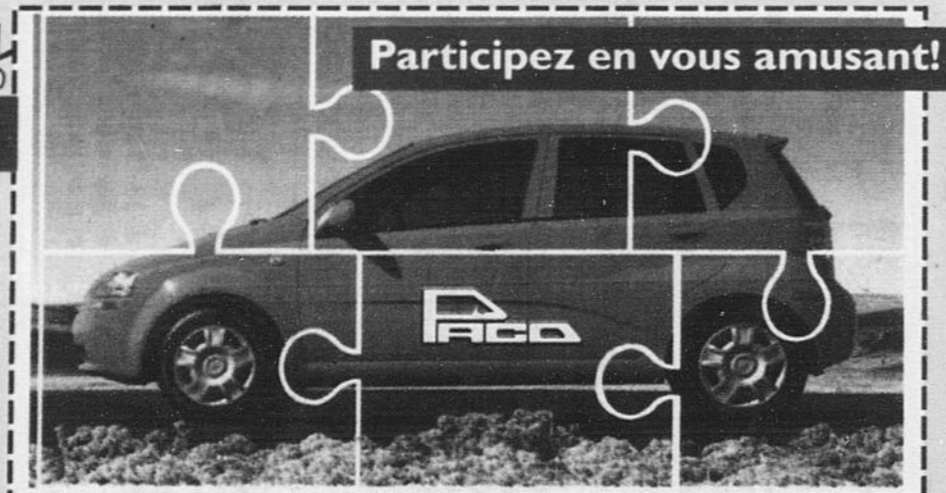
Nous rajoutons
1000 \$ D'ESSENCE

Valeur totale
pouvant atteindre
plus de

20 000\$

Complétez chaque
semaine notre
casse-tête

Pour connaître
tous les détails lisez
le Progrès-Dimanche
et le Quotidien du lundi



Participez en vous amusant!

JUSQU'AU 20 AOÛT

Promotion estivale

Jouez chaque jour
en identifiant
l'annonce dans
laquelle apparaît
notre vignette
estivale

Pour connaître
tous les détails
lisez le Quotidien
du samedi



PLUS DE

6600\$ en prix

GRAND PRIX

UN MAGNIFIQUE VOYAGE À CUBA
ATTRIBUÉ LE VENDREDI 26 AOÛT

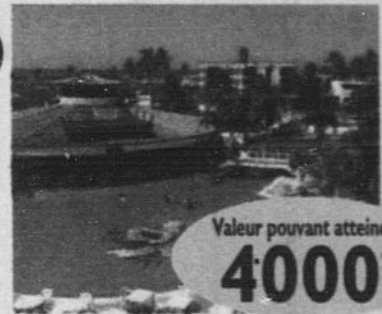
Varadero

1 semaine pour 2 personnes

Comprenant:
l'avion, l'hébergement au
Club Villa Resort,
Formule Club.

Excluant: taxes et frais d'aéroport.

Devra être effectué avant le 15 décembre 2005



Valeur pouvant atteindre
4000\$

+ 500 \$ en argent de poche offert par Le Quotidien

CHAQUE VENDREDI
ATTRIBUTION D'UN
REFROIDISSEUR À VIN



DE MARQUE
DANBY

Une valeur de
2399\$

Disponible chez

TANGUAY

Info-abonnement: **545-4664**
Abonnement éditions électroniques: www.cyberpresse.ca

le **QUOTIDIEN**
du Saguenay - Lac-Saint-Jean

progrès-dimanche
VOTRE QUOTIDIEN DOMINICAL